



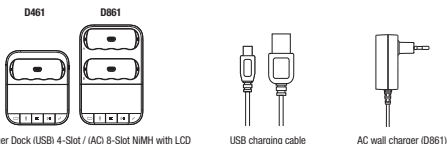
Pro Charger Dock (USB) 4-Slot / (AC) 8-Slot NiMH with LCD

Go to gpbatteries.com for instruction video and product information

Instruction Manual

Unpacking and checking

You should find the following items in the packaging*. Please make sure they are undamaged and in good working order.



*For exact items in the pack, please refer to "In the box" section of the packaging. The specifications of the wall charger may vary based on the country version purchased.

Charging instructions

Fig. 1a D461

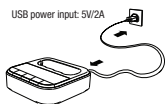


Fig. 2

P461 Battery Charger

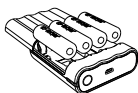


Fig. 1b D861

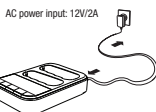
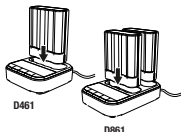


Fig. 3



LCD display indications and function buttons

Fig. 4c Charging status

- a) Selected battery
- b) No battery
- c) Bad or single-use battery/error (flashing)
- d) Aging battery, replacement recommended
- e) Standby

Fig. 4d Charging progress

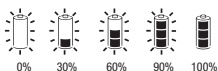
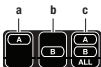


Fig. 4b Slot selections

D861

- a) Slot A selected
- b) Slot B selected
- c) All slots selected



Battery capacity

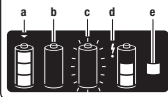


Fig. 4e Function modes

- a) Fast charging mode
- b) ECO charging mode
- c) Capacity check mode
- d) Conditioning mode
- e) Refresh mode
- f) Recovery mode

For details of each function mode, please refer to the "Function modes" section.



Fig. 4a Function buttons

- Slot Selection
- Battery Selection
- Function Mode
- Pause/Resume
- Confirmation

Charging time**

NiMH (1-8 pcs)	Size	Capacity (mAh)	Charging time***
	AA	1300-2600 mAh	0.9-3.6 hrs
	AAA	650-950 mAh	1-3 hrs

** Charging time varies with different power input and battery capacity in different charger ranges. Please refer to corresponding charger instruction manual for details.

***Charging time refers to charging one or two P461 battery chargers.

Features

- Charging of 1–8 pcs of AA /AAA NiMH rechargeable batteries via battery charger(s) simultaneously
- Selectable Fast Charging, Eco Charging, Capacity Check, Conditioning, Refresh and Recovery modes for each or all batteries simultaneously
- LCD display
- Compatible charging for any GP 4-slot NiMH USB Charger*

*Exact Models: B421, M451 & P461

(B421 & M451 support charging only, P461 is required for extended function modes).

Charging instructions

Read the instruction manual thoroughly before use. Keep the manual for future reference.

1. D461: Connect the micro USB end of the USB charging cable to the Micro USB port of the charger dock (Fig. 1a).
D861: Connect the round plug of the AC wall charger to the charger dock (Fig. 1b).
2. D461: Connect the other end of the USB cable to a 2.0 A USB wall charger or other 2.0 A (or above) USB socket (Fig. 1a).
D861: Plug the wall charger into a wall socket (Fig. 1b).
3. Insert NiMH rechargeable batteries into battery charger(s). Ensure correct polarity by matching the "+" and "-" symbols on the battery jacket with the markings on the charger (Fig. 2).
4. Place the battery charger(s) onto the charger dock (Fig. 3).
If connected to a power source of less than 5V/2A, the charger dock may shut down. This will be indicated by red & green flashing LEDs and an empty flashing battery icon (🔋) in the display. Connect the dock to a power source of at least 2A and reset the charger by removing and re-inserting it into the dock.
5. Repeat the steps below to customize the charging of each battery (Fig. 4a).
 - a. For D861 only: Press the Slot Selection button (☰) to select the slot(s) (Slot A, B or ALL) (Fig. 4b).
 - b. Press the Battery Selection button (⊞) to select up to 4 batteries in the slot.
 - c. Press the Function Mode button (≡) to select one of the six function modes for the selected battery/batteries (see "Function Modes").
 - d. Press the Confirmation button (✓) to confirm the selected mode and start charging.
 - e. During charging, press and hold the Function Mode button (≡) for about 2 seconds to edit the function mode. After editing, press and hold the button again for about 2 seconds to continue the function program.
6. Charging will commence and the battery icons on the display will show the charging status and progress of the batteries. Refer to Fig. 4c for charging status and Fig. 4d for charging progress.
7. Once the batteries are fully charged, remove the charger(s) from the charger dock. Remove the batteries from the charger(s) and disconnect the charger dock from the power supply.
8. Press the Pause/Resume button (⏸) to pause or resume the function mode of the selected battery/batteries. The selected function mode will be resumed when the button is pressed again.
9. Replace the batteries if the aging icons (⚡) shows on the display for that particular channel (Fig 4c (d)).
10. For charger usage instructions, please refer to the the corresponding instruction manual of GP 4-slot (B421, M451 & P461) NiMH USB Charger.

For best performance and safety, always use GP NiMH batteries.

Function modes

See below and Fig. 4e for function of each function mode. To select any of these six function modes for a specific battery refer to the "Charging instructions" section.

a) Fast Charging Mode (Default charging mode) ⚡

This mode will automatically start after 5 seconds when a battery charger is placed in the charger dock and no other function mode is selected (Approx. charging time for AA 2100 mAh / AAA 850 mAh batteries: 1.3–2.6 hours, 1–4 pcs).

b) Eco Charging Mode ECO

Use this mode to optimize the NiMH battery lifespan (Approx. charging time for AA 2100 mAh / AAA 850 mAh batteries: 4 hours).

c) Capacity Check Mode[^] 🔋

Use this mode to check the maximum battery capacity of a slow charging or aging battery. The process may take 10–20 hours for discharging and recharging of the battery.

d) Conditioning Mode 🔄

Use this mode to restore a battery which has been over-discharged or which has been stored for more than a year. In this mode the charger will gently recharge the battery and display a warning (🔋) in case the battery cannot be recovered.

e) Refresh Mode[^] 🔋

Use this mode to discharge a battery fully and measure the charge the battery held when it was inserted. After displaying the measurement the battery will be recharged fully. This process may take 10–20 hours.

f) Recovery Mode 🕒

Use this mode to restore the capacity of batteries that have gone through many charging cycles. This mode involves several charge and discharge cycles and may take up to 80 hours or 3–4 days.

- [^]
- The data from capacity measurement is only for users' reference only, and it is recommended to use GP brand battery with best performance.
 - Capacity measurement according to GP proprietary methodology.
 - Battery rated capacity marking according to international testing standard (IEC 61951-2), may be varied from device measurement result.
 - Individual battery capacity related to no. of used cycle, charging & discharging conditions in different temperature, humidity and test method.

Usage tips


- It is normal for batteries to become hot during charging and they will gradually cool down to room temperature after charging.
- Remove batteries from the electrical device if the device is not going to be used for a long time.
- Battery storage temperature: -25 ~ +60°C
- Charger dock operation temperature: 0 ~ +35°C
- After charging has started, press the Battery Selection button (⊞) to check the status of each battery.
- If you want to replace the batteries in a battery charger during the charging process, press the Pause/Resume button (⏸) and remove the battery charger from the charger dock. After batteries are replaced, re-insert the battery charger back in the charger dock within 2 minutes and press the Pause/Resume button (⏸) to resume the previous function program. The charger dock will go to stand-by mode if no battery charger is inserted after 2 minutes.
- The charger dock automatically turns off after it has been idle for 2 minutes. It will automatically turn on when the slot selection button (☰) or confirmation button (✓) is pressed, or when the charger is plugged in. The charger dock will start charging after plugging in the charger.

Safety information

- This charger dock is designed to charge NiMH batteries only. Charging other batteries may lead to explosion, battery rupture or leakage, personal injury or property damage.
- This charger dock is designed for indoor use only. Do not expose the charger dock to rain, snow or direct sunlight.
- Do not use the charger dock in humid conditions.
- Make sure the charger dock is used between 0 ~ +35°C.
- Do not use non-rechargeable, LiFePO4, NiCD or Li-ion batteries.
- Do not use the charger dock if the plug is damaged.
- Do not use the charger dock after it has been dropped or damaged. Do not open/disassemble the charger dock.
- This charger dock is maintenance-free but should be wiped clean regularly with a dry and soft cloth. Do not use abrasives or solvents. Unplug the charger dock before cleaning.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

 Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Xüsusiyyətlər

- 1–8 ədəd AA/AAA NIMH təkrar doldurulmuş batareyaların eyni zamanda batareyaya doldurucusu(ları) ilə doldurulması
 - Hər və ya bütün batareyalar üçün eyni zamanda seçilə bilən Sürətli Doldurma, İqtisadi Doldurma, Tutum Yoxlama, Şərtləndirmə, Tazələmə və Geri Alma vəziyyətləri
 - LCD ekran
 - Hər hansı GP 4-yarıqlı NIMH USB doldurucusu üçün uyğun doldurma*
- *Dəqiq Modeller: B421, M451 & P461 (B421 və M451 yalnız şarj təmin edir, P461 genişləndirilmiş iş rejimləri üçün tələb olunur).

Doldurma təlimatları

İstifadədən əvvəl, təlimat kitabçasını tam olaraq oxuyun. Təlimat kitabçasını gələcəkdə istinad etmək üçün saxlayın.

1. D461: USB şarj kabelinin mikro USB ucunu şarj cihazının Micro USB portuna qoşun (Şəkil 1a). D861: AC divar şarj cihazının yuvarlaq fişini şarj cihazına qoşun (Şəkil 1b).
2. D461: USB kabelin digər ucunu 2.0 A USB divar şarj cihazına və ya digər 2.0 A (və ya yuxarıda) USB yuvasına qoşun (Şəkil 1a). D861: Divar şarj cihazını divar rozetkəsinə qoşun (Şəkil 1b).
3. NIMH təkrar doldurulmuş batareyaları batareyaya şarj cihazlarına daxil edin. Batareyaya gödəkçəsindəki "+" və "-" işarələrini şarj cihazındakı işarələrlə uyğunlaşdıraraq düzgün polariteyi təmin edin (Şəkil 2).
4. Batareyaya doldurucusunu(larını) doldurma cihazının üzərinə qoyun (Şəkil 3). 5V / 2A-dan az bir enerji mənbəyinə qoşulsanız, şarj cihazı bağlana bilər. Bu, qırmızı və ya yaşıl yanib-sönen LED-ler və displeydə boş bir yanan batareyaya nişanı (0) ilə göstəriləcəkdir. Doku ən az 2A güc mənbəyinə qoşun və şarj cihazını sökərək yenidən doka daxil edərək yenidən qurun.
5. Hər batareyanı uyğunlaşdırmaq üçün, aşağıdakı mərhələləri təkrar edin (Şəkil 4a).
 - a. Yalnız D861 üçün: Yanıq(ları) seçmək üçün (Yarıq A, B yaxud hamısı), Yanıq Seçmə düyməsinə () basın (Fig. 4b).
 - b. Yarıqda 4 batareyaya kimi seçmək üçün Batareyaya Seçmə düyməsinə () basın.
 - c. Seçilmiş batareyaya/batareyalar üçün altı funksiya vəziyyətdən birini seçmək üçün ("Funksiya Vəziyyətlərinə" baxın) Funksiya Seçmə düyməsinə () basın.
 - d. Seçilmiş vəziyyəti təsdiq etmək və doldurmağı başlamaq üçün, Təsdiq düyməsinə (✓) basın.
 - e. Doldurulma əsnasında, funksiya vəziyyətini düzəltmək üçün, Funksiya Vəziyyəti düyməsinə () basın və 2 saniyə ərzində saxlayın. Düzəltmədən sonra, funksiya proqramını davam etdirmək üçün, yenidən düyməyə basın və 2 saniyə ərzində saxlayın.
6. Doldurma başlanacaq və ekrandakı batareyaya əlamətləri batareyaların doldurma vəziyyəti və irəliləyişini göstərəcək. Doldurma vəziyyəti üçün şəkil 4c və doldurma irəliləyişi üçün şəkil 4d-yə müraciət edin.
7. Batareyalar tam dolduqları zaman, doldurucusunu(ları) doldurucu cihazdan çıxarın. Batareyaları doldurucu(lar)dan çıxarın və doldurucu cihazını elektrik prizdən ayırın.
8. Seçilmiş batareyaya/batareyaların funksiya vəziyyətini pauza yaxud davam etmək üçün, Pauza/Davam düyməsinə () basın. Düymə təkrar basıldıqda, seçilmiş funksiya vəziyyəti davam edəcək.
9. Batareyaların zəiflik əlamətləri (f) ekranda göstərilirsə, o xüsusi kanal üçün batareyaları dəyişdirin (Şəkil 4c (d)).
10. Doldurucunun istifadə təlimatları üçün, lütfən GP 4-yarıqlı (B421, M451 & P461) NIMH USB doldurucunun əlaqəli təlimat kitabçasına müraciət edin.

Ən yüksək keyfiyyət və təhlükəsizlik üçün, həmişə GP NIMH batareyalarından istifadə edin.

Funksiya vəziyyətləri

Hər funksiya vəziyyətinin vəziyyəti üçün, aşağıya və şəkil 4e-yə baxın. Bu altı funksiya vəziyyətlərin hər birini seçilmiş batareyaya uyğunlaşdırmaq üçün, lütfən "Doldurma Təlimatları" hissəsinə müraciət edin.

a) Sürətli Doldurma Vəziyyəti (varsayılan doldurma vəziyyəti) ⚡

Bir batareyaya şarj cihazı şarj cihazına yerləşdirildikdə və başqa heç bir iş rejimi seçilmədikdə bu rejim avtomatik olaraq 5 saniyədən sonra başlayacaqdır (AA 2100 mAh/AAA 850 mAh batareyaları üçün təqribi doldurma müddəti: 1.3–2.6 saat).

b) İqtisadi Doldurma Vəziyyəti ECO

Bu vəziyyətdən AA/AAA NIMH batareyanın keyfiyyət ömrünü optimallaşdırmaq üçün istifadə edin (AA 2100 mAh/AAA 850 mAh batareyaları üçün təqribi doldurma müddəti: 4 saat).

c) Tutum Yoxlama Vəziyyəti^A 8888

Bu rejimi yavaş bir şarj və ya yaşlanmış batareyanın maksimum batareyaya qabiliyyətini yoxlamaq üçün istifadə edin. Bir batareyanın boşalması və sonra yenidən dolması 10–20 saat davam edə bilər.

d) Şərtləndirmə Vəziyyəti

Bu rejimi həddindən artıq boşaldılmış və ya bir ildən çox müddətə saxlanılan batareyanı bərpa etmək üçün istifadə edin. Bu rejimdə şarj cihazı batareyanı yumşaq bir şəkildə doldurur və batareyanın bərpa oluna bilmədiyi təqdirdə xəbərdarlıq (f) göstərəcəkdir.

e) Tazələmə Vəziyyəti^A 8888

Batareyanı tam boşaltmaq və batareyanın daxil olduqda tutulduğu yükü ölçmək üçün bu rejimdən istifadə edin. Ölçmə göstərildikdən sonra batareyaya tam doldurulur. Bu proses 10–20 saat çəkə bilər.

f) Geri Alma Vəziyyəti

Bir çox şarj dövründən keçən batareyaların gücünü bərpa etmək üçün bu rejimi istifadə edin. Bu proses 80 saata kimi davam edə bilər çünki batareyanın qorunması və keyfiyyətinin yüksəlməsi üçün dəfələrcə boşalma və yenidən dolması lazımdır.

- ^A
- Potensialın ölçülməsindən əldə edilən məlumatlar yalnız istifadəçilərin istinadları üçündür və ən yaxşı performansla GP markalı batareyadan istifadə etmək tövsiyə olunur.
 - GP mülkiyyət metodologiyasına uyğun olaraq tutumun ölçülməsi
 - Batareyanın beynəlxalq sınaq standartına (IEC 61951-2) uyğun olaraq qiymətləndirmə qabiliyyəti cihaz ölçmə nəticəsindən fərqli ola bilər.
 - Xeyr ilə əlaqəli fərdi batareyaya tutumu. istifadə olunan dövrü, müxtəlif temperatur, rütubət və test üsulu ilə doldurma və boşaltma şəraitində.

İstifadə məsləhətləri

- Doldurma zamanı batareyaların qızması normaldır və tam olaraq dolduqdan sonra tədricən otaq temperaturuna qədər soyuyacaqlar.
- Elektrik cihaz uzun müddət istifadə olmayacağısa batareyaları cihazdan çıxarın.
- Batareyaya saxlanma temperaturası: -25 ~ +60°C
- Doldurma əməliyyatı temperaturası: 0 ~ +35°C
- Doldurma başlandıqdan sonra, hər batareyanın vəziyyətini yoxlamaq üçün Batareyaya Seçmə düyməsinə () basın.
- Əgər doldurma prosesi əsnasında bir doldurucuda batareyaları dəyişdirmək istəyirsiniz, Pauze/Davam düyməyə () basın və batareyaya doldurucusunu doldurucu cihazdan çıxarın. Batareyaları dəyişdirdikdən sonra, batareyaya doldurucusunu 2 dəqiqə ərzində yenidən doldurucu cihazına daxil edin və öncəki funksiya proqramını davam etdirmək üçün Pauze/Davam düyməyə () basın. Əgər 2 dəqiqə ərzində heç bir batareyaya doldurucusu daxil edilməzsə, doldurucu cihazı gözləmə vəziyyətinə keçəcəkdir.
- Şarj cihazı doku 2 dəqiqə boş qaldıqdan sonra avtomatik olaraq söndür. Yuva seçimi düyməsinə () və ya təsdiqləmə düyməsinə (✓) basdıqda və ya şarj cihazı qoşulduqda avtomatik olaraq işə salınacaq. Şarj cihazı qoşulduqdan sonra şarj cihazı doldurulmağa başlayacaq.

Təhlükəsizlik məlumatları

- Bu doldurucu cihaz yalnız NIMH batareyalarının doldurulması üçün hazırlanmışdır. Başqa batareyaların doldurulması partlayışa, batareyanın deşilməsinə və ya sızmasına, fiziki xəsarətə və ya əmlakın zədələnməsinə səbəb ola bilər.
- Bu doldurucu cihaz yalnız qapalı məkanda istifadə edilmək üçün hazırlanmışdır. Doldurucu cihazı yağış, qar və ya birbaşa günəş işığının təsirinə məruz qoymayın.
- Doldurucu cihazdan rütubətli şəraitdə istifadə etməyin.
- Doldurucu cihazdan 0 ~ +35°C temperatur diapazonunda istifadə edildiyinə əmin olun.
- Təkrar doldurulmayan LiFePO4, NiCD və ya Li-ion batareyalarından istifadə etməyin.
- Ştekeri zədələnmiş doldurucudan istifadə etməyin.
- Yera düşmüş və ya zədələnmiş doldurucudan istifadə etməyin. Doldurucu cihazı açmayın/sökün.
- Bu doldurucu cihaz texniki qulluq tələb etmir, lakin müntəzəm olaraq quru və yumşaq parça ilə silinməlidir. Abrziv materialdan və ya həlledicilərdən istifadə etməyin. Təmizləmədən əvvəl doldurucu cihazı birləşdirildiyi yerdən ayırın.
- Cihazdan təhlükəsiz istifadəyə dair müvafiq nəzarət və təlimatlandırma həyata keçirildiyi və aidiyyəti təhlükələr dərk edildiyi halda bu cihaz 8 yaşlı və daha böyük uşaqlar, habelə məhdud fiziki, hissiyyat və ya əqli qabiliyyətə malik yaxud müvafiq təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən istifadə edilə bilər. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Nəzarət olmadan təmizləmə və ya texniki qulluq uşaqlar tərəfindən yerinə yetirilə bilməz

Bu cihaz FCC Qaydalarının 15-ci Hissəsinin tələblərinə uyğundur. İstismar üçün aşağıdakı iki şərt gözənilməlidir: (1) bu cihaz zərərli maneələrə səbəb ola bilməz və (2) bu cihaz daxil olmuş hər hansı maneəni, o cümlədən arzu edilməz istismara səbəb ola bilən maneələri qəbul etməlidir.

Elektrik cihazlarını çəşidlənmiş məişət tullantısı kimi atmayın, ayrıca toplama nöqtələrindən istifadə edin. Mövcud toplama sistemləri ilə bağlı məlumat üçün yerli hökumət orqanları ilə əlaqə saxlayın. Əgər elektrik cihazları zibilxanalara və ya tullantı poliqlonlarına atılsa, təhlükəli maddələr qrunt sularına sızma bilər və ərzaq zəncirinə daxil olaraq, sağlamlığınızı və refahınızı zədələyə bilər.



- Едновременно зареждане на 1–8 бр. батерии тип AA/AAA NiMH батерии с поставки за зареждане
- Възможност за избор на режим на бързо зареждане, екологично зареждане, проверка на капацитета, дълбоко разреждане, опресняване или възстановяване за всяка от батериите или за всички едновременно
- LCD дисплей
- Съвместимост при зареждане с всяко USB зарядно устройство GP за NiMH батерии с 4 слота*

*Точни модели: B421, M451 и P461 (B421 и M451 поддържат само зареждане, P461 е необходим за разширени функционални режими).

Указания за зареждане

Прочетете ръководството внимателно преди използване. Запазете ръководството за бъдещи справки.

1. D461: Свържете микро USB края на USB кабела за зареждане към Micro USB порта на джк зарядното устройство (Фиг. 1a). D861: Свържете кръглата тапа на зарядното устройство за променлив ток към джк зарядното устройство (Фиг. 1b).
2. D461: Свържете другия край на USB кабела към стенен USB зарядно устройство 2.0 A или друг 2.0 A (или по-горе) USB гнездо (Фиг. 1a). D861: Включете зарядното устройство в стенен контакт (Фиг. 1b).
3. Включете микро-USB края на кабела в микро-USB порта на зареждащата станция. Поставете акумулаторни батерии NiMH в зарядно (и) за батерии. Осигурете правилна полярност, като съпоставите символите "+" и "-" на кохуха на батерията с маркировките на зарядното устройство (фиг. 2).
4. Сложете поставките за зареждане върху зарядната станция (фиг. 3). Ако е свързан към източник на енергия по-малко от 5 V / 2A, джкът на зарядното устройство може да се изключи. Това ще бъде показано с червени и зелени мигащи светодиоди и празна мигаща икона на батерията () на дисплея. Свържете дока с източник на захранване от поне 2A и нулирайте зарядното устройство, като го извадите и поставите отново в дока.
5. Повторете стъпките по-долу, за да изберете режим на зареждане за всяка от батериите (фиг. 4a).
 - a. Само за D861: Натиснете бутона за избор на слот (), за да изберете слот(ове) (слот A, Б или ВСИЧКИ) (фиг. 4b).
 - b. Натиснете бутона за избор на батерия (), за да изберете до 4 батерии в слота.
 - c. Натиснете бутона за избор на режим на работа (), за да изберете един от шестте режима за избраната батерия/избраните батерии (вж. „Режими на работа“).
 - d. Натиснете бутона за потвърждение (), за да потвърдите избрания режим и да започне зареждането.
 - e. По време на зареждане натиснете бутона за режим на работа () и го задръжте около 2 секунди, за да промените режима на работа. След като направите промяната, натиснете бутона и го задръжте около 2 секунди, за да продължите работата в съответния режим.
6. Зареждането ще започне и иконите на батериите на дисплея ще показват статуса и степента на зареждане на батериите. За статуса на зареждане вж. фиг. 4в, а за степента на зареждане вж. фиг. 4д.
7. Когато батериите се зарядят напълно, извадете поставката/поставките от зарядната станция. Извадете батериите от поставките и изключете зарядната станция от захранването.
8. Натиснете бутона за пауза/продължаване (), за да прекъснете временно или да продължите със зареждането на избраната батерия/избраните батерии. При повторно натискане на бутона избраният режим на работа ще бъде продължен.
9. Подменете батериите, ако за съответния канал (фиг. 4c/d) на дисплея се покаже иконата за остаряла батерия ().
10. За указания за зареждане с поставката, вж. съответното ръководство на USB зарядното устройство GP за NiMH батерии с 4 слота (B421, M451 и P461).

За качествена работа и безопасност винаги използвайте NiMH батерии от марката GP.

Режими на работа

За подробности за всеки от режимите на работа вж. по-долу и фиг. 4е. За да персонализирате някои от шестте режима на работа за избраната батерия, вж. раздела „Указания за зареждане“.

a) Режим на бързо зареждане (режим на зареждане по подразбиране) →

Този режим автоматично ще стартира след 5 секунди, когато зарядното устройство за батерия е поставено в док зарядното устройство и не е избран друг режим на функция (прибл. време за зареждане на батерии от тип AA 2100 mAч/AAA 850 mAч: 1,3–2,6 часа).

b) Режим на екологично зареждане ECO

Използвайте този режим за оптимизиране на живота на NiMH батерии с размер AA/AAA (прибл. време за зареждане на батерии от тип AA 2100 mAч/AAA 850 mAч: 4 часа).

c) Режим за проверка на капацитета^A

Използвайте този режим, за да проверите максималния капацитет на батерията на бавно зареждане или стареене. Пълното разреждане и след това зареждане на батерията може да отнеме 10–20 часа.

d) Режим на дълбоко разреждане

Използвайте този режим, за да възстановите батерията, която е била преразрядена или е била съхранявана повече от година. В този режим зарядното устройство леко ще презареди батерията и ще покаже предупреждение () в случай, че батерията не може да бъде възстановена.

e) Режим на опресняване^A

Използвайте този режим, за да разреждате батерията напълно и да измерите заряда, който батерията държи, когато е била поставена. След показване на измерването батерията ще се презареди напълно. Този процес може да отнеме 10–20 часа.

f) Режим на възстановяване

Използвайте този режим, за да възстановите капацитета на батериите, преминали през много цикли на зареждане. Това може да отнеме до 80 часа, тъй като са необходими поредица от разреждания и зареждания на батерията, за да бъде защитена и да се подобри работата ѝ.

- ^A
- Данните от измерването на капацитета са само за справка на потребителите и се препоръчва да се използва батерия с марка GP с най-добри показатели.
 - Измерване на капацитета според собствената методология на GP
 - Маркировката на капацитета на батерията според международния стандарт за тестване (IEC 61951-2) може да варира в зависимост от резултата от измерването на устройството.
 - Индивидуален капацитет на батерията, свързан с не. от използваните условия на цикъл, зареждане и разреждане при различна температура, влажност и метод на изпитване.

Съвети при използване

- Нормално е батериите да загряват по време на зареждане. След като се зарядят докрай, те постепенно ще се охладят до стайна температура.
- Извадете батериите от захранването електрическо устройство, ако няма да го използвате продължителен период от време.
- Температура за съхранение на батериите: -25°C ~ +60°C
- Температура на зареждане: 0 ~ +35°C
- След като зареждането започне, натиснете бутона за избор на батерия (), за да проверите статуса на всяка от батериите.
- Ако искате да подмените батериите в поставката за зареждане по време на зареждане, натиснете бутона за пауза/продължаване () и извадете поставката от зарядната станция. След като подмените батериите, в рамките на 2 минути сложете поставката обратно в зарядната станция и натиснете бутона за пауза/продължаване (), за да продължите с избраната по-рано програма. Ако в продължение на повече от 2 минути в зарядната станция не бъде сложена поставка за зареждане, станцията ще премине в режим на готовност.
- Пристанището на зарядното устройство се изключва автоматично, след като е работило на празен ход в продължение на 2 минути. Той автоматично ще се включи при натискане на бутона за избор на слот () или бутона за потвърждение () или когато зарядното устройство е включено. Док зарядното устройство ще започне да се зарежда след включване на зарядното устройство.

Информация за безопасност

- Това зарядно устройство е предназначено за зареждане само на NiMH батерии. Зареждането на други видове батерии може да доведе до експлозия, разкъсване или отваряне на батерията или причиняване на нараняване или материални щети.
- Това зарядно устройство е проектирано да работи само на закрито. Зарядните устройства не трябва да се излагат на дъжд, сняг или слънчева светлина.
- Не използвайте зарядното устройство в помещения с висока влажност.
- Зарядните устройства могат да се използват при температури между 0 ~ +35°C.
- Не използвайте батерии за еднократна употреба или LiFePO₄, NiCD или Li-ion батерии.
- Не използвайте зарядното устройство, ако щепселът е повреден.
- Не използвайте зарядно устройство, което е било изпуснато или повредено. Не отваряйте / разглобявайте зарядното устройство.
- Зарядното устройство не изисква никаква поддръжка, но трябва да се почиства редовно със суха, мека кърпа. Не използвайте абразиви или разтворители. Преди почистване изключете зарядното устройство от източника на захранване.
- Това устройство може да се използва от деца на 8 и повече години и хора с ограничени физически, сензорни или умствени способности или без опит и знания, само ако го правят под наблюдение или са били инструктирани за безопасно използване на устройството и разбират свързани рискове. Децата не трябва да играят с устройството. Децата не трябва да извършват почистване или поддръжка, предназначени за потребителя, без надзор на възрастни.

Това устройство отговаря на част 15 от правилата на FCC. Устройството може да се използва при следните условия:

- (1) това устройство не трябва да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Електрическото оборудване не трябва да се изхвърля със смесени битови отпадъци, а трябва да се изхвърля като част от системата за разделно събиране на отпадъци. Повече информация за наличните системи за събиране се предоставя от органите на местното самоуправление. В случай на изхвърляне на електрически уреди на сметки или депа, съществува риск от попадане на опасни вещества в подземните води и хранителната верига и в резултат на това да се влоши вашето здраве и благополучие.











Funkce

- Současné nabíjení 1-8 AA / AAA NiMH dobíjecích baterií pomocí nabíječky
- Volitelné režimy rychlé nabíjení, nabíjení Eco, kontrola kapacity, údržba, obnovení a zotavení pro kteroukoli baterii nebo pro všechny souběžně
- LCD displej
- Kompatibilní nabíjení pro všechny 4zdičkové nabíječky GP NiMH USB*

*Konkrétní modely: B421, M451 a P461 (Pouze B421 a M451 podporují nabíjení, P461 je vyžadován pro rozšířené funkční režimy).

Pokyny k nabíjení

Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití. Návod uschovejte pro budoucí použití.

1. D461: Připojte konec micro USB nabíjecího kabelu k portu Micro USB nabíječky (obr. 1a).
D861: Připojte kulatou zástrčku AC nástěnné nabíječky k dokovací stanici nabíječky (obr. 1b).
2. D461: Připojte druhý konec USB kabelu k 2.0 A USB nástěnné nabíječce nebo jině 2.0 A (nebo vyšší) USB zásuvce (obr. 1a).
D861: Zapojte nástěnnou nabíječku do zásuvky (obr. 1b).
3. Vložte dobíjecí baterie NiMH do nabíječky. Zajistěte správnou polaritu porovnáním symbolů „+“ a „-“ na plášti baterie se značkami na nabíječce (obr. 2).
4. Umístěte nabíječku(-y) baterii do nabíjecí patice (Obr. 3).
Pokud je nabíječka připojena ke zdroji napájení nižším než 5V / 2A, může se vypnout. To bude indikováno červeně a zeleně blikajícími LED a prázdnou blikající ikonou baterie () na displeji. Připojte dok k napájecímu zdroji alespoň 2A a resetujte nabíječku vyjmutím a opětovným vložením do doku.
5. Opakováním níže uvedených kroků přizpůsobíte nabíjení každé baterie (obr. 4a).
 - a. Jen pro D861: Stiskem tlačítka Výběr zdičky () zvolíte zdičku(-y) (zdička A, B nebo ALL (VŠE)) (Obr. 4b).
 - b. Stiskem tlačítka Výběr baterie () zvolíte až 4 baterie ve slotu.
 - c. Stiskem tlačítka Funkční režim () zvolíte jeden z šesti funkčních režimů pro zvolenou baterii(-e) (viz „Funkční režimy“).
 - d. Stiskem potvrzovacího tlačítka () vyslovíte souhlas se zvoleným režimem a zahájíte nabíjení.
 - e. Chcete-li během nabíjení upravit funkční režim, stiskněte tlačítko Funkční režim () a asi 2 sekundy jej držte.
Chcete-li po této úpravě pokračovat ve funkčním programu, stiskněte tlačítko znovu a asi 2 sekundy jej držte.
6. Nabíjení se spustí a ikony baterie na displeji zobrazí stav nabíjení a pokrok při nabíjení baterií. Stav nabíjení je popsán na obr. 4c a průběh nabíjení na obr. 4d.
7. Jakmile jsou baterie plně nabitě, vyjměte nabíječku(-y) z nabíjecí patice. Vyjměte baterie z nabíječky(-ek) a odpojte nabíjecí patici od napájení.
8. Stiskem tlačítka Pozastavit/Pokračovat () pozastavíte funkční režim pro zvolenou baterii(-e). Pokud toto tlačítko stisknete znovu, zvolený funkční režim bude pokračovat.
9. Pokud se na displeji příslušného kanálu (obr. 4c (d)) zobrazují ikony stárnutí (), baterie vyměňte.
10. Pokyny k použití nabíječky naleznete v příslušném návodu k použití nabíječky GP NiMH USB se 4 sloty (B421, M451 a P461).

Abyste dosáhli nejlepšího výkonu a bezpečnosti, vždy používejte baterie GP NiMH.

Funkční režimy

Funkce každého funkčního režimu jsou popsány níže a také na obr. 4e. Chcete-li některý z těchto šesti funkčních režimů přizpůsobit pro zvolenou baterii, prostudujte část „Pokyny k nabíjení“.

a) Režim rychlého nabíjení (výchozí režim nabíjení)

Tento režim se automaticky spustí po 5 sekundách, když je nabíječka baterií vložena do dokovací stanice nabíječky a není vybrán žádný jiný funkční režim (přibližná doba nabíjení pro baterie AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 1,3–2,6 hodiny).


b) Režim nabíjení Eco **ECO**

Tento režim použijte pro optimalizaci životnosti baterie AA/AAA NiMH (přibližná doba nabíjení pro baterie AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 4 hodiny).

c) Režim kontrola kapacity^A

Tento režim použijte pro kontrolu maximální kapacity baterie po pomalém nabíjení nebo pro diagnostiku stárnutí baterií. Tento proces může trvat 10–20 hodin kvůli vybití a následnému nabíjení baterie.

d) Režim údržby

Tento režim můžete obnovit baterii, která byla vybitá nebo která byla uložena déle než rok. V tomto režimu nabíječka baterií opatrně dobije a zobrazí varování () v případě, že nelze baterii vyjmout.

e) Režim obnovení^A

Tento režim použijte k úplnému vybití baterie a změření nabití baterie při jejím vložení. Po zobrazení měření se baterie zcela nabije. Tento proces může trvat 10–20 hodin.






f) Režim zotavení

Tento režim použijte k obnovení kapacity baterií, které prošly mnoha nabíjecími cykly. Tento proces může trvat až 80 hodin, neboť je nutné provést několik vybití a nabití, aby byla baterie chráněna a zlepšil se její výkon.

^A Data z měření kapacity jsou pouze pro referenční účely uživatelů a doporučuje se používat baterii značky GP s nejlepším výkonem.

- Měření kapacity podle vlastní metodiky GP
- Označení jmenovité kapacity baterie podle mezinárodní zkušební normy (IEC 61951-2) se může lišit od výsledku měření zařízení.
- Individuální kapacita baterie související s ne. použitých cyklů, podmínek nabíjení a vybití při různých teplotách, vlhkosti a zkušební metodě.


Tipy k použití

- Je normální, že se baterie během nabíjení zahřívají a po úplném nabití se postupně ochladí na pokojovou teplotu.
- Pokud se zařízení nebude delší dobu používat, vyjměte baterie z elektrického zařízení.
- Skladovací teplota baterie: -25 až +60°C
- Provozní teplota nabíjení: 0 až +35°C
- Jakmile nabíjení začne, stav každé baterie ověřte stiskem tlačítka Volba baterie ().
- Chcete-li během procesu nabíjení vyměnit baterie v nabíječce baterií, stiskněte tlačítko Pozastavit/Pokračovat () a vyjměte nabíječku z nabíjecí patice. Chcete-li, aby předchozí funkční program pokračoval, po výměně baterií znovu položte nabíječku baterií zpět do nabíjecí patice (během 2 minut) a stiskněte tlačítko Pozastavit/Pokračovat (). Pokud během 2 minut nedojde k připojení nabíječky baterií, nabíjecí patice přejde do pohotovostního režimu.
- Dokovací stanice se automaticky vypne po nečinnosti po dobu 2 minut. Automaticky se zapne, když je stisknuto tlačítko pro výběr slotu () nebo potvrzovací tlačítko (), nebo když je zapojena nabíječka. Dokovací nabíječka se začne nabíjet po připojení nabíječky.

Bezpečnostní informace

- Tato nabíječka slouží k nabíjení pouze NiMH akumulátorů. Nabíjení akumulátorů jiného typu může vést k výbuchu, roztržení akumulátoru nebo k úniku elektrolytu a ke vzniku úrazu či škody na majetku.
- Tato nabíječka je konstruována k použití pouze v interiéru. Nevystavujte nabíječku působení deště, sněhu ani přímého slunečního světla.
- Nepoužívejte nabíječku ve vlhkém prostředí.
- Dbejte, aby se nabíječka používala v rozpětí teplot 0 ~ +35°C.
- Nepoužívejte nedobíjecí baterie ani LiFePO4, NiCD či Li-ion.
- Nepoužívejte nabíječku, pokud má poškozenou zástrčku.
- Nepoužívejte nabíječku poté, co spadla na zem nebo byla poškozena. Neotvírejte / nerozebírejte nabíječku.
- Tato nabíječka je bezúdržbová, je ale nutné ji pravidelně čistit suchou a měkkou utěrkou. K čištění nepoužívejte brusné materiály ani rozpouštědla. Před čištěním nabíječku odpojte.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo dostaly pokyny pro bezpečné používání tohoto zařízení a chápují příslušná rizika. Děti si s tímto zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Toto zařízení vyhovuje částí 15 pravidel FCC. Provoz tohoto zařízení se řídí následujícími podmínkami: (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí přijímat veškeré rušení, včetně toho, které by mohlo mít nežádoucí účinky na jeho provoz.

 Elektrická zařízení nelikvidujte jako netříděný komunální odpad, použijte systémy tříděného sběru odpadu. Informace o dostupných systémech tříděného sběru odpadu získáte u místních orgánů státní správy. Pokud jsou elektrospotřebiče likvidovány v zavážkách nebo na skládkách, mohou se do spodních vod a potravinového řetězce dostat nebezpečné látky způsobující poškození vašeho zdraví a zhoršení kvality života.

Kenndaten

- Gleichzeitiges Laden von 1–8 AA / AAA NiMH-Akkus mit Ladegerät(e)
- Wählbare Modi Schnellaufladung, Eco-Laden, Kapazitätskontrolle, Aufbereitung, Auffrischung und Wiederherstellung für jeden oder alle Akkus gleichzeitig
- LCD-Display
- Kompatibles Laden mit allen GP 4-Slot NiMH-USB-Ladegeräten*

*Genaue Modelle: B421, M451 und P461 (B421 und M451 unterstützen nur das Laden, P461 ist für erweiterte Funktionsmodi erforderlich).

Anweisungen zum Aufladen

Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Gerätes die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen gut auf.

1. D461: Verbinden Sie das Micro-USB-Ende des USB-Ladekabels mit dem Micro-USB-Anschluss der Ladestation (Abb. 1a). D861: Schließen Sie den runden Stecker des Netzladegeräts an die Ladestation an (Abb. 1b).
2. D461: Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an ein 2,0-A-USB-Ladegerät oder eine andere 2,0-A-USB-Buchse (oder höher) an (Abb. 1a). D861: Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose (Abb. 1b).
3. Legen Sie NiMH-Akkus in Ladegeräte ein. Stellen Sie die richtige Polarität sicher, indem Sie die Symbole "+" und "-" auf dem Batteriefach mit den Markierungen auf dem Ladegerät abgleichen (Abb. 2).
4. Platzieren Sie das/die Akkuladegerät(e) auf der Ladestation (Abb. 3). Bei Anschluss an eine Stromquelle mit weniger als 5 V / 2A wird das Ladedock möglicherweise heruntergefahren. Dies wird durch rot und grün blinkende LEDs und ein leeres blinkendes Batteriesymbol (🔋) im Display angezeigt. Schließen Sie das Dock an eine Stromquelle von mindestens 2A an und setzen Sie das Ladegerät zurück, indem Sie es entfernen und wieder in das Dock einsetzen.
5. Wiederholen Sie die folgenden Schritte, um den Ladevorgang für jeden Akku individuell anzupassen (Abb. 4a).
 - a. Nur für D861: Drücken Sie die Steckplatz-Auswahltaaste (🔌), um den Steckplatz/die Steckplätze (Steckplatz A, B oder ALL) auszuwählen (Abb. 4b).
 - b. Drücken Sie die Akku-Auswahltaaste (🔋), um bis zu 4 Akkus im Steckplatz auszuwählen.
 - c. Drücken Sie die Funktionsmodus-Taste (⏸), um einen der sechs Funktionsmodi für den/die ausgewählten Akku(s) auszuwählen (siehe „Funktionsmodi“).
 - d. Drücken Sie die Bestätigungstaste (✓), um den gewählten Modus zu bestätigen und den Ladevorgang zu starten.
 - e. Halten Sie während des Ladevorgangs die Funktionsmodus-Taste (⏸) etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um den Funktionsmodus zu bearbeiten. Halten Sie nach der Bearbeitung die Taste erneut ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um das Funktionsprogramm fortzusetzen.
6. Der Ladevorgang beginnt und die Akkusymbole auf dem Display zeigen den Ladestatus und -fortschritt der Akkus an. Siehe Abb. 4c für den Ladestatus und Abb. 4d für den Ladefortschritt.
7. Wenn die Akkus vollständig aufgeladen sind, entfernen Sie das/die Ladegerät(e) von der Ladestation. Entfernen Sie die Akkus aus dem/den Ladegerät(en) und trennen Sie die Ladestation von der Stromversorgung.
8. Drücken Sie die Anhalten-/Fortsetzen-Taste (⏸/▶), um den Funktionsmodus des/der ausgewählten Akku(s) zu unterbrechen oder fortzusetzen. Der gewählte Funktionsmodus wird beim erneuten Betätigen der Taste wieder aufgenommen.
9. Tauschen Sie die Akkus aus, wenn die Fälligkeitssymbole (⚡) auf dem Display für diesen bestimmten Kanal angezeigt werden (Abb. 4c (d)).
10. Anweisungen zum Gebrauch des Ladegeräts finden Sie in der entsprechenden Bedienungsanleitung des GP 4-Slot (B421, M451 und P461) NiMH-USB-Ladegeräts.

Verwenden Sie für optimale Leistung und Sicherheit stets GP NiMH-Akkus.

Funktionsmodi

Siehe unten und Abb. 4e für die Funktion der einzelnen Funktionsmodi. Um einen dieser sechs Funktionsmodi für den ausgewählten Akku anzupassen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Anweisungen zum Aufladen“.

a) Schnellaufladungsmodus (standardmäßiger Lademodus) ⚡

Dieser Modus startet automatisch nach 5 Sekunden, wenn ein Ladegerät in die Ladestation gestellt wird und kein anderer Funktionsmodus ausgewählt ist (ungefähre Ladezeit für AA-2100-mAh/AAA-850-mAh-Akkus: 1,3–2,6 Stunden).

b) Eco-Lademodus ECO

Verwenden Sie diesen Modus, um die Lebensdauer der AA/AAA-NiMH-Akkus zu optimieren (ungefähre Ladezeit für AA-2100-mAh/AAA-850-mAh-Akkus: 4 Stunden).

c) Kapazitätskontrollmodus^ 🔋

Verwenden Sie diesen Modus, um die maximale Akkukapazität eines langsam aufladenden oder alternden Akkus zu überprüfen. Das Entladen und anschließende Wiederaufladen eines Akkus kann 10–20 Stunden beanspruchen.

d) Aufbereitungsmodus 🔄

Verwenden Sie diesen Modus, um eine Batterie wiederherzustellen, die überladen oder länger als ein Jahr gelagert wurde. In diesem Modus lädt das Ladegerät den Akku vorsichtig auf und zeigt eine Warnung (⚡) an, falls der Akku nicht wiederhergestellt werden kann.

e) Auffrischungsmodus^ 🔄 🔋

Verwenden Sie diesen Modus, um eine Batterie vollständig zu entladen und die Ladung zu messen, die die Batterie beim Einsetzen hielt. Nach dem Anzeigen der Messung wird der Akku vollständig aufgeladen. Dieser Vorgang kann 10 bis 20 Stunden dauern

f) Wiederherstellungsmodus 🕒

Verwenden Sie diesen Modus, um die Kapazität von Batterien wiederherzustellen, die viele Ladezyklen durchlaufen haben. Der Vorgang kann bis zu 80 Stunden beanspruchen, da ein wiederholtes Entladen und Wiederaufladen erforderlich ist, um den Akku zu schützen und seine Leistung zu verbessern.

- ^ Die Daten aus der Kapazitätsmessung dienen nur als Referenz für Benutzer. Es wird empfohlen, einen Akku der Marke GP mit der besten Leistung zu verwenden.
- Kapazitätsmessung nach GP-eigener Methode
- Die Kennzeichnung der Nennkapazität der Batterie gemäß der internationalen Prüfnorm (IEC 61951-2) kann vom Messergebnis des Geräts abweichen.
- Individuelle Batteriekapazität bezogen auf Nr. der verwendeten Zyklus-, Lade- und Entladebedingungen bei unterschiedlicher Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Testmethode.

Tipps zum Gebrauch

- Es ist normal, dass Akkus während des Ladevorgangs heiß werden und sich nach dem vollständigen Laden allmählich auf Raumtemperatur abkühlen.
- Entfernen Sie die Batterien aus elektrischen Geräten, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Batterielagertemperatur: -25 ~ +60°C
- Temperatur im Ladebetrieb: 0 ~ +35°C
- Drücken Sie nach Start des Ladevorgangs die Akku-Auswahltaaste (🔋), um den Status der einzelnen Akkus zu überprüfen.
- Wenn Sie die Akkus in einem Ladegerät während des Ladevorgangs austauschen möchten, drücken Sie die Anhalten-/Fortsetzen-Taste (⏸/▶) und nehmen Sie das Akkuladegerät aus der Ladestation. Nachdem die Akkus ausgetauscht wurden, setzen Sie das Ladegerät innerhalb von 2 Minuten wieder in die Ladestation ein und drücken Sie die Anhalten-/Fortsetzen-Taste (⏸/▶), um das vorherige Funktionsprogramm fortzusetzen. Die Ladestation geht in den Standby-Modus, wenn innerhalb von 2 Minuten kein Akkuladegerät eingesetzt wird.
- Die Ladestation schaltet sich automatisch aus, nachdem sie 2 Minuten lang im Leerlauf war. Sie wird automatisch eingeschaltet, wenn die Steckplatzauswahltaaste (🔌) oder Bestätigungstaste (✓) gedrückt wird oder wenn das Ladegerät angeschlossen ist. Die Ladestation wird nach dem Einstecken des Ladegeräts aufgeladen.

Sicherheitshinweise

- Dieses Ladegerät ist nur zum Laden von NiMH-Akkus gedacht. Das Aufladen anderer Akkus/Batterien kann zu Explosionen, Riss der Akkus oder Auslaufen, Personen- oder Sachschäden führen.
- Dieses Ladegerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Setzen Sie das Ladegerät niemals Regen, Schnee oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht in einer feuchten Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät bei einer Temperatur zwischen 0 und +35°C verwendet wird.
- Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren, LiFePO4-, NiCD- oder Li-Ionen-Batterien.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn der Stecker beschädigt ist.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder beschädigt wurde. Öffnen / zerlegen Sie das Ladegerät nicht.
- Dieses Ladegerät ist wartungsfrei, sollte jedoch regelmäßig mit einem trockenen und weichen Tuch abgewischt werden. Keine Scheuermittel oder Lösungsmittel verwenden. Entfernen Sie das Ladegerät vor der Reinigung von der Stromquelle.
- Dieses Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder eine Anweisung über die sichere Verwendung des Gerätes erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen aufnehmen, einschließlich Störungen, die den Betrieb beeinträchtigen.

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Kommunalabfall, sondern verwenden Sie Mülltrennanlagen. Wenden Sie sich an Ihre Kommunalverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Abfallsammlensysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte entsorgt oder zu Mülldeponien gebracht werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und dadurch in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.



- Opladning 1–8 stk. AA / AAA NIMH genopladelige batterier via batterioplader (e) på samme tid
- Valg mellem tilstandene: Hurtig opladning, Øko-opladning, Kapacitetskontrol, Gendannelse, Genopfriskning og Genopretning for hver eller alle batterier samtidigt
- LCD skærm
- Kompatibel opladning af alle GP 4-slot NIMH USB-oplader*

*Nøjagtige modeller: B421, M451 & P461 (B421 & M451 understøtter kun opladning, P461 er påkrævet for udvidede funktionsmåder).

Vejledning om opladning

Læs brugsanvisningen grundigt igennem inden brug. Behold brugsanvisningen, så du kan bruge den senere.

1. D461: Tilslut micro USB-enden af USB-opladningskablet til Micro USB-porten på oplader dock (figur. 1a).
D861: Tilslut det runde stik på AC-vægoopladeren til opladningsstationen (figur. 1b).
2. D461: Tilslut den anden ende af USB-kablet til en 2,0 A USB-vægooplader eller anden 2,0 A (eller derover) USB-stik (figur. 1a).
D861: Sæt vægoopladeren i en stikkontakt (figur. 1b).
3. Indsæt NIMH genopladelige batterier i batterioplader (e). Sørg for korrekt polaritet ved at matche symbolerne "+" og "-" på batterikappen med markeringerne på opladeren (figur. 2).
4. Placer batteriopladeren/batteriopladerne på ladestationen (figur 3).
Hvis der er tilsluttet en strømkilde på mindre end 5V / 2A, kan opladningsdokken muligvis lukke. Dette vises med røde og grønne blinkende LED'er og et tomt blinkende batterikon () på displayet. Forbind docken til en strømkilde på mindst 2A, og nulstil opladeren ved at fjerne og indsætte den igen i dokken.
5. Gentag trinene nedenfor for at tilpasse opladningen af hvert batteri (figur 4a).
 - a. Gælder kun for D861: Tryk på knappen: Slot-valg () for at vælge slot(s) (slot A, B eller ALLE) (fig. 4b).
 - b. Tryk på knappen: Batteri-valg () for at vælge op til 4 batterier i slottet.
 - c. Tryk på knappen: Funktionstilstand () for at vælge en af de seks funktionstilstande for det valgte batteri/batterier (se "Funktionstilstande").
 - d. Tryk på knappen: Bekræft () for at bekræfte den valgte tilstand og starte opladning.
 - e. Under opladning skal du trykke på knappen: Funktionstilstand () og holde den nede i cirka 2 sekunder for at redigere funktionstilstanden. Efter redigering skal du trykke på knappen igen og holde den nede i ca. 2 sekunder for at fortsætte funktionsprogrammet.
6. Opladning vil gå i gang og batterikonerne på displayet vil vise batteriernes ladestatus og -fremskridt. Se figur 4c for ladestatus og figur 4d for ladefremskridt.
7. Når batterierne er fuldt opladede, fjernes opladeren/-opladerne fra ladestationen. Fjern batterierne fra opladeren/opladerne og afbryd ladestationen fra strømforsyningen.
8. Tryk på knappen: Pause/Genoptag () for at stoppe eller genoptage funktionstilstanden for det valgte batteri/batterier. Den valgte funktionstilstand genoptages, når knappen trykkes igen.
9. Udskift batterierne, hvis ældnings-ikonerne () vises på displayet for denne bestemte kanal (figur 4c (d)).
10. For brugsanvisninger ift. opladeren, så læs venligst brugsanvisningen for GP 4-slot (B421, M451 & P461) NIMH USB-oplader.

For bedste ydeevne og sikkerhed, brug venligst altid GP NIMH-batterier.

Funktionstilstande

Se nedenfor og figur 4e for funktionen af hver funktionstilstand. For tilpasningen af en af disse seks funktionstilstande til det valgte batteri, se afsnittet "Opladningsinstruktioner".

a) Hurtig-opladningstilstand (standardopladningstilstand) ⚡

Denne tilstand starter automatisk efter 5 sekunder, når en batterioplader er placeret i oplader dock og ingen anden funktionstilstand er valgt (Ca. opladningstid for AA 2100 mAh / AAA 850 mAh batterier: 1.3–2.6 timer).

b) Øko-opladningstilstand ECO

Brug denne tilstand til at optimere AA/AAA NIMH batteriydelsen (Ca. opladningstid for AA 2100 mAh / AAA 850 mAh batterier: 4 timer).

c) Kapacitetskontrolltilstand[^] ⚙️

Brug denne tilstand til at kontrollere den maksimale batterikapacitet efter langsom opladning eller batteriets ældningstilstand. Processen kan tage 10–20 timer for at aflade og derefter genoplade et batteri.

d) Gendannelsestilstand ♻️

Brug denne tilstand til at gendanne et batteri, der er for meget, eller som er blevet opbevaret i mere end et år. I denne tilstand oplader forsigtigt batteriet og viser en advarsel (), hvis batteriet ikke kan gendannes.

e) Genopfriskningstilstand[^] ⚙️

Brug denne tilstand til at aflade et batteri helt og måle opladningen, som batteriet holdt i, da det blev isat. Efter visning af målingen genoplades batteriet helt. Denne proces kan tage 10–20 timer.

f) Genoprettelsestilstand ⌚

Brug denne tilstand til at gendanne kapaciteten på batterier, der har gennemgået mange opladningscyklusser. Processen kan tage op til 80 timer, da det er nødvendigt at foretage en række afladninger og genopladninger for at beskytte batteriet og forbedre dets ydelse.

[^] Dataene fra kapacitetsmåling er kun til brugernes reference, og det anbefales at bruge GP-brandbatteri med den bedste ydelse.

- Kapacitetsmåling i henhold til GP's proprietære metodologi
- Batterimærket kapacitetsmærkning i henhold til international teststandard (IEC 61951-2), kan varieres fra enheds-målingsresultatet.
- Individuel batterikapacitet relateret til nr. af brugt cyklus, opladning og afladning i forskellige temperaturer, fugtighed og testmetode.

Tips om brug

- Det er normalt for batterier, at de bliver varme under opladning, og de vil gradvist køle ned til stuetemperatur efter fuld opladning.
- Fjern batterier fra den elektriske enhed, hvis enheden ikke skal bruges i lang tid.
- Opbevaringstemperatur for batterier: -25 – +60°C
- Opladningstemperatur: 0 – +35°C
- Når opladningen er startet, skal du trykke på knappen: Batterivalg () for at kontrollere status for hvert batteri.
- Hvis du vil udskifte batterierne i en batterioplader under opladningen, skal du trykke på knappen: Pause/Genoptag () og fjerne batteriopladeren fra ladestationen. Når batterierne er udskiftet, skal du sætte batteriopladeren tilbage i ladestationen inden for 2 minutter, og trykke på knappen: Pause/Genoptag () for at genoptage det forrige funktionsprogram. Ladestationen går i standbytilstand, hvis der ikke isættes nogen batterioplader i løbet af 2 minutter.
- Opladningsdockingstationen slukkes automatisk, når den har været inaktiv i 2 minutter. Det tændes automatisk, når der vælges knappen til valg af slot () eller bekræftelsesknappen (), eller når opladeren er tilsluttet. Opladningsdockingstationen begynder at oplade efter tilslutningen af opladeren.

Sikkerhedsoplysninger

- Denne oplader er udviklet til kun at oplade NIMH-batterier. Opladning af andre batterier kan føre til eksplosion, batteribrud eller -lækage, personskade eller skade på ejendom.
- Denne oplader er udelukkende udviklet til indendørsbrug. Udsæt ikke opladeren for regn, sne eller direkte sollys.
- Brug ikke opladeren under fugtige forhold.
- Sørg for, at opladeren bruges mellem 0 – +35°C.
- Brug ikke ikke-genopladelige, LiFePO4-, NiCD- eller Li-ion-batterier.
- Brug ikke opladeren, hvis den har et beskadiget stik.
- Brug ikke opladeren, efter at den er blevet tabt eller beskadiget. Åbn ikke opladeren/skil den ikke ad.
- Denne oplader er vedligeholdelsesfri, men skal regelmæssigt tørres ren med en tør og blød klud. Brug ikke slibemidler eller opløsningsmidler. Tag opladeren ud af stikket inden rengøring.
- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og op efter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer. Børn må ikke lege med apparatet. Børn må ikke udføre rengøring eller vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.

Dette udstyr overholder del 15 af FCC-reglerne. Anvendelse er underlagt følgende bestemmelser: (1) dette udstyr må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) dette udstyr skal kunne tåle enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan medføre uønsket funktion.

Bortskaf ikke elektriske apparater som sorteret kommunalt affald, brug separate opsamlingsanlæg. Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om de tilgængelige opsamlingsssystemer. Hvis elektriske apparater bortskaffes på lossepladser eller deponeringssteder, kan farlige stoffer lække ud i grundvandet, komme ind i fødekæden og beskadige dit helbred og din trivsel.



- 1-8 AA / AAA NiMH aku laadimine samaaegselt akulaadija(te)ga
- Valitav kiirlaadimine, ökonoomne laadimine, laetuse kontroll, konditsioneerimine, värskendamise ja taastamise režiimid üksikute või kõigi akude jaoks korraga
- LCD-ekraan
- Ühilduv laadimine ükskõik millise GP 4 pesaga NiMH USB-laadijaga*

*Konkreetsed mudelid: B421, M451 ja P461 (Ainult B421 ja M451 toetavad laadimist, P461 on vajalik laiendatud funktsiooni-režiimide korral).

Laadimisjuhised

Enne kasutamist lugege tähelepanelikult kasutusjuhendit. Hoidke kasutusjuhend tulevikus kasutamiseks alles.

1. D461: Ühendage USB-laadimiskaabli mikro-USB-ots laadimisdokki mikro-USB-porti (joonis 1a).
D861: Ühendage vahelduvvoolu seinalaadija ümar pistik laadimisdokkiga (joonis 1b).
2. D461: Ühendage USB-kaabli teine ots 2.0 A seina seinalaadija või mõne muu 2.0 A (või uuema) USB pistikupesaga (joonis 1a).
D861: Ühendage seinalaadija seinakontakti (joonis 1b).
3. Sisestage laetavad NiMH akud akulaadijasse. Veenduge korrektses polaarsuses, ühendades akuümbrise sümbolid "+" ja "-" laadija märgistustega (joonis 2).
4. Asetage akupatarei laadija(d) laadimisdokki (joonis 3).
Kui laadija on ühendatud vooluallikaga vähem kui 5 V / 2A, võib laadimisdokk välja lülituda. Seda tähistavad ekraanil punased ja rohelised vilkuvad LED-id ja tühi vilkuv akuikoon (🔋). Ühendage dokk vähemalt 2 A vooluallikaga ja lähtestage laadija, eemaldades selle dokki ja sisestades selle uuesti.
5. Korraldage allolevaid samme kõigi akude laadimiseks (joonis 4a).
 - a. Ainult D861 puhul: Vajutage pesa valimise nuppu (⏏) ja valige pesa(d) (pesa A, B või KÕIK) (joonis 4b).
 - b. Vajutage aku valimise nuppu (🔋) ja valige kuni 4 pesas olevat akut.
 - c. Vajutage funktsioonirežiimi nuppu (⏏) ja valige valitud aku(de)le üks kuuest funktsioonirežiimist (vt „Funktsioonirežiimid“).
 - d. Valitud režiimi kinnitamiseks ja laadimise alustamiseks vajutage kinnitusnuppu (✓).
 - e. Laadimise ajal hoidke funktsioonirežiimi muutmiseks umbes 2 sekundit all funktsioonirežiimi nuppu (⏏). Pärast muutmist hoidke nuppu funktsiooniprogrammi jätkamiseks uuesti umbes 2 sekundit all.
6. Laadimine jätkub ja ekraanil olevad akupatarei ikoonid näitavad akude laadimisolekut ja laadimise edenemist. Laadimisoleku kohta vt joonist 4c ja laadimise edenemise kohta joonist 4d.
7. Pärast akude täislaadimist eemaldage laadija(d) laadimisdokist. Eemaldage laadija(te)st akud ja lahutage laadimisdokk toiteallikast.
8. Valitud aku(de) funktsioonirežiimi peatamiseks või jätkamiseks vajutage nuppu Paus/Jätka (⏏). Valitud funktsioonirežiim jätkub pärast nupu uuesti vajutamist.
9. Vahetage akupatareid välja, kui ekraanil kuvatakse patarei kanalil vananemisikoon (🔋) (joonis 4c (d)).
10. Laadija kasutamise juhised leiata GP 4 pesaga (B421, M451 ja P461) NiMH USB laadija kasutusjuhendist.

Parima võimsuse ja ohutuse tagamiseks kasutage alati GP NiMH akupatareid.

Funktsioonirežiimid

Iga funktsioonirežiimi kohta vt altpoolt ja joonist 4e. Kuue funktsioonirežiimi kohandamise kohta valitud akul lugege jaotist „Laadimisjuhised“.

a) Kiirlaadimisrežiim (valkelaadimisrežiim) ⚡

See režiim käivitub automaatselt 5 sekundi pärast, kui akulaadija on laadimisdokki paigutatud ja muud funktsioonirežiimi pole valitud (ligikaudne laadimisaeg AA 2100 mAh / AAA 850 mAh akudel: 1,3–2,6 tundi).

b) Ökonoomse laadimise režiim ECO

See režiim aitab optimeerida AA/AAA NiMH-aku eluiga (AA 2100 mAh / AAA 850 mAh akude ligikaudne laadimisaeg: 4 tundi).

c) Laetustaseme kontrollimise režiim[^] 🔋 8888

Selle režiimi abil saate kontrollida aeglase laadimise või vananemise aku maksimaalset aku mahtu. Selleks kulub akude tühen- damise ja uuesti laadimise protsess võib võtta 10–20 tundi.

d) Konditsioneerimisrežiim 🍷

Selle režiimi abil saate taastada aku, mis on liiga tühjaks saanud või mida on hoitud enam kui aasta. Selles režiimis laadib laadija aku ettevaatlikult ja kuvab holatuse (🔋) juhuks, kui akut ei õnnestu taastada.

e) Värskendusrežiim[^] 🔄 8888

Selle režiimi abil saate aku täielikult tühjendada ja mõõta aku laadimise ajal selle laetuse taset. Pärast mõõtmise kuvamist laaditakse aku täielikult. See protsess võib võtta 10–20 tundi.

f) Taastusrežiim 🕒

Kasutage seda režiimi paljude laadimistsükli läbinud akude mahu taastamiseks. Aku kaitsmiseks ja selle tööomaduste parandamiseks vajalikuks tühenemiseks ja uuesti laadimiseks kulub protsess võib võtta kuni 80 tundi.

- [^] Mahtvuse mõõtmise andmed on mõeldud ainult kasutajate jaoks ja soovitatav on kasutada GP tootemarki, millel on parim jõudlus.
- Mahtvuse mõõtmine vastavalt perearsti omanduses olevale metoodikale
- Aku nimivõimsuse tähistus vastavalt rahvusvahelisele testimisstandardile (IEC 61951-2) võib seadme mõõtmistulemustest erineda.
- Indiivuaalne aku maht, mis on seotud punktiga nr. kasutatud tsükli, laadimis- ja tühenemistingimusi erineva temperatuuri, niiskuse ja katsemeetodi korral.

Nõuanded kasutamiseks

- Akupatareide kuumenemine laadimise käigus on normaalne ja patareid jahtuvad pärast täis laadimist toatemperatuurile.
- Eemaldage akupatareid elektriseadmest, kui seadet pole plaanis pikemat aega kasutada.
- Akupatareide ladustamistemperatuur: -25 ~ +60°C
- Laadimistemperatuur: 0 ~ +35°C
- Pärast laadimise alustamist vajutage iga aku oleku kontrollimiseks akuvaliku nuppu (🔋).
- Kui soovite laadimise ajal vahetada akulaadijas olevaid akusid, vajutage nuppu Paus/Jätka (⏏) ning eemaldage akulaadija laadimisdokist. Pärast akude vahetamist pange akulaadija 2 minuti jooksul tagasi laadimisdokile ja vajutage eelmise funktsiooniprogrammi jätkamiseks nuppu Paus/Jätka (⏏). Kui 2 minuti jooksul ei sisestata akulaadijat, lülitub laadimisdokk ooterežiimi.
- Laadimisdokk lülitub automaatselt välja, kui see on 2 minutit olnud jõude. See lülitub automaatselt sisse, kui vajutatakse pesa valiku nuppu (⏏) või kinnitusnuppu (✓) või kui laadija on ühendatud vooluga. Laadimisdokk hakkab laadima pärast laadija ühendamist.

Ohutusteave

- Laadija on mõeldud ainult NiMH-akude laadimiseks. Muud tüüpi aku laadimine võib põhjustada plahvatust, aku purunemist või lekkimist, kehavigastusi või varakahju.
- Laadija on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides. Ärge jätke laadijat vihma, lume ega otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge kasutage laadijat niisketes tingimustes.
- Veenduge, et laadijat kasutatakse temperatuurivahemikus 0 ~ +35°C.
- Ärge kasutage tavalisi, LiFePO₄, NiCD- ega Li-ion-akusid.
- Ärge kasutage kahjustatud pistikuga laadijat.
- Ärge kasutage laadijat, kui see on maha kukkunud või kahjustusi saanud. Ärge avage ega demonteerige laadijat.
- Laadija on hooldusvaba, ehkki seda tuleks korrapäraselt kuiva pehme lapiga puhtaks pühkida. Ärge kasutage abrasiivi ega lahusteid. Enne puhastamist ühendage laadija toiteallikast lahti.
- Seda seadet võivad kasutada enam kui 8-aastased lapsed ning puudulike füüsiliste, sensoorsete ja vaimsete võimete või piiratud kogemuste ja teadmistega isikud ainult juhul, kui nende üle valvatakse või kui neid on juhendatud, kuidas seadet ohutult kasutada, ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadme mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega teha hooldustööd ilma järelevalveta.

Seade vastab FCC eeskirja osa 15 nõuetele. Töötamisele kehtib kaks altpoolset tingimust: (1) seade ei tohi põhjustada kahjulikku interferentsi ja (2) seade peab vastu võtma kõik saadud interferentsi, sealhulgas interferentsi, mis võib põhjustada seadme soovimatut toimimist.



Ärge visake elektriseadmeid sortimata olmejäätmete sekka, vaid viige need eraldi kogumispunkti. Kogumispunkti- de kohta saate teavet kohalikest omavalitsustest. Kui elektriseadmed kõrvaldatakse prügimäele, võivad neist põhjave- te lekkida ohtlikud ained, mis võivad sattuda toiduahelasse ja kahjustada inimeste tervist ja heaolu.

Características

- Carga de 1 a 8 baterías recargables AA / AAA NIMH a través del cargador de batería simultáneamente
- Modos seleccionables como Carga Rápida, Carga Eco, Comprobación de Capacidad, Acondicionamiento y Recuperación para cada una o todas las pilas simultáneamente
- Pantalla LCD
- Carga compatible para cualquier cargador GP NIMH USB de 4 ranuras*

*Modelos exactos: B421, M451 & P461 (B421 y M451 solo admiten carga, se requiere P461 para modos de función extendidos).

Instrucciones de carga

Lea completamente el manual de instrucciones antes de usar el producto. Conserve el manual para consultarlo en el futuro.

1. D461: Conecte el extremo micro USB del cable de carga USB al puerto Micro USB de la base del cargador (Fig. 1a).
D861: Conecte el enchufe redondo del cargador de pared de CA a la base del cargador (Fig. 1b).
2. D461: Conecte el otro extremo del cable USB a un cargador de pared USB de 2.0 A u otra toma USB de 2.0 A (o superior) (Fig. 1a).
D861: Enchufe el cargador de pared en un enchufe de pared (Fig. 1b).
3. Inserte las baterías recargables de NIMH en los cargadores de baterías. Asegúrese de que la polaridad sea correcta haciendo coincidir los símbolos "+" y "-" de la cubierta de la batería con las marcas del cargador (Fig. 2).
4. Coloque el/los cargador(es) de pilas en la base de carga (fig. 3).
Si está conectado a una fuente de alimentación de menos de 5 V / 2 A, la base del cargador puede apagarse. Esto se indicará mediante LED parpadeantes rojo y verde y un icono de batería parpadeante vacía (🔋) en la pantalla. Conecte la base a una fuente de alimentación de al menos 2 A y reinicie el cargador extrayéndolo y volviéndolo a insertar en la base.
5. Repita los pasos más abajo para personalizar la carga de cada pila (fig. 4a).
 - a. Solo para D861: Presione el botón Selección de Ranura (☐) para seleccionar la(s) ranura(s) (ranura A, B o ALL) (fig. 4b).
 - b. Presione el botón Selección de Pila (🔋) para seleccionar hasta 4 pilas en la ranura.
 - c. Presione el botón Modo de Funcionamiento (⏏) para seleccionar una de las seis funciones para la(s) pila(s) seleccionadas (véase «Modos de funcionamiento»).
 - d. Presione el botón Confirmación (✓) para confirmar el modo seleccionado y comenzar la carga.
 - e. Durante la carga, presione y mantenga presionado el botón Modo de funcionamiento (⏏) durante aprox. 2 segundos para editar el modo de funcionamiento. Tras la edición, vuelva a presionar y mantener presionado el botón durante aprox. 2 segundos para continuar el programa de funciones.
6. La carga dará comienzo y los iconos de las pilas en la pantalla mostrarán el estado de carga y el progreso de las pilas. Consulte la fig. 4c para el estado de carga y la fig. 4d para el proceso de carga.
7. Una vez que las pilas estén completamente cargadas, retire el/los cargador(es) de la base de carga. Retire las pilas del/de los cargador(es) y desconecte la base de carga de la fuente de alimentación.
8. Presione el botón Pausa/Reanudar (⏏) para detener o reanudar el modo de funcionamiento de la(s) pila(s) seleccionadas. El modo de funcionamiento se reanudará cuando se vuelva a presionar el botón.
9. Sustituya las pilas si los iconos de desfase (⚡) se muestran en la pantalla para ese canal en particular (fig. 4c (d)).
10. Si desea leer las instrucciones sobre el uso del cargador, consulte el manual de instrucciones correspondiente del cargador GP NIMH USB de 4 ranuras (B421, M451 y P461).

Para obtener el mejor rendimiento y seguridad, utilice siempre pilas GP NIMH.

Modos de funcionamiento

Consulte más abajo y en la fig. 4e la función de cada modo de funcionamiento. Para personalizar cualquier de los seis modos de funcionamiento para la pila seleccionada, por favor, consulte la sección «Instrucciones de carga».

a) Modo Carga Rápida (modo de carga predeterminado) ⚡

Este modo se iniciará automáticamente después de 5 segundos cuando se coloca un cargador de batería en la base del cargador y no se selecciona ningún otro modo de función. (tiempo de carga aproximado de las pilas AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 1,3-2,6 horas).

b) Modo Carga Eco ECO

Use este modo para optimizar el rendimiento de la vida útil de la pila NIMH AA / AAA (tiempo de carga aproximado de las pilas AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 4 horas).

c) Modo Comprobación de Capacidad[^] 🔋

Utilice este modo para comprobar la capacidad máxima de la batería de una batería de carga lenta o envejecida. El proceso podría durar entre 10 y 20 horas para la descarga y la subsiguiente recarga de una pila.

d) Modo Acondicionamiento 🔋

Utilice este modo para restaurar una batería que se ha descargado en exceso o que ha estado almacenada durante más de un año. En este modo, el cargador recargará suavemente la batería y mostrará una advertencia (🔋) en caso de que no se pueda recuperar la batería.

e) Modo Recuperación[^] 🔋

Utilice este modo para descargar una batería por completo y medir la carga que tenía la batería cuando se insertó. Después de mostrar la medición, la batería se recargará completamente. Este proceso puede tardar entre 10 y 20 horas.

f) Modo Recuperación 🔋

Utilice este modo para restaurar la capacidad de las baterías que han pasado por muchos ciclos de carga. El proceso podría durar hasta 80 horas, pues se requiere una serie de descargas y recargas para proteger la pila y mejorar su rendimiento.

- [^]
- Los datos de la medición de la capacidad son solo para referencia de los usuarios y se recomienda utilizar la batería de la marca GP con el mejor rendimiento.
 - Medición de la capacidad según la metodología patentada de GP
 - La marca de capacidad nominal de la batería de acuerdo con el estándar de prueba internacional (IEC 61951-2), puede variar del resultado de la medición del dispositivo.
 - Capacidad de batería individual relacionada con no. de ciclo usado, condiciones de carga y descarga en diferentes temperaturas, humedad y método de prueba.


Consejos de uso

- Es normal que las pilas se calienten durante la carga y que se enfrien poco a poco hasta alcanzar la temperatura ambiente una vez estén completamente cargadas.
- Extraiga las pilas del dispositivo eléctrico si no lo va a utilizar el aparato durante mucho tiempo.
- Temperatura de almacenamiento de las pilas: -25 ~ +60°C
- Temperatura del proceso de carga: 0 ~ +35°C
- Después de que la carga haya comenzado, presione el botón Selección de Pila (🔋) para comprobar el estado de cada pila.
- Si desea reemplazar las pilas en un cargador de pilas durante el proceso de carga, presione el botón Pausa/Reanudar (⏏) y retire el cargador de pilas de la base de carga. Después de haber reemplazado las pilas, vuelva a insertar el cargador de pilas en la base de carga en un plazo de 2 minutos y presione el botón Pausa/Reanudar (⏏) para reanudar el programa de función previo. La base de carga pasará al modo de espera si no se inserta ningún cargador de pilas en un plazo de más de 2 minutos.
- La base del cargador se apaga automáticamente después de haber estado inactiva durante 2 minutos. Se encenderá automáticamente cuando se presione el botón de selección de ranura (☐) o el botón de confirmación (✓), o cuando el cargador esté enchufado. La base del cargador comenzará a cargar después de enchufar el cargador.

Información de seguridad

- Este cargador está diseñado para cargar solo pilas recargables Li-ion. Cargar otro tipo de pilas podría provocar la fuga, la rotura o la explosión de las pilas, lesiones personales o daños materiales.
- Este cargador está diseñado solo para uso en interiores. No exponga el cargador a la lluvia, a la nieve o a la luz directa del sol.
- No utilice el cargador en ambientes húmedos.
- Asegúrese de utilizar el cargador entre 0 ~ +35°C.
- No utilice pilas Li-ion, NiCD o LiFePO4 no recargables.
- No utilice el cargador si el enchufe está dañado.
- No utilice el cargador si se le ha caído o se ha dañado. No abra ni desmonte el cargador.
- Este cargador no requiere mantenimiento, pero se debe limpiar de forma regular con un trapo seco y suave. No utilice productos abrasivos ni disolventes. Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, si cuentan con la debida supervisión o las instrucciones sobre cómo usar de forma segura el dispositivo, y comprenden los peligros que entraña. No deje que los niños jueguen con el cargador. Las tareas de limpieza y mantenimiento por parte del usuario no deben realizarlas los niños sin supervisión.

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

 No deseche los aparatos electrónicos como residuos municipales sin clasificar; utilice para ello unas instalaciones de recogida selectiva. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si se desechan aparatos eléctricos en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden pasar al agua subterránea y transmitirse a la cadena alimenticia, con el consiguiente daño para su salud y bienestar.

Ominaisuudet

- Lataa 1-8 AA / AAA NiMH -akku laturilla samanaikaisesti
- Valittavissa tilat nopea lataus, eco-lataus, kapasiteetin tarkastus, elvytys, virkistys ja palautus yksittäisille akuille tai kaikille akuille yhtä aikaa
- LCD-näyttö
- Yhteensopiva kaikkien GP 4-paikkaisten NiMH USB -laturien kanssa*

*Mallit: B421, M451 & P461 (Vain B421 ja M451 tukevat latausta, P461 vaaditaan laajennetuissa toimintatiloissa).

Latausohjeet

Lue ohjeet hyvin läpi ennen käyttämistä. Säilytä ohjeita tulevaa käyttöä varten.

1. D461: Kytke USB-latauskaapelin mikro-USB-pää laturi-telakan Micro-USB-porttiin (kuva 1a).
D861: Kytke verkkovirtalaturin pyöreä pistoke laturitelineeseen (kuva 1b).
2. D461: Liitä USB-kaapelin toinen pää 2,0 A: n USB-seinälaturiin tai muuhun 2.0 A (tai uudempiin) USB-liitäntään (kuva 1a).
D861: Kytke seinälaturi pistorasiaan (kuva 1b).
3. Aseta ladattavat NiMH-akut akkulaturiin (akkuihin). Varmista oikea napaisuus sovitamalla akkuvaipan symbolit "+" ja "-" laturin merkintöihin (kuva 2).
4. Aseta laturi(t) latausasemaan (kuva 3).
Jos laturi on kytketty alle 5 V / 2A: n virtalähteeseen, laturi-telakka voi sammua. Tätä osoittavat punaiset ja vihreät vilkkuvat merkkivalot ja tyhjä vilkkuva akkukuvake (🔋) näytössä. Kytke telakka vähintään 2A: n virtalähteeseen ja nolaa laturi poistamalla se ja asettamalla se takaisin telakkaan.
5. Mukauta kunkin akun lataamista toistamalla alla olevat vaiheet (kuva 4a).
 - a. Vain D861: Valitse latauspaikka/-paikat (paikka A, B tai ALL) painamalla latauspaikan valintapainiketta (⏏) (kuva 4b).
 - b. Valitse enintään neljä akku latauspaikassa painamalla akun valintapainiketta (⏏).
 - c. Valitse jokin kuudesta toimintotilasta valitu(j)lle aku(j)lle painamalla toimintotila-painiketta (≡) (katso "toimintotilat").
 - d. Vahvista valittu tila ja aloita lataaminen painamalla vahvistuspainiketta (✓).
 - e. Muokkaa toimintotilaa painamalla latauksen aikana Toimintotila-painiketta (≡) ja pitämällä sitä painettuna noin kahden sekunnin ajan. Jatka toiminto-ohjelmaa painamalla painiketta muokkaamisen jälkeen uudelleen ja pitämällä sitä painettuna noin kahden sekunnin ajan.
6. Lataus käynnistyy ja näytön akkukuvakkeet näyttävät akkujen latauksen tilan ja etenemisen. Katso latauksen tila kuvasta 4c ja latauksen eteneminen kuvasta 4d.
7. Kun akut on ladattu täyteen, irrota laturi(t) latausasemasta. Poista akut latur(e)ista ja irrota latausasema virtalähteestä.
8. Keskeytä tai palauta valitun akun / valittujen akkujen toimintotila painamalla keskeytä-/jatka-painiketta (▶||). Valittu toimintotila palautetaan, kun painiketta painetaan uudelleen.
9. Vaihda akut, jos vanhentumiskuvake (🕒) näkyvä näytössä kyseisen kanavan kohdalla (kuva 4c (d)).
10. Löydät laturin käyttöohjeet kyseisen GP 4-paikkaisen (B421, M451 & P461) NiMH USB -laturin käyttöohjeesta.

GP NiMH -akut takaavat parhaan tehon ja ovat turvallisimpia käytössä.

Toimintotilat

Katso kunkin toimintotilan toiminta alta ja kuvasta 4e. Katso ohjeet näiden kuuden toimintotilan mukauttamiseen valitulle akulle osiosta Latausohjeet.

a) Nopean latauksen tila (vakiolataustila) ⚡

Tämä tila käynnistyy automaattisesti 5 sekunnin kuluttua, kun akkulaturi asetetaan laturitelineeseen eikä mitään muuta toimintatapaa ole valittu (AA 2100 mAh / AAA 850 mAh -akkuparistojen arvioitu latausaika: 1,3–2,6 tuntia).

b) Eco-lataustila ECO

Tämän tilan avulla voidaan optimoida AA/AAA NiMH -akkujen elinkaari (AA 2 100 mAh/AAA 850 mAh -akkuparistojen arvioitu latausaika: 4 tuntia).

c) Kapasiteetin tarkastustila^ 🔋

Käytä tätä tilaa tarkistaaksesi hitaasti latautuvan tai vanhentuvan akun maksimikapasiteetin. Akun purkamisen ja uudelleen lataaminen voi kestää 10–20 tuntia.

d) Elvytystila 🔄

Käytä tätä tilaa palauttaaksesi akun, joka on tyhjentynyt tai joka on varastoitu yli vuoden. Tässä tilassa laturi lataa akun varovasti ja näyttää varoituksen (⚠️), jos akku ei voida palauttaa.

e) Virkistystila^ 🔄

Käytä tätä tilaa akun tyhjentämiseen kokonaan ja mittaa akun lataus, kun se asennettiin. Mittauksen näyttämisen jälkeen akku latautuu täyteen. Tämä prosessi voi kestää 10–20 tuntia.

f) Palautustila 🕒

Käytä tätä tilaa palauttaaksesi paristojen kapasiteetin, jotka ovat käyneet läpi useita latausjaksoja. Prosessi voi kestää 80 tuntia, sillä akun purkamisen ja uudelleen lataaminen useamman kerran on pakollista sen suojaamiseksi ja toimintakyvyn parantamiseksi.

- ^ Kapasiteetin mittaustiedot ovat vain käyttäjien ohjeellisia, ja on suositeltavaa käyttää GP-merkkistä akku parhaalla mahdollisella suorituskyvyllä.
- Kapasiteetin mittausta yleislääkärin patentoidun menetelmän mukaisesti
- Akun nimelliskapasiteetin merkintä kansainvälisen testausstandardin (IEC 61951-2) mukaan voi vaihdella laitteen mittaustuloksista.
- Yksittäisen akun kapasiteetti suhteessa ei. käytetyn syklin, lataus- ja purkuolosuhteiden eri lämpötilassa, kosteudessa ja testimenetelmässä.

Käyttövinkkejä

- Akkujen kuumuminen latauksen aikana on normaalia ja ne jäähtyvät hiljalleen huoneenlämpöön, kun ne on ladattu täyteen.
- Poista akut sähkölaitteesta, mikäli sähkölaitetta ei aloita käyttää pitkään aikaan.
- Akun säilytyslämpötila: -25 ~ +60°C
- Latauslämpötila: 0 ~ +35°C
- Kun lataaminen on käynnistynyt, tarkasta kunkin akun tila painamalla akun valintapainiketta (⏏).
- Jos haluat vaihtaa akkulaturissa olevat akut lataamisen aikana, paina keskeytä-/jatka-painiketta (▶||) ja poista akkulaturi latausasemasta. Kun akut on vaihdettu, aseta akkulaturi takaisin latausasemaan kahden minuutin kuluessa ja palauta edellinen toiminto-ohjelma painamalla keskeytä-/jatka-painiketta (▶||). Latausasema siirtyä valmiustilaan, jos akkulaturi asetetaan siihen yli kahden minuutin kuluttua.
- Laturiteline sammuu automaattisesti, kun se on ollut käyttämättä 2 minuuttia. Se käynnistyy automaattisesti, kun kortti-paikan valintapainiketta (⏏) tai vahvistuspainiketta (✓) painetaan tai kun laturi kytketään pistorasiaan. Laturi-telakka aloittaa lataamisen laturin kytkemisen jälkeen.

Turvallisuustiedot

- Tämä laturi on suunniteltu vain NiMH-akkujen lataamiseen. Muiden akkujen lataamisen seurauksena voi olla räjähdys, akun rikkoutuminen, vuoto, henkilö- tai omaisuusvahinko.
- Tämä laturi on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä altista laturia sateelle, lumelle tai suoralle auringonvalolle.
- Älä käytä laturia kosteissa olosuhteissa.
- Varmista, että laturia käytetään vain lämpötilassa 0 ~ +35°C.
- Älä lataa kertakäyttöparistoja, LiFePO4-, NiCd- tai Li-ion-akkuja.
- Älä käytä laturia, jos siinä on vahingoittunut pistoke.
- Älä käytä laturia, jos se on pudonnut tai vahingoittunut. Älä avaa / pura laturia.
- Tämä laturi on huoltovapaa, mutta se tulisi puhdistaa säännöllisesti kuivalla ja pehmeällä liinalla. Älä käytä hankaavia aineita tai liuottimia. Irrota laturi virtalähteestä ennen puhdistusta.
- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on rajoittunut toimintakyky edellyttäen, että heille on järjestetty valvonta tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen sisältyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Tämä laite täyttää FCC-sääntöjen osan 15 vaatimukset. Käyttöä koskevat seuraavat kaksi ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa häiritseviä häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Älä hävitä sähkölaitteita lajittelemattomina yhdyskuntajätteinä, vaan käytä erillisiä keräyspisteitä. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa käytettävissä olevista keräyspisteistä. Jos sähkölaitteet hävitetään kaatopaikoille, vaaralliset aineet voivat vuotaa pohjaveteen ja päästä elintarvikkeketjuun, mikä vahingoittaa terveyttä ja hyvinvointia.



Fonctions

- Chargez 1 à 8 piles rechargeables NIMH AA / AAA via le (s) chargeur (s) de batterie simultanément
- Modes sélectionnables Charge rapide, Charge Éco, Contrôle de capacité, Remise en état, Rafraîchissement, Récupération pour chacun ou tous les accumulateurs simultanément
- Écran LCD
- Charge compatible avec tous les chargeurs USB GP NIMH à 4 emplacements*

*Modèles exacts : B421, M451 & P461 (B421 et M451 prennent en charge la charge uniquement, P461 est requis pour les modes de fonction étendus).

Instructions de charge

Lire attentivement le manuel d'instructions avant l'utilisation. Conserver le manuel pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

1. D461: Connectez l'extrémité micro USB du câble de chargement USB au port Micro USB de la station de chargement (fig. 1a). D861: Connectez la fiche ronde du chargeur mural CA à la station de charge (fig. 1b).
2. D461: Connectez l'autre extrémité du câble USB à un chargeur mural USB 2.0 A ou à une autre prise USB 2.0 A (ou plus) (fig. 1a). D861: Branchez le chargeur mural sur une prise murale (fig. 1b).
3. Insérez les batteries rechargeables NIMH dans le (s) chargeur (s) de batterie. Assurez-vous que la polarité est correcte en faisant correspondre les symboles «+» et «-» sur la jaquette de la batterie avec les marquages sur le chargeur (fig. 2).
4. Placez le(s) chargeur(s) de batterie sur la station de charge (fig. 3). S'il est connecté à une source d'alimentation inférieure à 5V / 2A, la station de charge peut s'arrêter. Cela sera indiqué par des LED clignotantes rouges et vertes et une icône de batterie clignotante vide (🔋) sur l'écran. Connectez la station d'accueil à une source d'alimentation d'au moins 2 A et réinitialisez le chargeur en le retirant et en le réinsérant dans la station d'accueil.
5. Répétez les étapes ci-dessous pour personnaliser la charge de chaque accumulateur (fig. 4a).
 - a. Pour D861 uniquement : Appuyez sur le bouton de sélection de l'emplacement (⏏) pour sélectionner le ou les emplacements (emplacement A, B ou ALL) (fig. 4b).
 - b. Appuyez sur le bouton de sélection des accumulateurs (🔋) pour sélectionner jusqu'à 4 accumulateurs dans l'emplacement.
 - c. Appuyez sur le bouton Mode de fonctionnement (⏏) pour sélectionner l'un des six modes de fonctionnement pour le ou les accumulateurs sélectionnés (voir « Modes de fonctionnement »).
 - d. Appuyez sur le bouton de confirmation (✓) pour confirmer le mode sélectionné et lancer la charge.
 - e. Pendant la charge, appuyez et maintenez le bouton Mode de fonctionnement (⏏) pendant environ 2 secondes pour éditer le mode de fonctionnement. Après édition, appuyez et maintenez de nouveau le bouton pendant environ 2 secondes afin de poursuivre le programme de fonctionnement.
6. La charge commencera et les icônes de batterie sur l'écran indiqueront l'état de charge et la progression des accumulateurs. Reportez-vous à la fig. 4c pour le statut de charge et à la fig. 4d pour la progression de la charge.
7. Une fois que les accumulateurs sont complètement chargés, retirez le ou les chargeurs de la station de charge. Retirez les accumulateurs du ou des chargeurs et déconnectez la station de charge de l'alimentation électrique.
8. Appuyez sur le bouton Pause/Reprendre (⏏) pour mettre sur pause ou reprendre le mode de fonctionnement de l'accumulateur ou des accumulateurs sélectionnés. Le mode de fonctionnement sélectionné reprendra si vous appuyez de nouveau sur le bouton.
9. Remplacez les accumulateurs si les icônes de vieillissement (⏏) sont affichées sur l'écran pour ce canal particulier (fig. 4c (d)).
10. Pour les instructions d'utilisation du chargeur, veuillez vous référer au manuel d'instructions correspondant du chargeur GP USB NIMH à 4 emplacements (B421, M451 & P461).

Pour une performance et une sécurité optimales, utilisez toujours des accumulateurs GP NIMH.

Modes de fonctionnement

Voir ci-dessous et la fig. 4e pour le fonctionnement de chaque mode. Afin de personnaliser ces six modes de fonctionnement pour l'accumulateur sélectionné, veuillez vous reporter à la section « Instructions de charge ».

a) Mode de charge rapide (mode de charge par défaut) ⚡

Ce mode démarre automatiquement après 5 secondes lorsqu'un chargeur de batterie est placé dans la station de charge et qu'aucun autre mode de fonction n'est sélectionné (Temps de charge approximatif pour les accumulateurs AA 2100 mAh / AAA 850 mAh : 1,3–2,6 heures).

b) Mode de charge Éco ECO

Utilisez ce mode pour optimiser la durée de vie et la performance des accumulateurs AA/AAA NIMH (Temps de charge approximatif pour les accumulateurs AA 2100 mAh / AAA 850 mAh : 4 heures).

c) Mode Contrôle de la capacité^ 🔋

Utilisez ce mode pour vérifier la capacité maximale de la batterie d'une batterie à charge lente ou vieillissante. Ce processus peut prendre 10-20 heures car l'accumulateur doit pour cela être déchargé et rechargé.

d) Mode Remise en état 🔄

Utilisez ce mode pour restaurer une batterie qui a été trop déchargée ou qui a été stockée pendant plus d'un an. Dans ce mode, le chargeur rechargera doucement la batterie et affichera un avertissement (🔋) au cas où la batterie ne pourrait pas être récupérée.

e) Mode Rafraîchissement^ 🔄

Utilisez ce mode pour décharger complètement une batterie et mesurer la charge de la batterie maintenue lors de son insertion. Après l'affichage de la mesure, la batterie sera complètement rechargée. Ce processus peut prendre 10 à 20 heures.

f) Mode Récupération 🕒

Utilisez ce mode pour restaurer la capacité des batteries qui ont subi de nombreux cycles de charge. Le processus peut prendre jusqu'à 80 heures car une série de décharge et de recharge sont nécessaires afin de protéger l'accumulateur et d'améliorer sa performance.

- ^
- Les données de la mesure de la capacité sont uniquement à titre indicatif pour les utilisateurs, et il est recommandé d'utiliser une batterie de marque GP offrant les meilleures performances.
 - Mesure de capacité selon la méthodologie propriétaire GP
 - Marquage de la capacité nominale de la batterie selon la norme de test internationale (CEI 61951-2), peut être différent du résultat de mesure de l'appareil.
 - Capacité de batterie individuelle liée à no. des conditions de cycle, de charge et de décharge utilisées dans différentes températures, humidité et méthode d'essai.

Conseils d'utilisation

- Il est normal que les accumulateurs deviennent chauds pendant la charge et ils se refroidissent progressivement jusqu'à la température ambiante une fois complètement chargés.
- Retirez les accumulateurs de l'appareil électrique si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Température de stockage des accumulateurs : -25 ~ +60°C
- Température de service pour la charge : 0 ~ +35°C
- Après que la charge a démarré, appuyez sur le bouton Sélection de l'accumulateur (🔋) pour vérifier le statut de chaque accumulateur.
- Si vous souhaitez remplacer les accumulateurs dans un chargeur pendant la charge, appuyez sur le bouton Pause/Reprendre (⏏) et retirez le chargeur de la station. Une fois que les accumulateurs sont remplacés, réinsérez le chargeur dans la station sous 2 minutes et appuyez sur le bouton Pause/Reprendre (⏏) pour revenir au programme précédent. La station de charge passera au mode veille si aucun chargeur n'est inséré sous 2 minutes.
- La station de charge s'éteint automatiquement après avoir été inactive pendant 2 minutes. Il s'allumera automatiquement lorsque le bouton de sélection de l'emplacement (🔋) ou le bouton de confirmation (✓) est enfoncé, ou lorsque le chargeur est branché. La station de charge commencera à se charger après avoir branché le chargeur.

Consignes de sécurité

- Le chargeur est conçu pour charger des piles NIMH uniquement. Recharger d'autres piles peut causer une explosion, une rupture des piles ou une fuite, des blessures ou des dommages.
- Le chargeur est conçu pour une utilisation intérieure exclusivement. N'exposez pas le chargeur à la pluie, la neige ou la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le chargeur dans des conditions humides.
- Veillez à utiliser le chargeur entre 0 et +35°C.
- N'utilisez pas de piles non rechargeables, LiFePO4 ou Li-ion.
- N'utilisez pas le chargeur si la prise est endommagée.
- N'utilisez pas le chargeur si l'appareil est tombé ou est endommagé. N'ouvrez pas/ne démontez pas le chargeur.
- Ce chargeur ne nécessite aucune maintenance mais doit être nettoyé régulièrement avec un linge propre et sec. N'utilisez pas d'abrasifs ni de solvants. Débranchez le chargeur avant toute activité de nettoyage.
- Ce chargeur peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites et par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, sous surveillance ou après avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil, afin de comprendre les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être réalisés par des enfants sans surveillance.

Cet appareil est conforme à la Section 15 des Règles FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas créer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, ce qui inclut les interférences qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.



Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers, utilisez les infrastructures de collecte spécifiques. Contactez votre administration locale pour connaître les systèmes de collecte disponibles. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent contaminer la nappe phréatique et se retrouver dans la chaîne alimentaire, ce qui représente un risque pour la santé et le bien-être.

თვისებები

- 1-8 AA / AAA - NiMH დატენვის ბატარეების ერთდროული დატენვა
- ამორჩევითი სწრაფი დატენვის, ეკოლოგიურად დატენვის, სიმძლავრის შემოწმების, კონდიციონების, განახლების და აღდგენის მოდულები თითოეული ან ყველა ბატარეისთვის
- LCD-ეკრანი
- შეთავსებადი დატენვა ყველა GP 4-სლოტის NiMH USB-დამტენისთვის*

*ზუსტი მოდულები: B421, M451 & P461 (B421 & M451 მხარდაჭერის დატენვა მხოლოდ, P461 საჭიროა ფუნქციონირების გაფართოებული რეჟიმებისთვის).

გამოცვლის ინსტრუქციები

გამოყენებამდე გულდასმით წაიკითხეთ ინსტრუქცია. ინსტრუქცია მომავალი შეკითხვებისთვის შეინახეთ.

1. D461: შეერთეთ USB დატენვის კაბელის მიკრო USB ბოლოკი დამტენის მიკრო USB პორტთან (ნახ. 1 a). D861: შეერთეთ AC კედლის დამტენის მრგვალი დანამატი დამტენის დოქზე (ნახ. 1 b).
2. D461: შეერთეთ USB კაბელის მეორე ბოლო 2.0 USB კედლის დამტენთან ან სხვა 2.0 A (ან ზემოთ) USB სოკეტთან (ნახ. 1 a). D861: კედლის დამტენი მიამაგრეთ კედლის სოკეტში (ნახ. 1 b).
3. ჩადეთ NiMH დატენვის ბატარეები ბატარეის დამტენში (ებ) ში. უზრუნველყის სწორი პოლარობა ბატარეის ტერმინალებზე "+" და "-" სიმბოლოების დამთხვევით დამტენი ნიშნით (ნახ. 2).
4. მოთავსეთ ბატარეის დამტენი(-ები) დამტენ დოქზე (ნახ. 3). თუ 5V / 2A- ზე ნაკლები ენერჯის წყაროსთან არის დაკავშირებული, დამტენის დოქი შეიძლება დასრულს. ეს მიითვლება წითელი და მწვანე მოციმციმე LED- ებით და ეკრანზე გარკვეული მოციმციმე ბატარეის სატით (D). დააკავშირეთ დოქი მინიმუმ 2 ა დენის წყაროსთან და გადატვირთეთ დამტენი, მისი ამოღებით და ხელახლა ჩასვით.
5. ქვემოთ მოყვანილი ნაბიჯები ყველა ბატარეის დატენვის დარეგულირების მიზნით გამოიყენეთ (ნახ. 4a).
 - a. მხოლოდ D861-თვის: დააჭირეთ სლოტის ამორჩევის ლილავს () (Slot A, B ან ALL) (ნახ. 4b).
 - b. დააჭირეთ ბატარეის ამორჩევის ლილავს () სლოტში 4 ბატარეამდე ამორჩევის მიზნით.
 - c. დააჭირეთ ფუნქციის მოდულის ლილავს () ამორჩეული ბატარეის ექვსი ფუნქციიდან ერთ-ერთის ამორჩევის მიზნით (იხილეთ "ფუნქციის მოდულები").
 - d. დააჭირეთ დადასტურების ლილავს (✓) ამორჩეული მოდულის დადასტურებისთვის და დაიწყეთ დატენვა.
 - e. დატენვის განმავლობაში ფუნქციის მოდულის შევლის მიზნით ფუნქციის მოდულის ლილავზე () თითო დაახლო. 2 წამით, განმავლობაში დააჭირეთ. შესწორების შემდეგ ლილავზე ხელახლა დააჭირეთ დაახლოებით 2 წამით, რომ ფუნქციის პროგრამა გაგრძელდეს.
6. დატენვა დაიწყება და ბატარეების სიმბოლოები ეკრანზე დატენვისა და ბატარეების პროგრესის სტატუსს აჩვენებს. იხილეთ ნახ. 4c დატენვის სტატუსისთვის და ნახ. 4d დატენვის პროგრესისთვის.
7. ბატარეების სრულიად დატენვის შემთხვევაში დამტენები დამტენი დოქიდან ამოიღეთ. ბატარეები დამტენიდან(-ებიდან) ამოიღეთ და დამტენი დოქი ელექტროენერჯის წყაროდან ამოიღეთ.
8. დააჭირეთ შეჩერების/განახლების ლილავს () ამორჩეული ბატარეის (ბატარეების) ფუნქციის მოდულის შეჩერების ან განახლების მიზნით. სასურველი ფუნქციის მოდული ლილავზე ხელახლა დააჭირეთ განახლებდა.
9. დ. შესაბამისი არჩის ეკრანზე დაძველების სიმბოლოს (!) გამოსახვისას ბატარეები გამოვსავთ (ნახ. 4c (d)).
10. დამტენი დოქით დატენვისას იხელმძღვანელებთ GP 4-სლოტის (B421, M451 & P461) NiMH USB დოქის შესაბამის ინსტრუქციით.

საუკეთესო მოქმედებისა და უსაფრთხოების მიზნით მხოლოდ GP NiMH-ბატარეები გამოიყენეთ.

ფუნქციის მოდულები

იხილეთ ქვემოთ და ნახ. 4 თითოეული ფუნქციის მოდულისთვის. სასურველი ბატარეისთვის ამ ექვსი ფუნქციის მოდულიდან ერთერთის მორგების მიზნით იხილეთ "დატენვის ინსტრუქციათა" სექცია.

- a) სწრაფი დატენვის მოდული (დატენვის მოდულის არ ფუნქციონირება) ეს რეჟიმი ავტომატურად დაიწყება 5 წამის შემდეგ, როდესაც ბატარეის დამტენი მოთავსებულია დამტენის დოქში და სხვა ფუნქციის რეჟიმი არ არის არჩეული (AA 2100 mAh / AAA 850 mAh ბატარეების დატენვის საგარეუდო დრო: 1.3-2.6 საათი).
- b) ეკოლოგიურად დატენვის მოდული **ECO** ეს მოდული AA/AAA NiMH-ბატარეების მოქმედების ხანგრძლივობის გაუმჯობესებისთვის გამოიყენეთ (AA 2100 mAh / AAA 850 mAh ბატარეების დატენვის საგარეუდო დრო: 4 საათი).
- c) კაპაციტეტის შემოწმების მოდული გამოიყენეთ ეს რეჟიმი, რომ შეამოწმოთ ბატარეის მაქსიმალური სიმძლავრე ნელი დატენვის ან ბატარეების განარეისგან. ბატარეის დავლის და ხელახლა დატენვის პროცესი 10-20 საათს საჭიროებს.
- d) მარეგულირებელი მოდული გამოიყენეთ ეს რეჟიმი, რომ გადატვირთოთ ბატარეა, რომელიც ზედმეტად არის დავლილი ან რომელიც შენახულია ერთ წელზე მეტ ხნის განმავლობაში. ამ რეჟიმში დამტენი ნახად შეავსებს ბატარეას და აჩვენებს გაფრთხილებას (D) იმ შემთხვევაში, თუ ბატარეის ამოღება შეუძლებელია.
- e) განახლების მოდული გამოიყენეთ ეს რეჟიმი ბატარეის სრულად დასატენად და გაზომეთ ბატარეის ჩასადენად დატვირთვა. გაზომვის ჩვენების შემდეგ, ბატარეა სრულად აივსება. ამ პროცესს შეიძლება 10-20 საათი დასჭირდეს.
- f) განახლების მოდული გამოიყენეთ ეს რეჟიმი ბატარეების სიმძლავრის აღსადგენად, რომლებმაც გაიარეს მრავალი დატენვის ციკლი. ეს პროცესი, საგარეუდო, 80 საათს საჭიროებს, რადგან ბატარეის გადარჩენა და მოქმედების გაუმჯობესება დაგლა-დატენვის სერვისს მოითხოვს.

- ▲ ტვეადობის გაზომვის მონაცემები მხოლოდ მომხმარებლების მითითებისთვისაა და გირჩევთ გამოიყენოთ GP ბრენდის ბატარეა საუკეთესო შესრულებით.
- შესაძლებლობების გაზომვა GP საკუთრების მეთოდოლოგიის შესაბამისად
- ბატარეის შეფასებული სიმძლავრის აღნიშვნა საერთაშორისო ტესტირების სტანდარტის მიხედვით (IEC 61951-2), შეიძლება განსხვავდებოდეს მოწყობილობის გაზომვის შედეგიდან.
- ინდივიდუალური ბატარეის მოცულობა, რომლებიც დაკავშირებულია No. გამოყენებული ციკლი, დატენვის და განტვირთვის პირობები სხვადასხვა ტემპერატურა, ტენიანობა და ტესტირების მეთოდი.

გამოყენების რჩევები

- დატენვისას ბატარეების გაცხელება ნორმალურია, სრულიად დატენილი ბატარეები ოთახის ტემპერატურაზე თანდათან გაცივდება.
- ხანგრძლივად არ გამოყენებისას ბატარეები ელექტრონული მოწყობილობიდან ამოიღეთ.
- ბატარეების შენახვის ტემპერატურა: -25 ~ +60°C
- დატენვის ტემპერატურული რეჟიმი: 0 ~ +35°C
- დატენვის დავების შემდეგ დააჭირეთ ბატარეის ამორჩევის ლილავს () თითოეული ბატარეის სტატუსის შემოწმების მიზნით.
- დატენვის პროცესის განმავლობაში დამტენში ბატარეების გამოცვლის სურვილისას დააჭირეთ შეწყვეტის/განახლების ლილავს () და ბატარეების დამტენი დოქიდან ამოიღეთ. ბატარეების გამოცვლის შემდეგ ბატარეების დამტენი ბლოკში 2 წუთის განმავლობაში მოათავსეთ და დააჭირეთ შეწყვეტა/განახლების ლილავს () ფუნქციის წინა პროგრამის განახლების მიზნით. ბატარეების დამტენის ორი წუთის განმავლობაში არ ჩადების შემთხვევაში დამტენი დოქი სტენდ-ბაი-მოდუსზე გადაინაცვლებს.
- დამტენის დაკი ავტომატურად გამოირთულია მას შემდეგ, რაც ეს გარჩერებულია 2 წუთის განმავლობაში. ის ავტომატურად გახდება ჩართვა, როდესაც დააჭირეთ ლილავს () ბატარეის ლილავს () ან დადასტურების ლილავს (✓), ან როდესაც დამტენი ჩართულია.

უსაფრთხოების ინფორმაცია

- ამ დამტენით შესაძლებელია მხოლოდ NiMH ტიპის ბატარეების დატენვა. სხვა ტიპის ბატარეების დატენვამ შესაძლებელია გამოიწვიოს ავთენტება, ბატარეების გასკვდომა ან გაფონვა, მომხმარებლის ან ქონების დაზიანება.
- დამტენის გამოყენება დაშვებულია მხოლოდ შენობაში. არ გამოიყენოთ დამტენი წვიმიან ან თოვლის პირობებში ან პირდაპირი მზის სხივების ქვეშ.
- არ გამოიყენოთ დამტენი მალაქი ტენიანობის პირობებში.
- დამტენი გამოიყენეთ მხოლოდ 0 ~ +35°C ტემპერატურული რეჟიმის ფარგლებში.
- არ გამოიყენოთ რომელთა დატენვა არ არის შესაძლებელი, LiFePO4, NiCD ან Li-ion ბატარეები.
- არ გამოიყენოთ დამტენი თუ მისი შესაერთებელი პორტი დაზიანებულია.
- არ გამოიყენოთ დამტენი თუ ის დაფიკრდება ან დაზიანებულია. არ გასწავლოთ/დაშლით დამტენი.
- დამტენს არ ესაჭიროება ტექნიკური უზრუნველყოფის სამუშაოები, მაგრამ საჭიროებს რეგულარულ წმენდას მშრალი და რბილი ქსოვილით. გასაწმენდათ არ გამოიყენოთ აბრაზიული ან გამხსნელი ნივთიერებები. გაწმენდის წინ დამტენი გამოირთეთ დენის ქსელიდან.
- მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს 8 წლის ასაკიდან, პიროვნებებს შეზღუდული ფიზიკურ, სენსორულ ან მენტალური უნარებით, ან ნაკლები გამოცდილებითა და ცოდნით, თუკი იქნებიან ზედამხედველობის ქვეშ და მიეღებთ ინსტრუქცია არსებული საფრთხეების შესახებ და მოწყობილობის უსაფრთხოებას გამოსაყენებლად. ბავშვების მიერ მოწყობილობით თამაში დაუშვებელია. დაუშვებელია გაწმენდა და საექსპლუატაციო სამუშაოების შესრულება ბავშვების მიერ უფროსების ზედამხედველობის გარეშე.

ეს მოწყობილობა შეესაბამება FCC რეგულაციების 15 ნაწილის მოთხოვნებს. ექსპლუატაციის პროცესის დროს გაითვალისწინეთ მომდევნო ორი მოთხოვნა: (1) მოწყობილობამ არ უნდა გამოიწვიოს დაზიანება, და (2) მოწყობილობამ უნდა იმუშაოს ისეთი დაბრკოლებების დროსაც, რომელთაც შეუძლიათ გამოიწვიონ არასასურველი ექსპლუატაციის პირობები.

არ გადაავსოთ მოწყობილობა მუნიციპალურ სანაგვე ყუთში არასტრუქტურული ნაგვისათვის, გამოიყენეთ შემაგრებელი ობიექტები დაუკავშირდით ადგილობრივ მთავრობას შემაგრებელი ობიექტების შესახებ ინფორმაციის მოსაპოვებლად. თუ ელექტრული მოწყობილობის გადაადგილთ ნავსასაფრებზე, შესაძლებელია საშიშროება ნივთიერებების გაფონვა მიწისქვეშა წყლებში და შემდეგ მათი მოხვედრა საკვებ ჯაჭვში, რაც საფრთხეს შეუქმნის თქვენს ჯანმრთელობას და კეთილდღეობას.










Χαρακτηριστικά

- Φόρτιση 1-8 AA / AAA NiMH επαναφορτιζόμενων μπαταριών ταυτόχρονα μέσω φορτιστή μπαταρίας
- Δυνατότητα επιλογής μεταξύ των λειτουργιών Ταχείας Φόρτισης, Φόρτισης Eco, Ρύθμισης, Ελέγχου Φόρτισης, Ανανέωσης και Ανάκτησης για κάθε μία ή για όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα
- Οθόνη LCD
- Συμβατή φόρτιση για όλους τους φορτιστές GP 4 υποδοχών NiMH USB*

*Ακριβή μοντέλα: B421, M451 & P461 (Μόνο υποστήριξη φόρτισης B421 & M451, απαιτείται P461 για εκτεταμένες λειτουργίες).

Οδηγίες φόρτισης

Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

1. D461: Συνδέστε το άκρο μικρο USB του καλωδίου φόρτισης USB στη θύρα Micro USB της βάσης φορτιστή (Εικ. 1a).
D861: Συνδέστε το στρογγυλό βύσμα του φορτιστή τήχους AC στην υποδοχή φορτιστή (Εικ. 1b).
2. D461: Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου USB σε φορτιστή τήχους USB 2.0 A ή άλλη υποδοχή USB 2.0 A (ή παραπάνω) (Εικ. 1a).
D861: Συνδέστε τον φορτιστή τήχους σε πρίζα τήχους (Εικ. 1b).
3. Τοποθετήστε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες NiMH σε φορτιστές μπαταριών. Εξασφαλίστε τη σωστή πολικότητα αντιστοιχίζοντας τα σύμβολα "+" και "-" στο μπουφάν μπαταρίας με τις ενδείξεις στο φορτιστή (Εικ. 2).
4. Τοποθετήστε τον φορτιστή/τους φορτιστές μπαταρίας επάνω στη βάση φόρτισης (Εικ. 3).
Εάν συνδεθεί σε πηγή τροφοδοσίας μικρότερη από 5V / 2A, η βάση σύνδεσης του φορτιστή ενδέχεται να κλείσει. Αυτό θα υποδεικνύεται από κόκκινα και πράσινα LED που αναβοσβήνουν και ένα κενό εικονίδιο μπαταρίας που αναβοσβήνει () στην οθόνη. Συνδέστε τη βάση σε μια πηγή τροφοδοσίας τουλάχιστον 2A και επαναφέρετε το φορτιστή αφαιρώντας και επανατοποθετώντας τον στη βάση.
5. Επαναλάβετε τα παρακάτω βήματα για να προσαρμόσετε τη φόρτιση για κάθε μπαταρία (Εικ. 4a).
 - a. Για το D861 μόνο: Πατήστε το κουμπί επιλογής υποδοχής () για να επιλέξετε την υποδοχή/τις υποδοχές (Slot A, B ή ALL) (Εικ. 4b).
 - b. Πατήστε το κουμπί επιλογής μπαταρίας () για να επιλέξετε έως 4 μπαταρίες στην υποδοχή.
 - c. Πατήστε το κουμπί τρόπου λειτουργίας () για να επιλέξετε έναν από τους έξι τρόπους λειτουργίας για την επιλεγμένη μπαταρία / τις επιλεγμένες μπαταρίες (βλέπε «Τρόποι λειτουργίας»).
 - d. Πατήστε το κουμπί επιβεβαίωσης () για να επιβεβαιώσετε την επιλεγμένη λειτουργία και αρχίστε τη φόρτιση.
 - e. Κατά τη φόρτιση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας () για περίπου 2 δευτερόλεπτα για να επεξεργαστείτε τη λειτουργία. Μετά την ολοκλήρωση της επεξεργασίας πατήστε ξανά το κουμπί για περίπου 2 δευτερόλεπτα για να συνεχίσει το πρόγραμμα λειτουργίας.
6. Η φόρτιση θα ξεκινήσει και τα εικονίδια μπαταρίας στην οθόνη θα εμφανίσουν την κατάσταση και την εξέλιξη φόρτισης των μπαταριών. Βλέπε Εικ. 4c για την κατάσταση φόρτισης και Εικ. 4d για την εξέλιξη της φόρτισης.
7. Μόλις οι μπαταρίες φορτιστούν πλήρως, αποσυνδέστε τον φορτιστή/τους φορτιστές από τη βάση φόρτισης. Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το φορτιστή/τους φορτιστές και αποσυνδέστε τη βάση φόρτισης από την παροχή ρεύματος.
8. Πατήστε το κουμπί πάυσης/συνέχισης () για να διακόψετε ή να συνεχίσετε τη λειτουργία της επιλεγμένης μπαταρίας / των επιλεγμένων μπαταριών. Η επιλεγμένη λειτουργία θα επανέλθει όταν το κουμπί πατηθεί ξανά.
9. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες αν τα εικονίδια γήρανσης (X) εμφανίζονται στην οθόνη για το συγκεκριμένο κανάλι (Εικ. 4c (d)).
10. Για οδηγίες χρήσης του φορτιστή, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του φορτιστή GP 4 υποδοχών (B421, M451 & P461) USB NiMH.

Για βέλτιστη απόδοση και ασφάλεια, χρησιμοποιείτε πάντα μπαταρίες GP NiMH.

Τρόποι λειτουργίας

Βλέπε παρακάτω και Εικ. 4e σχετικά με τον κάθε τρόπο λειτουργίας. Για την προσαρμογή των ρυθμίσεων οποιασδήποτε από τις έξι αυτές λειτουργίες για την επιλεγμένη μπαταρία, ανατρέξτε στην ενότητα «Οδηγίες φόρτισης».

a) Λειτουργία ταχείας φόρτισης (προεπιλεγμένη λειτουργία φόρτισης)

Αυτή η λειτουργία θα ξεκινήσει αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα όταν ένας φορτιστής μπαταρίας είναι τοποθετημένος στη βάση φόρτισης και δεν έχει επιλεγεί άλλη λειτουργία (χρόνος φόρτισης κατά προσέγγιση για μπαταρίες AA 2100 mAh/AAA 850 mAh: 1,3-2,6 ώρες).

b) Λειτουργία φόρτισης Eco **ECO**

Χρησιμοποιήστε τη συγκεκριμένη λειτουργία για βελτίωση της απόδοσης και της διάρκειας ζωής των μπαταριών AA / AAA NiMH (Χρόνος φόρτισης κατά προσέγγιση για μπαταρίες AA 2100 mAh/AAA 850 mAh: 4 ώρες).

c) Λειτουργία ελέγχου χωρητικότητας^A

Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για να ελέγξετε τη μέγιστη χωρητικότητα μπαταρίας αργής φόρτισης ή γήρανσης της μπαταρίας. Η διαδικασία μπορεί να διαρκέσει 10-20 ώρες για την αποφόρτιση και την επαναφόρτιση μιας μπαταρίας.

d) Λειτουργία ρύθμισης (Conditioning)

Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για να επαναφέρετε μια μπαταρία που έχει υπερφορτιστεί ή που έχει αποθηκευτεί για περισσότερο από ένα χρόνο. Σε αυτήν τη λειτουργία ο φορτιστής θα επαναφορτίσει απαλά την μπαταρία και θα εμφανίσει μια προειδοποίηση () σε περίπτωση που η μπαταρία δεν μπορεί να ανακτηθεί.

e) Λειτουργία ανανέωσης (Refresh)^A






Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για να αποφορτίσετε πλήρως μια μπαταρία και μετρήστε τη φόρτιση της μπαταρίας που είχε τοποθετηθεί κατά την τοποθέτησή της. Μετά την εμφάνιση της μέτρησης η μπαταρία θα επαναφορτιστεί πλήρως. Αυτή η διαδικασία μπορεί να διαρκέσει 10-20 ώρες.

f) Λειτουργία ανάκτησης (Recovery)

Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για να επαναφέρετε τη χωρητικότητα των μπαταριών που έχουν περάσει από πολλούς κύκλους φόρτισης. Η διαδικασία μπορεί να διαρκέσει έως και 80 ώρες αφού για την προστασία της μπαταρίας και τη βελτίωση της απόδοσής της απαιτείται μια σειρά από εκφορτίσεις και η επαναφορτίσεις.

- ^A
- Τα δεδομένα από τη μέτρηση χωρητικότητας προορίζονται μόνο για αναφορά των χρηστών και συνιστάται η χρήση μπαταρίας μάρκας GP με την καλύτερη απόδοση.
 - Μέτρηση χωρητικότητας σύμφωνα με την ιδιόκτητη μεθοδολογία GP
 - Η σύμψη χωρητικότητας ονομαστικής μπαταρίας σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο δοκιμών (IEC 61951-2), μπορεί να διαφέρει από το αποτέλεσμα της μέτρησης της συσκευής.
 - Ατομική χωρητικότητα μπαταρίας που σχετίζεται με το αρ. του χρησιμοποιημένου κύκλου, συνθήκες φόρτισης και εκφόρτισης σε διαφορετικές θερμοκρασίες, υγρασία και μέθοδο δοκιμής.

Συμβουλές χρήσης

- Είναι φυσιολογικό οι μπαταρίες να ζεσταίνονται κατά τη διάρκεια της φόρτισης και θα κρυσώσουν σταδιακά σε θερμοκρασία δωμάτιου μόλις φορτιστούν πλήρως.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από την ηλεκτρική συσκευή αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Θερμοκρασία αποθήκευσης μπαταρίας: -25 ~ +60°C
- Θερμοκρασία λειτουργίας φόρτισης: 0 ~ +35°C
- Αφού αρχίσει η φόρτιση, πατήστε το κουμπί επιλογής μπαταρίας () για να ελέγξετε την κατάσταση κάθε μπαταρίας.
- Εάν θέλετε να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες σε έναν φορτιστή μπαταριών κατά τη διαδικασία φόρτισης, πατήστε το κουμπί πάυσης/συνέχισης () και αφαιρέστε τον φορτιστή μπαταριών από τη βάση φόρτισης. Μόλις αντικαταστήσετε τις μπαταρίες, επανασυνδέστε τον φορτιστή μπαταρίας στη βάση φόρτισης εντός 2 λεπτών και πατήστε το κουμπί πάυσης/συνέχισης () για να συνεχίσει να εκτελείται το προηγούμενο πρόγραμμα λειτουργίας. Η βάση φόρτισης θα μεταβεί σε κατάσταση αναμονής, εάν δεν συνδεθεί κανένας φορτιστής μπαταρίας εντός 2 λεπτών.
- Η βάση φόρτισης απενεργοποιείται αυτόματα μετά από αδράνεια για 2 λεπτά. Θα ενεργοποιηθεί αυτόματα όταν πατηθεί το κουμπί επιλογής υποδοχής () ή το κουμπί επιβεβαίωσης () ή όταν ο φορτιστής είναι συνδεδεμένος. Η βάση φόρτισης θα ξεκινήσει να φορτίζει μετά τη σύνδεση του φορτιστή.

Πληροφορίες ασφάλειας

- Ο φορτιστής αυτός έχει σχεδιαστεί να φορτίζει μόνο μπαταρία NiMH. Η φόρτιση άλλων μπαταριών ενδέχεται να οδηγήσει σε έκρηξη, θραύση ή διαρροή της μπαταρίας, τραυματισμό ή υλική ζημία.
- Ο φορτιστής αυτός έχει σχεδιαστεί μόνο για εσωτερική χρήση. Μην εκθέτετε το φορτιστή σε βροχή, χιόνι ή στο άμεσο ηλιακό φως.
- Μη χρησιμοποιείτε το φορτιστή σε χώρο με υγρασία.
- Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες από 0 ~ +35°C.
- Μη χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, LiFePO4, NiCD ή ιόντων λιθίου.
- Μη χρησιμοποιείτε το φορτιστή αν κάποιο βύσμα του έχει υποστεί ζημιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το φορτιστή αν έχει πέσει κάτω ή υποστεί ζημιά. Μην ανοίγετε/αποσυναρμολογείτε το φορτιστή.
- Ο φορτιστής αυτός δεν χρειάζεται συντήρηση, ωστόσο θα πρέπει να τον καθαρίζετε τακτικά με στεγνό και απαλό πανί. Μη χρησιμοποιείτε λειανικά μέσα ή διαλύτες. Αποσυνδέστε το φορτιστή πριν από τον καθαρισμό.
- Η συσκευή αυτή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή ελλιπή εμπειρία και ελλιπείς γνώσεις μόνο υπό επίβλεψη ή εφόσον έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από την πλευρά του χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των κανόνων της επιτροπής FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις εξής δύο προϋποθέσεις: (1) η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) η παρούσα συσκευή πρέπει να δέχεται κάθε παρεμβολή που λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.



Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές ως αδιαχώριστα αστικά απόβλητα, χρησιμοποιήστε ξεχωριστές εγκαταστάσεις συλλογής. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής. Αν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε χώρους υγειονομικής ταφής αποβλήτων ή χωματερές, επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να καταλήξουν στην τροφική αλυσίδα, βλάπτοντας την υγεία και την ευημερία σας.

- טעינת 1-8 סוללות AA / AAA NiMH בזמן באמצעות מטען / סוללות
- מצבים לבחירה: טעינה מהירה, טעינה חסכונית, בדיקת קיבולת, חיידוש, רענון ושחזור של כל אחת מהסוללות או של כולן בו-זמנית.
- תצוגת LCD
- מתאים לטעינה באמצעות כל מטען USB של GP המיועד ל-4 סוללות NiMH
- *דגמים מדויקים: P4611 ו-M451, B421, M451 ו-P4611 (M451 ו-P4611 תומכים בטעינה בלבד, P4611 נדרש למצבי פונקציה מורחבים).

הוראות טעינה

יש לקרוא את המדריך ביסודיות לפני השימוש. יש לשמור את המדריך לצורך היעזרות בו בעתיד.

1. D461: חבר את קצה המיקרו USB של כבל הטעינה USB לציאת המיקרו USB במעגן המטען (איור 1 a).
2. D861: חבר את התקע העגול של מטען קיר AC למעגן המטען (איור 1 b).
3. D461: חבר את הקצה השני של כבל ה-USB למטען קיר USB 2.0 או לשקע USB אחר (או למעלה) A 2.0 (איור 1 a).
3. D861: חבר את מטען הקיר לשקע בקיר (איור 1 b).
3. הכנס סוללות נטענות NiMH למטען / סוללות. הקפד על קוטביות נכונה על ידי התאמת הסמלים "+" ו-" על משטח הסוללה עם הסימונים על המטען (איור 2).
4. הנח את מטעני הסוללות על מעמד הטעינה (איורים 3).
4. אם הוא מחובר למקור מתח נמוך מ-2A / 5V, עגינת המטען עשויה להיסגר. זה יצוין על ידי נריות LED מהבהבות בצבע אדום וירוק וסמל סוללה מהבהב ריק (). בתצוגה. חבר את המזח למקור חשמל של לפחות 2A ואתחל את המטען על ידי הסרתו והכנסתו מחדש למזח.
5. חזור על השלבים הבאים כדי להתאים אישית את הטעינה של כל סוללה (איור 4a).
 - a. רק במקרה של D861: לחץ על לחצן בחירת החרוץ () כדי לבחור את החרוץ/ים (חרוץ A, B או ALL) (איור 4b).
 - b. לחץ על לחצן בחירת הסוללה () כדי לבחור עד 4 סוללות בחרוץ.
 - c. לחץ על לחצן מצב התפקוד () כדי לבחור אחד מששת מצבי התפקוד עבור הסוללות שנבחרו (ראה "מצבי תפקוד").
 - d. לחץ על לחצן האישור () כדי לאשר את המצב שנבחר ולהתחיל בטעינה.
 - e. כדי לערוך את מצב התפקוד תוך כדי טעינה, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן מצב התפקוד () למשך כשתי שניות. לאחר העריכה, לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן למשך כשתי שניות כדי להמשיך בתוכנית המצב.
6. הטעינה תתחיל וסמלי הסוללה בתצוגה יציגו את המצב וההתקדמות של טעינת הסוללות. עיין באיור 4c למידע על סטטוס הטעינה ובאיור 4d למידע על התקדמות הטעינה.
7. לאחר טעינה מלאה של הסוללות, הסר את המטען/ים ממעמד הטעינה. הסר את הסוללות מהמטען/ים, ונתק את מעמד הטעינה מאספקת החשמל.
8. לחץ על הלחצן "השהה/המשך" () כדי להשהות או לחדש את מצב התפקוד של הסוללות שנבחרו. מצב התפקוד שנבחר יתחדש כשתלחץ שוב על הכפתור.
9. החלף את הסוללות אם סמלי הודקנות הסוללה () מופיעים בתצוגה עבור הערוץ המסוים (איור 3d) (1).
10. לקבלת הוראות לגבי השימוש במטען, עיין במדריך המתאים של GP למטען USB ל-4 סוללות NiMH (M451, B421 ו-P4611).

כדי להשיג ביצועים וביטחון מיטביים, השתמש תמיד בסוללות NiMH של GP.

מצבי תפקוד

למטה ובאיור 4ה תוכל למצוא הסבר לגבי כל אחד ממצבי התפקוד. לצורך התאמה אישית של שישה מצבי תפקוד אלה עבור הסוללה שנבחרה, עיין בסעיף "הוראות טעינה".

(a) מצב טעינה מהירה (מצב טעינה בירית מחדל)

מצב זה נבחר אוטומטית כאשר מוכנסות סוללות NiMH מסוג AAA/AA לטעינה מהירה (משך הטעינה המשווער לסוללות AA 850 mAh / AAA 2100 mAh AA 1.3-2.6 שעות).

(b) מצב טעינה חסכונית ECO

השתמש במצב זה כדי למטב את משך הביצועים של חיי סוללות NiMH מסוג AAA / AA (משך זמן טעינה לסוללות AA 850 mAh / AAA 2100 mAh AA 4 שעות).

(c) מצב בדיקת קיבולת

השתמש במצב זה כדי לבדוק את קיבולת הסוללה המרבית של סוללה טעינה או התיישנות איטי. תהליך הפריקה ולאחר מכן הטעינה מחדש של סוללה עשוי להימשך 10 עד 20 שעות.

(d) מצב חיידוש

השתמש במצב זה כדי לשחזר סוללה שפרקה יתר או שאוחסנה במשך יותר משנה. במצב זה המטען יטען את הסוללה בעדינות ויצגי אזהרה () למקרה שלא ניתן לשחזר את הסוללה.

(e) מצב רענון

השתמש במצב זה כדי לפרוק סוללה באופן מלא ולמדוד את הטעינה שהסוללה החזיקה בה הוכנסה. לאחר הצגת המדידה הסוללה תיטען מחדש במלואה. תהליך זה עשוי לארוך 10-20 שעות.

(f) מצב שחזור

שתמש במצב זה כדי לשחזר את קיבולת הסוללות שעברו מחזורי טעינה רבים.

התהליך עשוי לארוך עד 80 שעות, כי נדרשת סדרה של פריקות וטעינות מחדש כדי להגן על הסוללה ולשפר את ביצועיה.

- הנתונים ממדידת קיבולת מיועדים רק להמניה למשתמשים, ומומלץ להשתמש בסוללה של המותג GP עם הביצועים הטובים ביותר.
- מדידת קיבולת על פי מתודולוגיה קניינית של GP
- סימון קיבולת מדורג בסוללה על פי תקן הבדיקה הבינלאומי (IEC 61951-2), עשוי להיות שונה מתוצאות מדידת המכשיר.
- קיבולת סוללה פרטנית הקשורה למספר. של מחזור משומש, טעינה ופריקה בתנאי טמפרטורה, לחות ושיטת בדיקה שונים.

טיפים לשימוש

- התחממות הסוללות בזמן טעינה היא מצב נורמלי והן יתקררו לטמפרטורת החדר לאחר שיהיו טעונות במלואן.
- הוצא את הסוללות מהמכשיר החשמלי אם המכשיר לא יהיה בשימוש לתקופה ארוכה.
- טמפרטורת אחסון הסוללה: $+60^{\circ}\text{C} \sim -25$
- טמפרטורת פעולת טעינה: $+35^{\circ}\text{C} \sim 0$
- לאחר התחלת הטעינה, לחץ על לחצן בחירת הסוללה () כדי לבדוק את המצב של כל אחת מהסוללות.
- אם ברצונך להחליף את הסוללות במטען תוך כדי טעינה, לחץ על הלחצן "השהה/המשך" () והסר את המטען ממעמד הטעינה. לאחר החלפת הסוללות, הכנס את המטען מחדש למעמד הטעינה בתוך 2 דקות, ולחץ על הלחצן "השהה/המשך" () כדי להמשיך בתוכנית המצב הקודמת. אם המטען לא יוכנס למעמד הטעינה במשך יותר מ-2 דקות, מעמד הטעינה יעבור למצב המתנה.
- אם ברצונך להחליף את הסוללות במטען תוך כדי טעינה, לחץ על הלחצן "השהה/המשך" () והסר את המטען ממעמד הטעינה. לאחר החלפת הסוללות, הכנס את המטען מחדש למעמד הטעינה בתוך 2 דקות, ולחץ על הלחצן "השהה/המשך" () כדי להמשיך בתוכנית המצב הקודמת. אם המטען לא יוכנס למעמד הטעינה במשך יותר מ-3 דקות, מעמד הטעינה יעבור למצב המתנה.

מידע בטיחות

- מטען זה נועד לטעינה של סוללות NiMH בלבד. ניסיון לטעון סוללות מסוגים אחרים עלולה לגרום להתפוצצות או לפגיעה של הסוללות, לנזילה וכן לפגיעה גופנית או נזק לרכוש.
- המטען נועד לשימוש ביתי בלבד. יש למנוע חשיפה של המטען לגשם, שלג או קרינת שמש ישירה.
- אין להשתמש במטען בתנאי לחות גבוהה.
- בזמן השימוש במטען, יש לוודא שטמפרטורת הסיביבה היא בטווח $+35^{\circ}\text{C} \sim 0$.
- אין להשתמש בסוללות שאינן נטענות, סוללות LiFePO₄ או Li-ion.
- אין להשתמש במטען אם נגרם נזק לאחד התקעים.
- אין להשתמש במטען לאחר שנפל או ניזוק. אין לפתוח/לפרק את המטען.
- המטען אינו מצריך כל תחזוקה של המשתמש, אך יש לנקות אותו מדי פעם בפעם באמצעות מטלית רכה ויבשה. אין להשתמש בחומרים שוחקים או ממסים לניקוי המטען. יש לנתק את המטען מהחיבור לחשמל לפני הניקוי.
- מכשיר זה מותר לשימוש על-ידי ילדים בני 8 ומעלה ועל-ידי אנשים בעלי מוגבלות פיזית, תחושתית או שכלית או חסרי ניסיון וידע, בתנאי שקיבלו השגחה או הדרכה נאותה לגבי שימוש בטוח במכשיר ובתנאי שהם מבינים את הסיכונים הכרוכים בשימוש במכשיר. אין לאפשר לילדים לשחק במכשיר. אין להתיר לילדים לנקות או לתחזק את המכשיר ללא השגחה.

התקן זה עומד בדרישות של סעיף 15 של כללי הוועדה הפדרלית לתקשורת (FCC). הפעלת ההתקן כופה לשני התנאים שלהלן: (1), התקן זה לא יגרום להפרעה מזיקה וכן (2) ההתקן חייב לקבל כל הפרעה שתיוקלט, ובכלל זה הפרעה העלולה לגרום לפעולה לא-רצויה.

אין להשליך מכשירי חשמל יחד עם הפסולת העירונית האל-ממוינת. יש להשתמש לשם כך במתקני איסוף נפרדים. פנה לרשות המקומית לקבלת מידע על מערכות האיסוף הקיימות באזורך. השלכה של מכשירי חשמל במטמנות או מזבלות, עלולה לגרום לדליפה של חומרים מסוכנים אל תוך מי התהום, ועקב כך לכניסתם לשרשרת המזון, דבר העלול לגרום נזק לבריאותך ורווחתך.











Značajke

- Istovremeno punjenje 1 do 8 kom. AA/AAA baterija putem punjača za baterije
- Može se odabrati za načine rada Brzo punjenje, Ekološko punjenje, Provjera kapaciteta, Poboljšanje, Osvježavanje i Oporavak za pojedinačnu bateriju ili sve baterije istovremeno
- LCD zaslon
- Kompatibilno punjenje za sve GP NIMH USB punjače s 4 utora^A

^AKonkretni modeli: B421, M451 i P461 (B421 i M451 podržavaju samo punjenje, P461 je potreban za produžene funkcije rada.)

Upute za punjenje

Prije upotrebe pažljivo pročitajte upute za upotrebu. Zadržite upute za buduće čitanje.

1. D461: Spojite mikro USB kraj USB kabla za punjenje u Micro USB priključak priključka za punjač (Sl. 1a).
D861: Spojite okrugli utikač AC zidnog punjača na priključak za punjač (Sl. 1b).
2. D461: Spojite drugi kraj USB kabla na zidni punjač od 2,0 A ili drugu utičnicu od 2,0 A (ili iznad) (Sl. 1a).
D861: Uključite zidni punjač u zidnu utičnicu (Sl. 1b).
3. U punjač baterija umetnite NIMH punjive baterije. Osigurajte ispravnu polarnost podudaranjem simbola "+" i "-" na omotu akumulatora s oznakama na punjaču (Sl. 2).
4. Postavite punjač(e) za baterije na postaju za punjenje (Sl. 3).
Ako je spojen na izvor napajanja niži od 5 V / 2A, priključak za punjač može se isključiti. To će označiti crveno-zelene trepereće LED diode i prazna treperi ikona baterije () na zaslonu. Priključite priključnu stanicu na izvor napajanja od najmanje 2A i resetirajte punjač uklanjanjem i ponovnim umetanjem u priključnu stanicu.
5. Ponovite korake u nastavku da biste prilagodili postupak punjenja svake baterije (Sl. 4a).
 - a. Samo za D861: Pritisnite gumb za odabir utora () da biste odabrali utora(e) (utor A, B ili ALL (SVI)) (Sl. 4b).
 - b. Pritisnite gumb za odabir baterije () da biste odabrali do 4 baterije u utoru.
 - c. Pritisnite gumb za funkcijski način rada () da biste odabrali jedan od šest funkcijskih načina rada za odabranu bateriju/ baterije (pogledajte „Funkcijski načini rada“).
 - d. Pritisnite gumb za potvrdu () da biste potvrdili odabrali način rada i pokrenuli postupak punjenja.
 - e. Tijekom postupka punjenja pritisnite i držite gumb za funkcijski način rada () pritisnutim 2 sekunde da biste uredili funkcijski način rada. Nakon uređivanja ponovno pritisnite i držite gumb pritisnutim 2 sekunde da biste nastavili s funkcijskim programom.
6. Punjenje će započeti, a ikone baterija na zaslonu prikazivat će status i napredak punjenja baterija. Pogledajte Sl. 4c za status punjenja i Sl. 4d za napredak punjenja.
7. Kada baterije budu u potpunosti napunjene, uklonite punjač(e) s postaje za punjenje. Izvadite baterije iz punjača i odspojite postaju za punjenje iz strujne mreže.
8. Pritisnite gumb za pauziranje/nastavak () da biste pauzirali ili nastavili s funkcijskim načinom rada odabrane baterije/ baterija. Odabrani funkcijski način rada nastaviti će se nakon ponovnog pritiska gumba.
9. Zamijenite baterije ako se na zaslonu za dotični kanal prikazuju ikone starenja () (Sl. 4c (d)).
10. Za upute za upotrebu punjača pogledajte odgovarajuće upute za upotrebu GP NIMH USB punjača s 4 utora (B421, M451 i P461).

Za najbolje performanse i sigurnost uvijek upotrebljavajte GP NIMH baterije.

Funkcijski načini rada

Pogledajte informacije u nastavku i Sl. 4e za način funkcioniranja svakog funkcijskog načina rada. Da biste prilagodili bilo koji od tih šest funkcijskih načina rada za odabranu bateriju, pogledajte odjeljak „Upute za punjenje“.

a) Način rada Brzo punjenje (zadani način rada punjenja)

Ovaj način rada automatski se pokreće nakon 5 sekundi kada se punjač za bateriju postavi u podnožje za punjač i ne odabere se neki drugi način rada (okvorno vrijeme punjenja za AA 2100 mAh/AAA 850 mAh baterije: 1,3 do 2,6 sati).

b) Način rada Ekološko punjenje **ECO**

Upotrebljavajte ovaj način rada za optimizaciju vijeka trajanja AA/AAA NIMH baterija (okvorno vrijeme punjenja za AA 2100 mAh/AAA 850 mAh baterije: 4 sata).

c) Način rada Provjera kapaciteta^A B B B B

Ovim načinom provjerite maksimalni kapacitet baterije za sporo punjenje ili starenje. Taj proces može potrajati 10 do 20 sati za pražnjenje i naknadno ponovno punjenje baterije.

d) Način rada Poboljšanje

Pomoću ovog načina možete obnoviti ispražnjenu bateriju ili pohranjenu više od godinu dana. U ovom načinu, punjač će nježno napuniti bateriju i prikazati upozorenje () u slučaju da se baterija ne može obnoviti.

e) Način rada Osvježavanje^A B B B B






Pomoću ovog načina potpuno ispraznite bateriju i izmjerite napunjenost koju je baterija držala kad je umetnula. Nakon prikaza mjerenja baterija će se u potpunosti napuniti. Ovaj postupak može trajati 10–20 sati.

f) Način rada Oporavak

Ovim načinom ponovnog uspostavljanja kapaciteta baterija su prošli kroz mnogo ciklusa punjenja. Taj proces može potrajati do 80 sati jer su za zaštitu baterije i poboljšanje njezine učinkovitosti potrebni nizovi postupaka pražnjenja i ponovnog punjenja.

- ^A
- Podaci iz mjerenja kapaciteta odnose se samo na korisnike i preporučuje se upotreba GP marke baterije s najboljim performansama.
 - Mjerenje kapaciteta prema vlasničkoj metodologiji GP-a
 - Oznaka kapaciteta baterije prema međunarodnom standardu ispitivanja (IEC 61951-2) može se razlikovati od rezultata mjerenja uređaja.
 - Pojedinačni kapacitet baterije u vezi s br. korišteni uvjeti ciklusa, punjenja i pražnjenja u različitim temperaturama, vlažnosti i ispitnoj metodi.

Savjeti za upotrebu

- Normalno je da baterije tijekom punjenja postanu vrućima, a kada se u potpunosti napune, postupno će se hladiti do sobne temperature.
- Uklonite baterije iz električnog uređaja ako se uređaj duže razdoblje neće upotrebljavati.
- Temperatura za čuvanje baterija: -25 ~ +60°C
- Temperatura tijekom postupka punjenja: 0 ~ +35°C
- Nakon početka postupka punjenja pritisnite gumb za odabir baterije () da biste provjerili status svake baterije.
- Ako želite zamijeniti baterije u punjaču za baterije tijekom postupka punjenja, pritisnite gumb za pauziranje/nastavak () i uklonite punjač za baterije s postaje za punjenje. Nakon zamjene baterija ponovno umetnite punjač za baterije na postaju za punjenje unutar 2 minute i pritisnite gumb za pauziranje/nastavak () da biste nastavili s prethodnim funkcijskim programom. Ako se tijekom razdoblja duljeg od 2 minute ne umetne nijedna baterija, postaja za punjenje prijelazi će u način pripravnosti za rad.
- Priključak za punjač automatski se isključuje nakon što je u praznom hodu 2 minute. Automatski će se uključiti kada pritisnete gumb za odabir utora () ili tipku za potvrdu () ili kada je punjač uključen. Priključak za punjač počeo će se puniti nakon što uključite punjač.

Informacije o sigurnosti

- Ovaj punjač je dizajniran za punjenje samo NIMH baterija. Punjenje drugih vrsta baterija može dovesti do eksplozije, puknuća ili otključavanje baterije ili nanošenje ozljeda ili materijalne štete.
- Ovaj punjač je dizajniran za rad samo u zatvorenom prostoru. Punjači ne bi trebali biti izloženi kiši, snijegu ili suncu.
- Punjač nemojte koristiti u prostorijama s visokom vlagom.
- Punjači se mogu koristiti na temperaturama između 0 ~ +35°C.
- Nemojte koristiti baterije za jednokratnu uporabu ili LiFePO4, NiCD ili Li-ion baterije.
- Punjač nemojte koristiti ako je utikač oštećen.
- Nemojte koristiti punjač koji je ispušten ili oštećen. Nemojte otvarati / rastavljati punjač.
- Punjač ne zahtjeva nikakvo održavanje, ali ga treba redovito brisati suhom, mekom krpom. Nemojte koristiti abrazive ili otapala. Prije čišćenja isključite punjač iz izvora napajanja.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, kao i osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja, samo ako to rade pod nadzorom ili su upućeni u sigurnu upotrebu uređaja i razumiju. povezani rizici. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje ili održavanje namijenjeno korisniku bez nadzora odrasle osobe.

Ovaj uređaj je u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Uređaj se može koristiti pod sljedećim uvjetima: (1) ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.



Električna oprema se ne smije odlagati zajedno s mješovitim komunalnim otpadom, već se mora zbrinuti kao dio sustava za odvojeno prikupljanje otpada. Više informacija o dostupnim sustavima prikupljanja osiguravaju tijela lokalne samouprave. U slučaju zbrinjavanja električnih uređaja na odlagalištima ili odlagalištima, postoji opasnost od ulaska opasnih tvari u podzemne vode i hranidbeni lanac te, posljedično, pogoršanja vašeg zdravlja i dobrobiti.









Funkciók

- 1–8 db AA/AAA típusú NiMH akkumulátorok egyidejű töltése egy vagy több akkumulátortöltővel
- Választható gyorsöltés, gazdaságos (Eco) töltés, kapacitás-ellenőrzés, kondicionálás, frissítés és helyreállítás üzemmód minden akkumulátorhoz egyidejűleg rendelkezésre áll
- LCD kijelző
- Bármilyen GP 4 foglalatú NiMH USB töltővel kompatibilis töltés*

*Pontos modellek: B421, M451 és P461 (Csak a B421 és M451 támogatja a töltést, a P461 szükséges a kibővített üzemmódokhoz).

Töltési utasítások

Használat előtt alaposan olvassa el a kezelési útmutatót. Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.

1. D461: Csatlakoztassa az USB töltőkábel micro USB végét a töltő dokkjának Micro USB portjához (1a ábra).
D861: Csatlakoztassa az AC fali töltő kerek dugóját a töltő dokkolójához (1b ábra).
2. D461: Csatlakoztassa az USB-kábel másik végét egy 2,0 A-os USB-fali töltőhöz vagy más 2.0 A (vagy felette) USB-csatlakozóhoz (1a ábra).
D861: Csatlakoztassa a fali töltőt a fali aljzatba (1b ábra).
3. Helyezze a NiMH újratölthető elemeket az akkumulátor töltőjébe. A helyes polaritást biztosítsa úgy, hogy az akkumulátor burkolatán található "+" és "-" szimbólumokat összekapcsolja a töltő jelöléseivel (2. ábra).
4. Helyezze az akkumulátortöltő(ke)t a dokkolóállomásra (3 ábra).
Ha 5 V / 2A-nál kisebb áramforráshoz csatlakozik, a töltő dokkolója leállhat. Ezt a vörös és zöld villogó LED-ek és az üres, villogó elem ikon () jelzi a kijelzőn. Csatlakoztassa a dokkolóelemet legalább 2A-os áramforráshoz, és állítsa vissza a töltőt azáltal, hogy eltávolítja és visszahelyezi a dokkba.
5. Ismételje meg az alábbi lépéseket az egyes akkumulátorok töltésének testreszabásához (4a. ábra).
 - a. Csak a D861 modell esetében: Nyomja meg a Foglalat kiválasztása gombot () a foglalat(ok) (A, B vagy ALL foglalat) kiválasztásához (4b. ábra).
 - b. Nyomja meg az Akkumulátor kiválasztása gombot () a foglalthoz tartozó akár 4 akkumulátor kiválasztásához.
 - c. Nyomja meg az Üzem mód gombot () a kiválasztott akkumulátor(ok)hoz tartozó hat funkcionális üzemmód egyikének kiválasztásához (lásd „Funkcionális üzemmódok”).
 - d. Nyomja meg a Megerősítés gombot () a kiválasztott üzemmód megerősítéséhez és a töltés elindításához.
 - e. Töltés közben nyomja meg és mintegy 2 másodpercig tartsa nyomva az Üzem mód gombot () a funkcionális üzemmódban történő szerkesztési műveletekhez. A szerkesztést követően nyomja meg újra és mintegy 2 másodpercig tartsa nyomva a gombot az üzemmód programjának folytatásához.
6. Elindul a töltési folyamat, és a kijelzőn található akkumulátor ikonok kijelzik a töltés és az akkumulátorok állapotát. A töltés állapotát a 4c. ábrán, előrehaladását a 4d. ábrán követheti nyomon.
7. Az akkumulátorok teljesen feltöltött állapotában távolítsa el a töltő(ke)t a dokkolóállomásról. Távolítsa el az akkumulátorokat a töltő(k)ről, majd válassza le a dokkolóállomást az áramellátásról.
8. Nyomja meg a Szünet/Folytatás gombot () a kiválasztott akkumulátor(ok)hoz tartozó üzemmód szüneteltetéséhez vagy folytatásához. A kiválasztott üzemmód a gomb újabb megnyomásakor folytatódik.
9. Cserélje ki az akkumulátorokat, ha az adott csatornához tartozó kijelzőn megjelennek az előregedést jelző ikonok () (4c (d) ábra).
10. A töltő használatához olvassa el a GP 4 foglalatú (B421, M451 & P461) NiMH USB töltő megfelelő kezelési útmutatóját.

A legjobb teljesítmény és biztonság érdekében mindig GP NiMH akkumulátorokat használjon.

Üzem módok

Az egyes üzemmódok működését lásd lent és a 4e. ábrán. A kiválasztott akkumulátor említtet hat üzemmódot bármelyikének testreszabásához olvassa el a „Töltési utasítások” c. szakaszt.

a) Gyorsöltés üzemmód (alapértelmezett töltési üzemmód)

Ez az üzemmód 5 másodperc után automatikusan elindul, ha az akkumulátortöltőt a töltő dokkolójába helyezik, és nincs kiválasztva más funkció (az AA 2100 mAh / AAA 850 mAh típusú akkumulátorok hozzávetőleges töltési ideje: 1,3–2,6 óra).


b) Eco (gazdaságos) töltés üzemmód **ECO**

Ez az üzemmód az AA / AAA NiMH típusú akkumulátorok teljesítményének és élettartamának optimalizálására szolgál (az AA 2100 mAh / AAA 850 mAh típusú akkumulátorok hozzávetőleges töltési ideje: 4 óra).

c) Kapacitás-ellenőrzés üzemmód^A 8888

Ezzel a móddal ellenőrizheti a lassan töltődő vagy öregedő akkumulátor maximális akkumulátorkapacitását. A folyamat 10–20 órát is igénybe vehet az akkumulátorok kisütése, majd újratöltése esetén.

d) Kondicionálás üzemmód

Ezzel az üzemmóddal visszaállíthatja az akkumulátort, amely már túl lemerült, vagy amelyet egy évnél hosszabb ideig tároltak. Ebben a módban a töltő óvatosan tölti az akkumulátort, és figyelmeztetést () jelenít meg arra az esetre, ha az akkumulátort nem lehet visszanyerni.

e) Frissítés üzemmód^A 8888






Ezzel az üzemmóddal teljesen lemerítheti az akkumulátort, és megmérheti az akkumulátor töltését, amikor behelyezte. A mérés megjelenése után az akkumulátort teljesen feltöltődik. Ez a folyamat 10–20 órát is igénybe vehet.

f) Helyreállítás üzemmód

Ezzel az üzemmóddal visszaállíthatja az akkumulátorok kapacitását, amelyek sok töltési cikluson mentek keresztül. A folyamat akár 80 órát is igénybe vehet, mivel a sorozatos kisütés és újratöltés szükséges művelet az akkumulátor védelméhez és teljesítményének javításához.

- ^A
- A kapacitásmérésből származó adatok csak a felhasználók hivatkozására szolgálnak, és a GP teljesítményű akkumulátor használatára ajánlott.
 - Kapacitásmérés a házi orvos szabadalalmaztatott módszertana szerint
 - Az akkumulátor névleges kapacitásának jelölése a nemzetközi tesztesési szabvány (IEC 61951-2) szerint eltérhet az eszköz mérési eredményétől.
 - Az egyéni akkumulátor kapacitása a nemhez kapcsolódóan. a felhasznált ciklus, töltési és kisütési körülmények különböző hőmérsékleti, páratartalmi és teszt módszerek szerint.

Használati tanácsok

- Az akkumulátorok töltés közbeni felforrósodása normális jelenség. Teljes feltöltés után fokozatosan visszahűlnék szobahőmérsékletre.
- Vegye ki az akkumulátorokat az elektromos készülékből, ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket.
- Az akkumulátorok tárolási hőmérséklete: –25 ~ +60°C
- A töltés üzemi hőmérséklete: 0 ~ +35°C
- A töltés elindulása után nyomja meg az Akkumulátor kiválasztása gombot () az akkumulátorok állapotának ellenőrzéséhez.
- Ha a töltési folyamat közben akkumulátorcserét kíván végrehajtani az akkumulátortöltőben, nyomja meg a Szünet/Folytatás gombot (), és távolítsa el az akkumulátortöltőt a dokkolóállomásról. Az akkumulátorcserét követően 2 percn belül helyezze vissza az akkumulátortöltőt a dokkolóállomásra, majd nyomja meg a Szünet/Folytatás gombot () az előző üzemmód programjának folytatásához. Ha az akkumulátortöltőt több mint 2 percig nem helyezi be, akkor a dokkolóállomás visszatér készenléti üzemmódba.
- A töltő dokkolója automatikusan kikapcsol, miután 2 percig nem működött. Automatikusan bekapcsol, ha megnyomja a nyílásválasztó gombot () vagy a megerősítő gombot (), vagy ha a töltő csatlakoztatva van. A töltődokkoló a töltő csatlakoztatása után megkezd a töltést.

Biztonsági információk

- Ez a töltő csak NiMH-akkumulátorok töltésére alkalmas. Más típusú akkumulátorok töltése robbanásához, az akkumulátorok töréséhez vagy szivárgásához, személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.
- A töltő beltéri használatra készült. Ne tegye ki a töltőt esőnek és hónak vagy közvetlen napsütésnek.
- Ne használja a töltőt nedves környezetben.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőt 0 és +35°C között használja.
- Ne használjon nem tölthető, LiFePO₄-, NiCD- vagy lítiumion-akkumulátorokat.
- Ne használja a töltőt, ha annak csatlakozódugója sérült.
- Ne használja a töltőt, ha az leesett vagy sérült. Ne nyissa ki vagy szerelje szét a töltőt.
- A töltő nem igényel karbantartást, de rendszeresen le kell törölni egy puha és száraz ronggyal. Ne használjon súrolószert vagy oldószert. Tisztítás előtt válassza le a töltőt a hálózatról.
- A készüléket 8 éves vagy idősebb gyermekek, valamint testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élő, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek csak felügyelet mellett vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó tájékoztatást követően és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által végezhető tisztítást és karbantartást nem végezhetik felügyelet nélkül hagyott gyermekek.

Az eszköz megfelel az FCC előírások 15. részének. A működésre a következő két feltétel érvényes: (1) a készülék nem okozhat káros zavart, és (2) a készüléknek el kell viselnie az észlelt zavarokat, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát.



Az elektromos berendezéseket ne a háztartási hulladékba helyezze, hanem az erre szolgáló gyűjtőpontokon adja le. Kérjen tájékoztatást a helyi hatóságoktól a rendelkezésre álló begyűjtési lehetőségekről. A hulladékokba kerülő elektromos berendezésekből veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, amelyek a táplálékláncba bejutva károsítják az emberi egészséget.

Caratteristiche

- Ricarica simultanea di 1-8 batterie ricaricabili AA / AAA NIMH tramite caricabatteria
- È possibile selezionare le modalità di ricarica veloce, ricarica a risparmio energetico, controllo della capacità, modalità di condizionamento, aggiornamento e recupero per ciascuna o tutte le batterie contemporaneamente
- Display LCD
- Ricarica compatibile con qualsiasi caricatore USB NIMH GP a 4 slot*

*Modelli esatti: B421, M451 e P461 (B421 e M451 supportano solo la ricarica, P461 è richiesto per le modalità di funzionamento estese).

Istruzioni per la ricarica

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.

1. D461: collegare l'estremità micro USB del cavo di ricarica USB alla porta micro USB della base di ricarica (Fig. 1a).
D861: collegare la spina rotonda del caricatore a muro CA alla base di ricarica (Fig. 1b).
2. D461: collegare l'altra estremità del cavo USB a un caricatore a muro USB da 2.0 A o un'altra presa USB da 2.0 A (o superiore) (Fig. 1a).
D861: collegare il caricatore a muro a una presa a muro (Fig. 1b).
3. Inserire le batterie ricaricabili NIMH nei caricabatterie. Verificare la corretta polarità facendo corrispondere i simboli "+" e "-" sulla camicia della batteria con i contrassegni sui caricabatterie (Fig. 2).
4. Posizionare il/i caricabatteria nella stazione di ricarica (Fig. 3).
Se collegato a una fonte di alimentazione inferiore a 5 V / 2 A, il caricatore potrebbe spegnersi. Questo sarà indicato da LED lampeggianti rosso e verde e un'icona di batteria lampeggiante vuota (🔋) sul display. Collegare il dock a una fonte di alimentazione di almeno 2A e ripristinare il caricabatterie rimuovendolo e reinserendolo nel dock.
5. Ripetere i passaggi descritti di seguito per personalizzare la ricarica di ciascuna batteria (Fig. 4a).
 - a. Solo per D861: premere il pulsante di selezione dello slot (↔) per selezionare lo/gli slot (slot A, B o ALL) (Fig. 4b).
 - b. Premere il pulsante di selezione della batteria (🔋) per selezionare fino a 4 batterie nello slot.
 - c. Premere il pulsante della modalità di funzionamento (☰) per selezionare una delle sei modalità di funzionamento per la batteria/batterie selezionata/e (vedi "Modalità di funzionamento").
 - d. Premere il pulsante di conferma (✓) per confermare la modalità selezionata e avviare il processo di ricarica.
 - e. Durante la ricarica, premere e tenere premuto il pulsante della modalità di funzionamento (☰) per circa 2 secondi per modificare la modalità di funzionamento. Durante la modifica, premere e tenere premuto il pulsante per circa 2 secondi per continuare il programma di funzionamento.
6. La ricarica inizierà e le icone della batteria sul display indicheranno lo stato di ricarica e l'avanzamento delle batterie. Per lo stato di ricarica, fare riferimento alla Fig. 4c e per l'avanzamento della ricarica alla Fig. 4d.
7. Una volta che le batterie sono completamente cariche, rimuovere il/i caricatore/i dalla stazione di ricarica. Rimuovere le batterie dal/dai caricatore/i e scollegare la stazione di ricarica dall'alimentazione di corrente.
8. Premere il pulsante di pausa/riprendi (⏸) per mettere in pausa o riprendere la modalità di funzionamento della/e batteria/batterie selezionata/e. La modalità di funzionamento verrà ripristinata premendo nuovamente il pulsante.
9. Sostituire le batterie obsolete se sul display vengono visualizzate le icone (⚡) per un particolare canale (Fig. 4c (d)).
10. Per le istruzioni per l'uso del caricatore, consultare il manuale di istruzioni corrispondente del caricatore USB NIMH GP a 4 slot (B421, M451 e P461).

Per garantire la sicurezza e le prestazioni migliori, usare sempre batterie NIMH GP.

Modalità di funzionamento

Per la funzione di ciascuna modalità di funzionamento, vedere sotto e la Fig. 4e. Per personalizzare una qualsiasi di queste sei modalità di funzionamento per la batteria selezionata, consultare la sezione "Istruzioni per la ricarica".

a) Modalità di ricarica veloce (modalità di ricarica di default) ⚡

Questa modalità si avvia automaticamente dopo 5 secondi quando un caricabatteria viene posizionato nella base di ricarica e non è selezionata alcuna altra modalità di funzione (tempo approssimativo di ricarica per batterie AA da 2100 mAh / AAA da 850 mAh: 1,3-2,6 ore).

b) Modalità di ricarica a risparmio energetico ECO

Usare questa modalità per ottimizzare la durata di vita della batteria NIMH AA / AAA (tempo approssimativo di ricarica per batterie AA da 2100 mAh / AAA da 850 mAh: 4 ore).

c) Modalità di controllo della capacità[^] 🔋

Utilizzare questa modalità per controllare la capacità massima della batteria di una batteria a carica lenta o invecchiata. Il procedimento potrebbe richiedere 10-20 ore per scaricare e poi ricaricare una batteria.

d) Modalità di condizionamento 🍷

Utilizzare questa modalità per ripristinare una batteria che è stata eccessivamente scarica o che è stata conservata per più di un anno. In questa modalità il caricabatterie ricaricherà delicatamente la batteria e visualizzerà un avviso (🔋) nel caso in cui la batteria non possa essere recuperata.

e) Modalità di aggiornamento[^] 🔋

Utilizzare questa modalità per scaricare completamente una batteria e misurare la carica che la batteria ha mantenuto quando è stata inserita. Dopo aver visualizzato la misura, la batteria verrà ricaricata completamente. Questo processo può richiedere 10-20 ore.

f) Modalità di recupero 🕒

Utilizzare questa modalità per ripristinare la capacità delle batterie che hanno subito molti cicli di ricarica. Il processo può richiedere fino a 80 ore, in quanto sono necessarie una serie di scariche e ricariche per proteggere la batteria e migliorarne le prestazioni.

- [^]
- I dati della misurazione della capacità sono solo di riferimento per gli utenti e si consiglia di utilizzare batterie di marca GP con le migliori prestazioni.
 - Misurazione della capacità secondo la metodologia proprietaria GP
 - La marcatura della capacità nominale della batteria secondo lo standard di test internazionale (IEC 61951-2), può variare dal risultato della misurazione del dispositivo.
 - Capacità batteria individuale relativa a n. di ciclo utilizzato, condizioni di carica e scarica in diverse temperature, umidità e metodo di prova.

Consigli per l'uso

- È normale che le batterie si scaldino durante il processo di ricarica. Una volta che sono completamente cariche, si raffredderanno gradualmente fino a raggiungere la temperatura ambiente.
- Rimuovere le batterie dal dispositivo elettrico se questo non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Temperatura di stoccaggio delle batterie: -25 ~ +60°C
- Temperatura di esercizio durante la ricarica: 0 ~ +35°C
- Dopo l'avvio della ricarica, premere il pulsante di selezione della batteria (🔋) per controllare lo stato di ciascuna batteria.
- Se si desidera sostituire le batterie in un caricabatteria durante il processo di carica, premere il pulsante pausa/riprendi (⏸) e rimuovere il caricabatteria dalla stazione di ricarica. Dopo la sostituzione delle batterie, collegare nuovamente il caricabatteria alla stazione di ricarica entro 2 minuti e premere il pulsante pausa/riprendi (⏸) per riprendere il programma di funzionamento precedente. Se nessun caricabatteria viene collegato entro 2 minuti, la stazione di ricarica passerà in modalità standby.
- Il caricatore si spegne automaticamente dopo essere rimasto inattivo per 2 minuti. Si accenderà automaticamente quando si preme il pulsante di selezione dello slot (↔) o il pulsante di conferma (✓) o quando il caricabatterie è collegato. La base di ricarica inizierà a caricarsi dopo aver collegato il caricabatterie.

Informazioni di sicurezza

- Questo caricatore è progettato per caricare solo batterie NIMH. Caricare altri tipi di batterie potrebbe provocare esplosione, rottura della batteria o perdite, lesioni personali o danni agli oggetti.
- Questo caricatore è progettato esclusivamente per l'uso in ambienti chiusi. Non esporre il caricatore a pioggia, neve o luce solare diretta.
- Non utilizzare il caricatore in condizioni di umidità.
- Assicurarsi di utilizzare il caricatore a temperature comprese tra 0 e +35°C.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili, LiFePO4, NiCd o agli ioni di litio.
- Non utilizzare il caricatore se la spina è danneggiata.
- Non utilizzare il caricatore dopo che è caduto o ha subito danni. Non aprire/smontare il caricatore.
- Questo caricatore non necessita di manutenzione ma deve essere pulito regolarmente con un panno morbido e asciutto. Non usare abrasivi né solventi. Scollegare il caricatore prima di pulirlo.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di conoscenze ed esperienza in merito, a condizione che siano assistite o istruite sull'uso sicuro del dispositivo stesso e ne comprendano i relativi pericoli. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

Il presente dispositivo è conforme alla parte 15 della Norma FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il presente dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) il presente dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, comprese quelle che possono provocare un funzionamento non desiderato.



Non smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti indifferenziati; utilizzare gli appositi centri di raccolta. Contattare le autorità locali per avere informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se si smaltiscono gli apparecchi elettrici nelle normali discariche, le sostanze pericolose possono penetrare nel suolo ed entrare nella catena alimentare, nuocendo alla salute e al benessere di tutti.






Сипаттамалары

- 1-8 AA / AAA NiMH батареялары зарядтағыш құрылғы(лар) арқылы бір уақытта зарядтау
- Бір уақытта бір немесе барлық батареяларға арналған таңдал алынатын жылдам зарядтау, үнемді зарядтау, сыйымдылықты тексеру, кондиционерлеу, жаңарту және қалпына келтіру режимдері
- СК-дисплей
- Кез келген GP 4 ұялы NiMH USB зарядтағыш құрылғысымен үйлесімді зарядтау*

*Нақты үлгілер: B421, M451 және P461 (Тек B421 және M451 зарядтауды қолдайды, P461 функциясы кеңейтілген режим үшін қажет).

Зарядтау бойынша нұсқаулар

Пайдаланудың алдында нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықты алдағы уақытта қарау үшін сақтап қойыңыз.

1. D461: USB зарядтау кабелінің micro USB ұшын зарядтағыш қондырғысының Micro USB портына қосыңыз (1a Сурет).
D861: Айнымалы ток зарядтағышының дөңгелек ашасын зарядтаушы қондырғыға қосыңыз (1b Сурет).
2. D461: USB кабелінің екінші ұшын 2,0 A USB қабырға зарядтағышына немесе басқа 2.0 A (немесе одан жоғары) USB ұяшығына жалғаңыз (1a Сурет).
D861: Қабырғадағы зарядтағышты қабырғадағы розеткаға қосыңыз (1b Сурет).
3. NiMH қайта зарядталатын батареяларды батарея зарядтағыштарына салыңыз. Батарея ұяшығындағы «+» және «-» белгілерін зарядтағыштағы белгілерге сәйкестендіріп, дұрыс полярлықты қамтамасыз етіңіз (2 Сурет).
4. Зарядтағыш құрылғы(лар)ды зарядтау станциясына салыңыз (3 Сурет).
Егер 5B / 2A-дан аз қуат көзіне жалғанған болса, зарядтағыш қондырғы жабылуы мүмкін. Бұл қызыл және жасыл жыпылықтайтын жарық диодтары және дисплейдегі бос батареяның белгішесі () арқылы көрінеді. Қондырғыны кемінде 2A қуат көзіне қосыңыз және зарядтағышты қондырғыға қайта салып, қайта орнатыңыз.
5. Өр батареяның зарядталуын реттеу үшін төмендегі қадамдарды қайталаңыз (4a суреті).
 - a. Тек D861 үшін: Ұяны(ұяларды) (A, B немесе BAPЛЫFЫ) таңдау үшін ұяны таңдау () түймесін басыңыз (4b суреті).
 - b. Ұяда 4 батареяға дейін таңдау үшін батареяны таңдау () түймесін басыңыз.
 - c. Таңдалған батареяға/батареяларға алты функция режимдерінің бірін таңдау үшін Функция режимі () түймесін басыңыз (*Функция режимдері* бөлімін қараңыз).
 - d. Таңдалған режимді растау және зарядтауды бастау үшін растау () түймесін басыңыз.
 - e. Зарядтау кезінде функция режимін өңдеу үшін функция режимі түймесін () шамамен 2 секунд басып тұрыңыз. Өңдеуден кейін функциялық бағдарламаны жалғастыру үшін тағы да шамамен 2 секунд түймені басып тұрыңыз.
6. Зарядтау басталады және дисплейдегі батарея белгішелері батареялардың зарядтау күйін және барысын көрсетеді. Зарядтау күйін 4с суретінен күйін және зарядтау барысын 4d суретінен қараңыз.
7. Батареялар толығымен зарядталғанда, зарядтағыш құрылғы(лар)ды зарядтау станциясынан ажыратыңыз. Батареяларды зарядтағыш құрылғы(лар)дан алыңыз да, зарядтау станциясын қуат көзінен ажыратыңыз.
8. Таңдалған батареяның/батареялардың функция режимін кідірту немесе жалғастыру үшін кідірту/жалғастыру () түймесін басыңыз. Түймені қайта басқан кезде, таңдалған функция режимі жалғастырылады.
9. Егер белгілі бір арна дисплейінде қызмет мерзімі аяқталу белгішелері () пайда болса, батареяларды ауыстырыңыз (4с (d) суреті).
10. Зарядтағыш құрылғыны пайдалану нұсқауларын GP 4 ұялы (B421, M451 және P461) NiMH USB зарядтағыш құрылғысының пайдалану нұсқаулығынан қараңыз.

Құрылғының дұрыс жұмыс істеуі және қауіпсіз болуы үшін, әрдайым GP NiMH батареяларын қолданыңыз.

Функция режимдері

Әрбір функция режимінің функциясы үшін төмендегі және 4e суретін қараңыз. Таңдалған батареяға осы алты режимнің кез келгенін орнату үшін "Зарядтау нұсқаулары" бөлімін қараңыз.

a) Жылдам зарядтау режимі (әдепкі зарядтау режимі)

Бұл режим 5 секундтан кейін зарядтағыш зарядтағыш қондырғысына салынып, басқа функция режимі таңдалмаған кезде автоматты түрде қосылады (AA 2100 mA-cag / AAA 850 mA-cag батареяларының зарядталу уақыты шамамен: 1,3–2,6 сағат).


b) Үнемді зарядтау режимі ECO

AA / AAA NiMH батареясының қызмет ету мерзімін оңтайландыру үшін осы режимді пайдаланыңыз (AA 2100 mA-cag / AAA 850 mA-cag батареяларының зарядталу уақыты шамамен: 4 сағат).

c) Сыйымдылықты тексеру режимі^A

Бұл режимді баяу зарядталған немесе ескірген батареяның максималды сыйымдылығын тексеру үшін пайдаланыңыз. Бұл процесс батареяны зарядтау және одан әрі зарядтау үшін 10–20 сағат алуы мүмкін.

d) Кондиционерлеу режимі

Бұл режимді зарядтау таусылған немесе бір жылдан астам уақыт бойы сақталған батареяны қалпына келтіру үшін қолданыңыз. Бұл режимде зарядтаушы аккумуляторды ақырын зарядтайды және батареяны қалпына келтіру мүмкін болмаған жағдайда ескерту () көрсетеді.

e) Жаңарту режимі^A






Батареяны толығымен зарядсыздандыру және батарея салынған кездегі зарядты өлшеу үшін осы режимді пайдаланыңыз. Өлшеуді көрсеткеннен кейін батарея толық зарядталады. Бұл процесс 10–20 сағатты алуы мүмкін.

f) Қалпына келтіру режимі

Бұл режимді көптеген зарядтау циклдарынан өткен батареялардың сыйымдылығын қалпына келтіру үшін пайдаланыңыз. Бұл процесс 80 сағатқа дейін созылуы мүмкін, себебі батареяны қорғау және оның өнімділігін арттыру үшін зарядтың бітуі және зарядтау реттіліктері қажет.

- ^A
- Қуаттылықты өлшеу деректері тек пайдаланушыларға арналған және GP маркалы аккумуляторды ең жақсы өнімділікпен пайдалану ұсынылады.
 - сыйымдылықты GP меншікті әдіснамасына сәйкес өлшеу
 - Халықаралық тестілеу стандарты бойынша (IEC 61951-2) сәйкес батареяның номиналды сыйымдылығы құрылғы өлшеу нәтижесіне байланысты әр түрлі болуы мүмкін.
 - Жоқ байланысты батареяның жеке сыйымдылығы, әр түрлі температурада, ылғалдылықта және сынақ әдісінде пайдаланылған цикл, зарядтау және разряд жағдайларында


Пайдалану бойынша кеңестер

- Зарядтау кезінде батареялардың қызып кетуі қалыпты құбылыс, олар толық зарядталғаннан кейін біртіндеп бөлме температурасына дейін салқындайды.
- Егер электр құрылғысы ұзақ уақыт пайдаланылмаса, одан батареяларды алып тастаңыз.
- Батареяны сақтау температурасы: -25 ~ + 60°C
- Зарядтау температурасы: 0 ~ +35°C
- Зарядтау басталғаннан кейін, әр батареяның күйін тексеру үшін батареяны таңдау түймесін () басыңыз.
- Зарядтау барысында зарядтағыш құрылғыда батареяларды ауыстырғыңыз келсе, кідірту/жаңарту түймесін () басып, зарядтағыш құрылғыны зарядтау станциясынан шығарыңыз. Батареяларды ауыстырғаннан кейін зарядтағыш құрылғыны зарядтау станциясына 2 минут салып, алдыңғы функциялық бағдарламаны жалғастыру үшін кідірту/жалғастыру түймесін () басыңыз. Зарядтағыш құрылғы 2 минут ішінде салынбаса, зарядтау станциясы күту режиміне өтеді.
- Зарядтағыш қондырғы 2 минут жұмыс істемей тұрғаннан кейін автоматты түрде сөнеді. Ол ұшықты таңдау түймесі () немесе растау түймесі () басылғанда немесе зарядтағыш жалғанған кезде автоматты түрде қосылады. Зарядтаушы қондырғы зарядтағышқа қосылғаннан кейін зарядтауды бастайды.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Бұл зарядтағыш құрылғы тек NiMH батареясын зарядтауға жобаланған. Басқа батареяларды зарядтау нәтижесінде жарылыс, батареяның жарылуы немесе жылыстауы, жарақат алу немесе мүлтік залал пайда болуы мүмкін.
- Бұл зарядтағыш құрылғы тек бөлме ішінде пайдалануға арналған. Зарядтағыш құрылғыны жаңбыр, қар немесе тікелей күн сәулесінің астына қоймаңыз.
- Зарядтағыш құрылғыны ылғалды шарттарда пайдаланбаңыз.
- Зарядтағыш құрылғы 0 ~ +35°C аралығында пайдаланылғанына көз жеткізіңіз.
- Қайта зарядтауға келмейтін, LiFePO4, NiCD немесе литий-иондық батареяларды пайдаланбаңыз.
- Ашасы зақымдалған зарядтағыш құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Зарядтағыш құрылғыны жерге түсірген немесе зақымдаған соң пайдаланбаңыз. Зарядтағыш құрылғыны ашпаңыз/бөлшектемеңіз.
- Бұл зарядтағыш құрылғы техникалық қызмет көрсетуді қажет етпейді, бірақ оны жүйелі түрде құрғақ әрі жұмсақ шуберекпен сүртіп тұру керек. Абразивтерді немесе еріткіштерді пайдаланбаңыз. Зарядтағыш құрылғыны тазаламас бұрын розеткадан суырып алыңыз.
- 8 жасқа толған балалар және дене, сезім және ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жеткілісі адамдар бақылған немесе бұл құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану жөнінде нұсқау алған және оған қатысты тәуекелдерді түсінген жағдайда бұл құрылғыны пайдалана алады. Балалар құрылғымен ойнамауы тиіс. Балалар тазалау және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын бақылаусыз өткізбеуі тиіс.

Бұл құрылғы FCC ережелерінің 15-бөліміне сәйкес келеді. Пайдалану мына екі шартқа бағынады: (1) бұл құрылғы зиянды кедергі тудырмауы тиіс және (2) бұл құрылғы алынған ешқандай кедергілерді, соның ішінде қалаусыз іске қосылуға өкпеуі мүмкін кедергіні қабылдауы тиіс.

-  Электрлік құрылғыларды сұрыпталмаған қалалық қоқысқа тастамаңыз, белек қоқыс жинау мекемелеріне жіберіңіз. Қолжетімді қоқыс жинау жүйелері туралы ақпарат алу үшін жергілікті үкіметке хабарласыңыз. Электрлік құрылғылар қоқыс тастайтын жерлерге немесе қоқыс орындарына тасталса, зиянды заттер жер асты суларға жылыстап, қоректік тізбекке түсуі және денсаулығыңызға зиян келтіруі мүмкін.

- Vienu metu įkroviklyje kraunama nuo 1 iki 8 vnt. AA / AAA NiMH įkraunamos baterijos
- Pasirenkamas greitas įkrovimas, energiją taupantis „Eco“ įkrovimas, talpos tikrinimas, baterijos būklės tikrinimas, atnaujinimo ir atkūrimo režimai vienai arba visoms baterijoms
- LCD ekranas
- Įkrovimas suderinamas su bet kuriuo GP 4 lizdų NiMH USB įkrovikliu*

*Tiksūs modeliai: B421, M451 ir P461 (B421 ir M451 palaiko tik įkrovimą, P461 reikalingas išplėstinis funkcijų režimams).

Įkrovimo instrukcijos

Prieš naudodami šį gaminį, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Išsaugokite naudojimo instrukciją ateičiai.

1. D461: Prijunkite USB įkrovimo laido „micro USB“ galą prie įkroviklio doko „Micro USB“ lizdo (1a pav.).
D861: Prijunkite apvalų kintamos srovės sieninio įkroviklio kištuką prie įkroviklio doko (1b pav.).
2. D461: Prijunkite kitą USB laido galą prie 2.0 A USB sieninio įkroviklio arba kito 2.0 A (ar naujesnio) USB lizdo (1a pav.).
D861: Įjunkite sieninį įkroviklį į sieninį lizdą (1b pav.).
3. Įdėkite NiMH įkraunamas baterijas į akumuliatoriaus įkroviklį (-ius). Užtikrinkite teisingą poliškumą, suderindami simbolius „+“ ir „-“ ant akumuliatoriaus gaubto su žymikliais ant įkroviklio (2 pav.).
4. Įstatykite įkroviklį (-ius) į įkrovimo stotelę (3 pav.).
Įkroviklio dokas gali būti išjungtas, jei jis prijungtas prie mažesnio kaip 5 V / 2A maitinimo šaltinio. Tai parodys raudoni ir žali mirksintys šviesos diodai ir tuščia mirksinti akumuliatoriaus piktograma (🔋) ekrane. Prijunkite doką prie mažiausiai 2 A maitinimo šaltinio ir iš naujo nustatykite įkroviklį, išimdami ir vėl įkišdami į doką.
5. Pritaikykite toliau išvardintus žingsnius kiekvieno įkrovimo metu (4 pav.).
 - a. Tik modeliui D861: lizdui (-ams) (A, B arba VISIEMS) pasirinkti paspauskite lizdo pasirinkimo mygtuką (⏏) (4b pav.).
 - b. Paspauskite baterijos pasirinkimo mygtuką (🔋), kad pasirinktumėte iki 4 baterijų lizde.
 - c. Paspauskite funkcijos režimo mygtuką (⏏), kad pasirinktumėte vieną iš šešių režimų pasirinktai (-oms) baterijai (-oms) (žr. „Funkcijų režimai“).
 - d. Pasirinkto režimo patvirtinimui paspauskite patvirtinimo mygtuką (✓), kad įkrovimas prasidėtų.
 - e. Norėdami pakeisti funkcijos režimą, įkrovimo metu 2 sekundes palaikykite nuspaustą funkcijos režimo mygtuką (⏏). Po funkcijos režimo pakeitimo dar kartą 2 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką, kad tęstumėte pasirinktą funkcijos programą.
6. Prasidėjus įkrovimui, ekrane pasirodys baterijos piktogramos, kurios indikuoja baterijų įkrovimo būseną ir progresą. Norėdami patikrinti įkrovimo būseną vadovaukitės 4c pav., o įkrovimo progresui nustatyti vadovaukitės 4d pav.
7. Baterijoms visiškai įsikrovus, atjunkite įkroviklį (-ius) nuo įkrovimo stotelės. Išimkite baterijas iš įkroviklio (-ių) ir atjunkite įkrovimo stotelę nuo maitinimo šaltinio.
8. Paspauskite „Sustabdyti / tęsti“ mygtuką (⏏), norėdami pristabdyti arba atnaujinti funkcijos režimą pasirinktai (-oms) baterijai (-oms). Pasirinkta funkcija tęsis dar kartą paspaudus mygtuką.
9. Pakeikite baterijas, jei ekrane matomas atitinkamas senėjimą indikuojančios piktogramos (🔋) (4c (d) pav.).
10. Įkroviklio naudojimo instrukcijas rasite atitinkamoje GP 4 lizdų (B421, M451 ir P461) NiMH USB įkroviklio naudojimo instrukcijoje.

Geriausiam našumo ir saugumo užtikrinimui, visada naudokite GP NiMH baterijas.

Funkcijų režimai

Toliau pateiktame aprašyme, taip pat 4e pav., nurodomi funkcijų režimai. Norėdami pritaikyti bet kurį iš šių šešių funkcijų režimų jūsų pasirinktoms baterijoms, informacijos ieškokite skyriuje „Įkrovimo instrukcijos“.

a) Greito įkrovimo režimas (numatytasis įkrovimo režimas) ⚡

Šis režimas automatiškai įsijungs po 5 sekundžių, kai akumuliatoriaus įkroviklis įdedamas į įkroviklio doką ir nepasirenkamas joks kitas funkcijos režimas (apytikslis AA 2100 mAh / AAA 850 mAh baterijų įkrovimo laikas: 1,3–2,6 val.).

b) „Eco“ įkrovimo režimas ECO

Naudokite šį režimą AA / AAA NiMH baterijos tamavimo laiko prailginimui. (Apytikslis AA 2100 mAh / AAA 850 mAh baterijų įkrovimo laikas: 4 val.)

c) Talpos tikrinimo režimas^A 🔍

Naudokite šį režimą, jei norite patikrinti maksimalų lėtai įkraunamo ar senstančio akumuliatoriaus akumuliatoriaus tūrį. Baterijos iškrovimas ir įkrovimas gali užtrukti 10–20 valandų.

d) Būklės režimas 📶

Naudokite šį režimą norėdami atkurti akumuliatorių, kuris per daug išsikrovęs arba kuris buvo laikomas daugiau nei metus. Šiuo režimu įkroviklis atsargiai įkrauna akumuliatorių ir parodys įspėjimą (🔋), jei akumuliatoriaus nepavyks atkurti.

e) Atnaujinimo režimas^A 🔄

Naudokite šį režimą, jei norite visiškai iškrauti akumuliatorių ir išmatuoti akumuliatoriaus, kurį jis laikė, kai jis buvo įdėtas, įkrovą. Parodžius matavimą, akumuliatorius bus visiškai įkrautas. Šis procesas gali užtrukti 10–20 valandų.

f) Atkūrimo režimas 🕒

Naudokite šį režimą norėdami atkurti daugelio įkrovimo ciklų akumuliatorių talpą. Šis procesas gali užtrukti 80 valandų, nes baterijos našumo gerinimui yra reikalinga jos iškrovimo ir įkrovimo veiksmų seka.

- Talpos matavimo duomenys skirti tik vartotojams ir rekomenduojama naudoti GP prekės ženklą akumuliatorius, kurių našumas yra geriausias.
- Talpos matavimas pagal šeimos gydytojo patentuotą metodiką.
- Akumuliatoriaus vardinės talpos žymėjimas pagal tarptautinį bandymo standartą (IEC 61951-2) gali skirtis nuo prietaiso matavimo rezultatų.
- Individuali akumuliatoriaus talpa, susijusi su Nr. naudojamo ciklo, įkrovimo ir iškrovimo sąlygų skirtingomis temperatūromis, drėgme ir bandymo metodu.


Naudojimo patarimai

- Įprasta, kad įkrovimo metu akumuliatoriai įkaista ir po to, kai visiškai įkraunami, jie palaipsniui atvėsta iki kambario temperatūros.
- Išimkite akumuliatorius iš elektros prietaiso, jei prietaisas nebus naudojamas ilgą laiką.
- Akumuliatorių laikymo temperatūra: nuo -25 iki +60°C
- Įkrovimo temperatūra: nuo 0 iki +35°C
- Norėdami patikrinti kiekvienos baterijos statusą, prasidėjus įkrovimui paspauskite baterijos pasirinkimo mygtuką (🔋).
- Norėdami pakeisti baterijas įkroviklyje įkrovimo metu, paspauskite mygtuką „Sustabdyti / tęsti“ (⏏) ir išimkite įkroviklį iš įkrovimo stotelės. Pakeitus baterijas, per 2 minutes nuo įkrovimo sustabdymo įdėkite įkroviklį į įkrovimo stotelę ir paspauskite mygtuką „Sustabdyti / tęsti“ (⏏), kad tęstumėte paskutinę programą. Įkrovimo stotelė persijungs į budėjimo režimą, jei per 2 minutes nei vienas įkroviklis nebus įstatytas.
- Įkroviklio dokas automatiškai išsijungia, kai jis 2 minutes nenaudojamas. Jis automatiškai įsijungs, kai bus paspaustas lizdo pasirinkimo mygtukas (⏏) arba patvirtinimo mygtukas (✓) arba kai įkroviklis bus prijungtas.

Saugumo informacija

- Šis įkroviklis buvo suprojektuotas įkrauti tik NiMH akumuliatorius. Kito tipo akumuliatorių įkrovimas gali sukelti akumuliatoriaus sprogdimą, plyšimą arba išsiliejimą arba tapti kūno sužalojimų ar materialios žalos priežastimi.
- Šis įkroviklis gali būti naudojamas tik uždaroje patalpoje. Įkroviklio negali veikti lietus, sniegas ar saulės spinduliai.
- Nenaudokite įkroviklio labai drėgnose patalpoje.
- Įkroviklį galima naudoti 0 ~ +35°C temperatūroje.
- Nenaudokite vienkartinį maitinimo elementų arba LiFePO4, NiCD ar ličio jonų akumuliatorių.
- Nenaudoti įkroviklio, jei kištukas yra sugadintas.
- Nenaudoti įkroviklio, jei jis krito arba yra apgadintas. Neatidarykite / nedemontuokite įkroviklio.
- Įkroviklis nereikalauja specialios priežiūros, tačiau jį reikia reguliariai valyti sausa, minkšta šluoste. Nenaudokite abrazyvinių preparatų ar skiediklių. Prieš pradėdami įkroviklio valymą, išjungti jį iš maitinimo šaltinio.
- Vyresni nei 8 metų vaikai ir vyresnio amžiaus asmenys su ribotais fiziniais, jutimo ar intelektualiais sutrikimais arba neturintys patirties ir žinių, gali naudotis šiuo prietaisu tik tuomet, jei bus prižiūrimi arba buvo apmokyti, kaip reikia saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Be suaugusiojo asmens priežiūros vaikai neturėtų valyti ar atlikti kitų veiksmų, kuriuos turi atlikti vartotojas.

Įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Įrenginys gali būti naudojamas išpildžius šias sąlygas: (1) įrenginys negali sukelti kenksmingų trikdžių bei (2) įrenginys turi priimti gaunamus trikdžius, įskaitant trikdžius, sukeltus nepalankių poveikių.

 Elektros įrenginių negalima išmesti su buitinėmis atliekomis, juos reikia utilizuoti kartu su antrinėmis atliekomis. Daugiau informacijos apie prienamas antrinių atliekų surinkimo sistemas suteikia vietiniai savivaldybės organai. Išmetant elektros įrenginius į šiukšlynus arba atliekų surinkimo vietas, yra rizika, kad pavojingos medžiagos pateks į gruntinius vandenius ir maisto grandinę, kas, rezultate, pablogins jūsų sveikatos būklę ir gerovę.









lezīmes

- 1-8 gab. AA / AAA NiMH uzlādējamās vienlaicīga uzlāde ar bateriju lādētāju(-iem)
- Iespējams vienlaikus izvēlēties ātro uzlādi, Eco uzlādi, ietilpības pārbaudi, kondicionēšanas, atsvaidzināšanas un atkopšanas režīmu katrai atsevišķajai baterijai vai visām baterijām.
- LCD displejs
- Savietojama uzlāde ar jebkādiem GP 4 slotu NiMH USB lādētājiem*

*Precīzie modeļi: B421, M451 un P461 (B421 un M451 atbalsta tikai uzlādi, P461 ir nepieciešams paplašinātiem darbības režīmiem.)

Uzlādes instrukcija

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju. Uzglabājiēt lietošanas instrukciju vēlākai uzziņai.

1. D461: Pievienojiet USB lādēšanas kabeļa micro USB galu lādētāja dokstacijas Micro USB portam (1.a attēls).
D861: Pievienojiet maiņstrāvas sienas lādētāja apaļo spraudni lādētāja dokam (1.b att.).
2. D461: Pievienojiet otru USB kabeļa galu 2.0 A sienas sienas lādētājam vai citai 2.0 A (vai jaunākai) USB ligzdai (1.a att.).
D861: Iespraudiet sienas lādētāju sienas kontaktligzdā (1.b att.).
3. Ievietojiet NiMH uzlādējamās baterijas akumulatora lādētājā (-os). Nodrošiniet pareizu polaritāti, saskaņojot akumulatora apvalka simbolu "+" un "-" ar marķējumiem uz lādētāja (2. att.).
4. Ievietojiet bateriju lādētāju(-s) uzlādes stacijā (3 att.).
Ja lādētāja dokstacija ir pievienota strāvas avotam, kas mazāks par 5 V / 2A, tas var tikt izslēgts. Uz to norāda sarkanas un zaļas mirgojošas gaismas diodes un tukša mirgojoša akumulatora ikona () displejā. Pievienojiet dokstaciju vismaz 2 A strāvas avotam un atlietiet lādētāju, noņemot un atkārtoti ievietojot to dokstacijā.
5. Atkārtoti turpmākos soļus, lai pielāgotu katras baterijas uzlādi (4.a att.).
 - a. Tikai D861: nospiediet slotu izvēles pogu (), lai izvēlētos slotu(-s) (A, B vai VISI (ALL) sloti) (4.b att.).
 - b. Nospiediet bateriju izvēles pogu (), lai izvēlētos līdz 4 baterijām slotā.
 - c. Nospiediet funkciju režīma pogu (), lai izvēlētos vienu no sešiem funkciju režīmiem atlasītajai baterijai/atlasītajām baterijām (skatīt „Funkciju režīmi“).
 - d. Nospiediet apstiprinājuma pogu (), lai apstiprinātu izvēlēto režīmu un sāktu uzlādi.
 - e. Uzlādes laikā nospiediet un turiet funkcijas režīma pogu () aptuveni 2 sekundes, lai pielāgotu funkcijas režīmu. Pēc pielāgošanas atkal nospiediet un turiet aptuveni 2 sekundes, lai turpinātu funkcijas režīmu.
6. Uzlāde sāksies, un baterijas ikonas displejā uzrādīs uzlādes statusu un bateriju progresu. Uzlādes statusu skatiet 4.c att., bet uzlādes progresu – 4.d att.
7. Tiklīdz baterijas ir pilnībā uzlādētas, izņemiet lādētāju(-s) no uzlādes stacijas. Izņemiet baterijas no lādētāja(-iem) un atvienojiet uzlādes staciju no strāvas padeves.
8. Nospiediet pauzes/atsākšanas pogu (), lai apturētu vai atsāktu funkcijas režīma izpildi atlasītajai baterijai/atlasītajām baterijām. Atlasītā funkcijas režīma izpilde atsāksies, vēlreiz nospiežot pogu.
9. Nomainiet baterijas attiecīgajam kanālam, ja displejā ir redzamas gatavības ikonas () (4.c (d) att.).
10. Lādētāja lietošanas norādes skatiet attiecīgajā GP 4 slotu (B421, M451 un P461) NiMH USB lādētāja lietošanas instrukcijā.

Lai iegūtu labāko jaudu un drošību, vienmēr izmantojiet GP NiMH baterijas.

Funkciju režīmi

Katra funkcijas režīmu funkciju skatiet turpmāk un 4.e att. Lai pielāgotu jebkuru no šiem sešiem funkciju režīmiem atlasītajai baterijai, lūdz, skatiet sadaļu „Uzlādes instrukcija“.

a) Ātrās uzlādes režīms (noklusējuma uzlādes režīms)

Šis režīms automātiski sāksies pēc 5 sekundēm, kad akumulatora lādētājs tiks ievietots lādētāja dokstacijā un netiks izvēlēts cits funkcijas režīms (aptuvenais AA 2100 mAh/AAA 850 mAh bateriju uzlādes laiks: 1,3–2,6 stundas).

b) Eco uzlādes režīms **ECO**

Izmantojiet šo režīmu, lai optimizētu AA/AAA NiMH bateriju jaudas kalpošanas mūžu (aptuvenais AA 2100 mAh/AAA 850 mAh bateriju uzlādes laiks: 4 stundas).

c) Ietilpības pārbaudes režīms^A

Izmantojiet šo režīmu, lai pārbaudītu lēnas uzlādes vai novecošanās akumulatora maksimālo akumulatora ietilpību. Process var aizņemt 10-20 stundu, lai izlādētu un pēc tam atkal uzlādētu bateriju.

d) Kondicionēšanas režīms

Izmantojiet šo režīmu, lai atjaunotu akumulatoru, kas ir pārāk izlādējies vai kas ir glabāts vairāk nekā gadu. Šajā režīmā lādētājs maigi uzlādēs akumulatoru un parādīs brīdinājumu (), ja akumulatoru nevar atgūt.

e) Atsvaidzināšanas režīms^A






Izmantojiet šo režīmu, lai pilnībā izlādētu akumulatoru un izmērītu akumulatora uzlādes līmeni, kad tas tika ievietots. Pēc mērījumu parādīšanas akumulators tiks pilnībā uzlādēts. Šis process var ilgt 10–20 stundas.

f) Atkopšanas režīms

Izmantojiet šo režīmu, lai atjaunotu to akumulatoru ietilpību, kuri ir izgājuši daudzus uzlādes ciklus. Šis process var aizņemt līdz pat 80 stundām, jo nepieciešams veikt izlādi un uzlādi, lai aizsargātu bateriju un uzlabotu tās jaudu.

- ^A
- Kapacitātes mērīšanas dati ir paredzēti tikai lietotājiem, un ieteicams izmantot GP zīmola akumulatoru ar vislabāko veiktspēju.
 - Jaudas mērīšana pēc ģimenes ārsta patentētās metodikas
 - Akumulatora nominālās jaudas marķējums saskaņā ar starptautisko testēšanas standartu (IEC 61951-2) var atšķirties no ierīces mērījumu rezultātiem.
 - Individuālā akumulatora ietilpība, kas saistīta ar nē. izmantotā cikla, uzlādes un izlādes apstākļu atšķirīgā temperatūrā, mitrumā un testa metodē.

Lietošanas padomi

- Bateriju sakaršana uzlādes laikā ir normāla, un pēc pilnīgas uzlādes tās pakāpeniski atdzīsis līdz istabas temperatūrai.
- Izņemiet baterijas no elektroierīces, ja ierīci nav paredzēts lietot ilgu laiku.
- Baterijas glabāšanas temperatūra: -25 līdz +60°C
- Uzlādes darba temperatūra: 0 līdz +35°C
- Pēc tam, kad uzlāde ir sākusies, nospiediet baterijas izvēles pogu (), lai pārbaudītu katras baterijas statusu.
- Ja uzlādes laikā vēlaties nomainīt baterijas bateriju lādētājā, nospiediet pauzes/atsākšanas pogu () un izņemiet bateriju lādētāju no uzlādes stacijas. Kad baterijas ir nomainītas, 2 minūšu laikā ievietojiet bateriju lādētāju atpakaļ uzlādes stacijā un nospiediet pauzes/atsākšanas pogu (), lai atsāktu iepriekšējo funkcijas režīmu. Uzlādes stacija pāries gaidstāves režīmā, ja 2 minūšu laikā tajā netiks ievietots bateriju lādētājs.
- Lādētāja dokstacija automātiski izslēdzas pēc tam, kad tā 2 minūtes ir bijusi dīkstāvē. Tas automātiski ieslēgsies, kad tiek nospiesta slotu izvēles poga () vai apstiprināšanas poga () vai kad lādētājs ir pievienots. Lādētāja dokstacija sāks uzlādēt pēc lādētāja pievienošanas.

Drošības informācija

- Šis lādētājs tika projektēts tikai akumulatoru NiMH lādēšanai. Cita tipa akumulatoru lādēšana var radīt akumulatoru eksploziju, saplīšanu vai noplūdi kā arī radīt traumas vai materiālos zaudējumus.
- Šis lādētājs ir paredzēts darbam tikai slēgtās telpās. Lādētāju nedrīkst pakļaut lietus, sniega vai saules staru iedarbībai.
- Lādētāju nelietot ļoti mitrās telpās.
- Lādētāju drīkst lietot temperatūras diapazonā 0 ~ +35°C.
- Nelietot parastās baterijas vai LiFePO₄, NiCD vai Li-ion akumulatorus.
- Lādētāju nelietot kontakta bojājuma gadījumā.
- Lādētāju nelietot, ja tas ir nokritis vai bojāts. Lādētāju neatvērt/neizjaukt.
- Lādētājam nav nepieciešama konservācija, bet to nepieciešams regulāri slaucīt ar sausu, mitstu drānu. Nelietot abrazīvus līdzekļus vai šķīdinātājus. Pirms tīrīšanas sūkuma lādētāju atvienot no barošanas avota.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām, vai bez pieredzes un zināšanām tikai tad, ja viņi to dara uzraudzībā vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un saprot ar to saistīto risku. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt lietotājam paredzēto tīrīšanu vai apkopi bez pieaugušo uzraudzības.

Ierīce izpilda noteikumu FCC 15 daļu. Ierīci var lietot izpildot sekojošus nosacījumus: (1) ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus, kā arī (2) ierīcei jāņem saņemtie traucējumi, ieskaitot traucējumus, kuri rada nelabvēlīgu iedarbību.



Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar citiem komerciāliem atkritumiem, bet tos nepieciešams izlietot atkritumu selektīvās savākšanas sistēmas ietvaros. Vairāk informācijas par pieejamām atkritumu savākšanas sistēmām sniedz vietējie pašvaldības orgāni. Izmetot elektrisko ierīci atkritumu izgāztuvē vai glabātavā pastāv risks, ka bīstamās vielas nokļūst gruntsūdeņos un barības ķēdē kā rezultātā pasliktināsies Jūsu veselības stāvoklis un labklājība.

Kenmerken

- Tegelijk laden van 1-8 AA-/AAA-NiMH-oplaadbare-batterijen via batterijlader(s)
- Selecteerbare modi voor snel laden, eco-laden, capaciteit controleren, repareren, oprispen en herstellen voor individuele batterijen of alle batterijen tegelijk
- Lcd-display
- Compatibel opladen met alle USB-opladers met 4 slots voor NiMH-batterijen van GP*

*Exacte modellen: B421, M451 & P461 (B421 en M451 ondersteunen alleen opladen, P461 is vereist voor uitgebreide functiemodi).

Laad instructies

Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

1. D461: Sluit het micro-USB-uiteinde van de USB-oplaadkabel aan op de micro-USB-poort van het oplaadstation (Fig. 1a).
D861: Sluit de ronde stekker van de wisselstroomoplader aan op het oplaadstation (Fig. 1b).
2. D461: sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op een 2,0 A USB-wandoplader of een andere 2,0 A (of hoger) USB-aansluiting (Fig. 1a).
D861: Steek de wandoplader in een stopcontact (Fig. 1b).
3. Plaats oplaadbare NiMH-batterijen in de batterijlader (s). Let op de juiste polariteit door de symbolen "+" en "-" op de batterijhouder te matchen met de markeringen op de oplader (Fig. 2).
4. Plaats de batterijlader(s) op het oplaadstation (Fig. 3).
Indien aangesloten op een stroombron van minder dan 5V / 2A, kan het laadstation worden uitgeschakeld. Dit wordt aangegeven door rood en groen knipperende LED's en een leeg knipperend batterijpictogram (⚡) in het display. Sluit het dock aan op een stroombron van minimaal 2A en reset de oplader door deze te verwijderen en opnieuw in het dock te plaatsen.
5. Herhaal de onderstaande stappen om het opladen per batterij aan te passen (fig. 4a).
 - a. Alleen voor D861: Druk op de knop Slotsselectie (⏏) om de slot(s) te selecteren (Slot A, B of ALL) (fig. 4b).
 - b. Druk op de knop Batterijselectie (⏏) om maximaal 4 batterijen in het slot te selecteren.
 - c. Druk op de knop Functiemodus (⏏) om een van de zes functiemodi voor de geselecteerde batterij(en) te selecteren (zie "Functiemodi").
 - d. Druk op de knop Bevestigen (✓) om de geselecteerde modus te bevestigen en het laden te starten.
 - e. Houk tijdens het opladen de knop Functiemodus (⏏) ongeveer 2 seconden ingedrukt om de functiemodus te wijzigen. Na het wijzigen houdt u de toets opnieuw ongeveer 2 seconden ingedrukt om het functieprogramma voort te zetten.
6. Het laden begint nu en de batterijpictogrammen op het display geven de status en de laadvoortgang van de batterijen weer. Zie fig. 4c voor de statussen en fig. 4d voor de voortgang van het laden.
7. Zodra de batterijen volledig zijn opgeladen, verwijdert u de oplader(s) uit het oplaadstation. Verwijder de batterijen uit de oplader(s) en koppel het oplaadstation los van de voeding.
8. Druk op de knop Pauze/hervatten (⏏) om de functiemodus van de geselecteerde batterij(en) te pauzeren of te hervatten. De geselecteerde functiemodus wordt hervat wanneer de toets opnieuw wordt ingedrukt.
9. Vervang de batterijen als het pictogram voor veroudering (⚡) voor dat specifieke kanaal op het display wordt getoond (fig. 4c (d)).
10. Zie voor gebruiksinstructies van de oplader de bijbehorende gebruiksaanwijzing van de USB-oplader met 4 slots voor NiMH-batterijen van GP (B421, M451 & P461).

Gebruik voor de beste prestaties en veiligheid altijd NiMH-batterijen van GP.

Functiemodi

Zie hieronder en fig. 4e voor de functie van elke functiemodus. Om een van deze zes functiemodi voor de geselecteerde batterij aan te passen, zie hoofdstuk "Laad instructies".

a) Modus snel laden (standaard laadmodus) ⚡

Deze modus start automatisch na 5 seconden wanneer een batterijlader in het oplaadstation is geplaatst en er geen andere functiemodus is geselecteerd (gemiddelde laadtijd batterijen AA 2100 mAh/AAA 850 mAh): 1,3 tot 2,6 uur).

b) Modus eco-laden ECO

Gebruik deze modus om de levensduur van de NiMH-batterijen type AA/AAA te optimaliseren (gemiddelde laadtijd batterijen AA 2100 mAh/AAA 850 mAh: 4 uur).

c) Modus capaciteit controleren^ ⚡

Gebruik deze modus om de maximale batterijcapaciteit van een langzaam opladende of verouderde batterij te controleren. Het proces kan 10-20 uur duren om een batterij te ontladen en vervolgens op te laden.

d) Modus repareren ⚡

Gebruik deze modus om een batterij te herstellen die te veel is ontladen of die langer dan een jaar is opgeslagen. In deze modus laadt de oplader de batterij voorzichtig op en geeft een waarschuwing (⚡) weer voor het geval de batterij niet kan worden hersteld.

e) Modus oprispen^ ⚡

Gebruik deze modus om een batterij volledig te ontladen en de lading te meten die de batterij vasthield toen deze werd geplaatst. Nadat de meting is weergegeven, wordt de batterij volledig opgeladen. Dit proces kan 10 tot 20 uur duren.

f) Modus herstellen ⚡

Gebruik deze modus om de capaciteit te herstellen van batterijen die vele oplaadcycli hebben doorlopen. Het proces kan tot 80 uur duren, omdat een aantal ont- en oplaadcycli moeten worden uitgevoerd om de batterij te beschermen en de prestaties te verbeteren.

- ^ De gegevens van de capaciteitsmeting zijn alleen bedoeld ter referentie van de gebruikers, en het wordt aanbevolen om een batterij van het merk GP te gebruiken met de beste prestaties.
- Capaciteitsmeting volgens eigen GP-methodologie
- Markering van de nominale capaciteit van de batterij volgens de internationale testnorm (IEC 61951-2), kan afwijken van het meetresultaat van het apparaat.
- Individuele batterijcapaciteit gerelateerd aan nr. van de gebruikte cyclus, laad- en ontladomstandigheden in verschillende temperatuur-, vochtigheids- en testmethoden.

Tips voor het gebruik

- Het is normaal dat batterijen warm worden tijdens het laden. Na het opladen koelen de batterijen langzaam weer af tot kamertemperatuur.
- Verwijder batterijen uit elektrische apparatuur als deze gedurende langere tijd niet gebruikt gaat worden.
- Bewaartemperatuur batterijen: -25°C tot +60°C
- Bedrijfstemperatuur bij laden: 0°C tot +35°C
- Nadat het opladen is gestart, drukt u op de knop Batterijselectie (⏏) om de status van elke batterij na te gaan.
- Als u de batterijen in een batterijlader wilt vervangen tijdens het opladen, drukt u op de knop Pauze/hervatten (⏏) en verwijdert u de batterijlader uit het oplaadstation. Nadat de batterijen zijn vervangen, plaatst u de batterijlader binnen 2 minuten weer in het oplaadstation en drukt u op de knop Pauze/hervatten (⏏) om het vorige functieprogramma te hervatten. Het oplaadstation gaat naar de stand-bymodus als er gedurende 2 minuten geen batterijlader wordt geplaatst.
- Het oplaadstation wordt automatisch uitgeschakeld nadat het 2 minuten inactief is geweest. Het wordt automatisch ingeschakeld wanneer de sleufselectieknop (⏏) of de bevestigingsknop (✓) wordt ingedrukt, of wanneer de oplader is aangesloten. Het oplaadstation begint met opladen nadat de oplader is aangesloten.

Veiligheidsinformatie

- Deze oplader is speciaal ontwikkeld om enkel NiMH-batterijen op te laden. Het opladen van andere batterijen kan leiden tot een explosie, breuk of lekkage van de batterij, persoonlijk letsel of materiële schade.
- Deze oplader is enkel bedoeld om binnenshuis te worden gebruikt. Stel de oplader niet bloot aan regen, sneeuw of direct zonlicht.
- Gebruik de oplader niet in vochtige omstandigheden.
- Zorg ervoor dat de oplader gebruikt wordt bij een temperatuur tussen 0 en +35°C.
- Gebruik geen niet-oplaadbare, LiFePO₄-, NiCD- of Li-ion-batterijen.
- Gebruik de oplader niet wanneer er een plug beschadigd is.
- Gebruik de oplader niet nadat deze is gevallen of beschadigd is geraakt. Open / demonteer de oplader niet.
- Deze oplader is onderhoudsvrij, maar moet regelmatig worden afgeveegd met een droge en zachte doek. Gebruik geen bijtende of oplosmiddelen. Ontkoppel de oplader voor het schoonmaken.
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilig gebruik van het toestel en dat ze de risico's die eraan verbonden zijn, begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet gebeuren door kinderen zonder toezicht.

Dit toestel is in overeenstemming met Deel 15 van de FCC-regels. De werking ervan is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit toestel mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit toestel moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Werp geen elektrische toestellen weg als niet-gesorteerd gemeentelijk afval, gebruik de bestaande inzamelfaciliteiten. Neem contact op met uw plaatselijke overheid voor meer informatie over de beschikbare inzamelsystemen. Wanneer elektrische toestellen worden weggegooid of op stortplaatsen worden gedumpt, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en zo in de voedselketen terecht komen, wat schadelijk kan zijn voor uw gezondheid en welzijn.

Funksjoner

- Lading av 1-8 AA/AAA NiMH oppladbare batterier via batterilader(e) samtidig
- Velg mellom modusene Hurtiglading, Eco-lading, Kapasitetssjekk, Tilstand, Oppfriskning og Gjenoppretelse for hvert enkelt eller for alle batteriene samtidig
- LCD-skjerm
- Kompatibel lading for alle GP for 4 batterier NiMH USB-ladere*

*Eksakte modeller: B421, M451 & P461 (B421 og M451 støtter bare lading, P461 er nødvendig for utvidede funksjonsmodi).

Bruksanvisning for lading

Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for senere bruk.

1. D461: Koble mikro-USB-enden av USB-ladekabelen til Micro USB-porten på laderen dock (fig. 1a).
D861: Koble den runde kontakten til vekselstrømsvegggladeren til ladedokken (fig. 1b).
2. D461: Koble den andre enden av USB-kabelen til en 2.0 A USB-lader eller annen 2.0 A (eller over) USB-kontakt (fig. 1a).
D861: Plugg vegggladeren inn i en stikkontakt (fig. 1b).
3. Sett NiMH-oppladbare batterier i batteriladeren (e). Forsikre deg om riktig polaritet ved å matche symbolene "+" og "-" på batterikappen med merkene på laderen (fig. 2).
4. Sett batteriladeren/ladere i ladestasjonen (fig. 3).
Hvis den er koblet til en strømkilde på mindre enn 5V / 2A, kan det hende at ladedokken stenger. Dette vises med røde og grønne blinkende lysdioder og et tomt blinkende batteriikon (🔋) i displayet. Koble dock til en strømkilde på minst 2A og tilbakestill laderen ved å fjerne og sette den inn i dokkingstasjonen.
5. Gjenta trinne overfor for å tilpasse ladingen til hvert batteri (fig. 4a).
 - a. Kun for D861: Trykk på knappen sporvalg (⏪) for å velge spor (spor A, B eller ALL) (fig. 4b).
 - b. Trykk på knappen batterivalg (🔋) for å velge inntil 4 batterier i sporet.
 - c. Trykk på knappen funksjoner (⏸) for å velge en av de seks funksjonsmodusene til batteriet/batteriene du har valgt (se «Funksjonsmodus»).
 - d. Trykk på knappen bekreftelse (✓) for å bekrefte den modusen du valgte og for å starte ladingen.
 - e. Under lading, trykker du på knappen Funksjonsmodus (⏸) og holder den inne i ca. 2 sekunder for å redigere funksjonsmodusen. Etter redigeringen, trykker du på knappen igjen og holder den inne i ca. 2 sekunder for å fortsette funksjonsprogrammet.
6. Ladingen starter, og batteriikonene vil vise ladestatusen og batterienes ladefremgang. Se fig. 4c for ladestatus og fig. 4d for ladefremgangen.
7. Når batteriene er ferdig oppladet, tar du laderen ut av ladestasjonen. Ta batteriene ut av laderen og trekk kontakten til ladestasjonen ut av strømtilførselen.
8. Trykk på knappen Pause/Fortsett (⏸) for å sette funksjonsmodusen på det valgte batteriet/batteriene på pause eller fortsette. Den valgte funksjonsmodusen vil fortsette når du trykker på knappen igjen.
9. Bytt batteriene dersom aldriksikonet (⚡) vises på displayet til den respektive kanalen (fig 4c (d)).
10. Mer informasjon angående lading finner du i den gjeldende bruksanvisningen til GP for 4 batterier (B421, M451 og P461) NiMH USB-lader.

For best ytelse og sikkerhet bør du alltid bruke GP NiMH batterier.

Funksjonsmodus

Se under og på figuren 4e for funksjonene til hver funksjonsmodus. For å stille inn disse seks funksjonene individuelt for hvert valgte batteri, se avsnittet «Ladeinstruksjoner».

a) Hurtigladdingsmodus (Vanlig lademodus) ⚡

Denne modusen starter automatisk etter 5 sekunder når en batterilader er plassert i laderen dock og ingen annen funksjonsmodus er valgt (Ca. ladetid for AA 2100 mAh/AAA 850 mAh batterier: 1,3-2,6 timer).

b) Eco-lading ECO

Denne modusen optimerer AA/AAA NiMH-batterienes levetid og ytelse. (Ca. ladetid for AA 2100 mAh/AAA 850 mAh batterier: 4 timer).

c) Kapasitetssjekk[^] 🔍

Bruk denne modusen til å sjekke den maksimale batterikapasiteten til et langsamt ladende eller aldrende batteri. Denne prosessen kan ta 10–20 timer før batteriet er helt utladet og oppladet igjen.

d) Tilstandsmodus 📊

Bruk denne modusen til å gjenopprette et batteri som har blitt utladet eller har blitt lagret i mer enn et år. I denne modusen vil laderen lade batteriet forsiktig og vise en advarsel (🔋) i tilfelle batteriet ikke kan gjenopprettes.

e) Oppfriskningsmodus[^] 🔄

Bruk denne modusen til å tømme et batteri helt og måle ladingen batteriet holdt da det ble satt inn. Etter å ha vist målingen vil batteriet lades helt opp. Denne prosessen kan ta 10–20 timer.

f) Gjenoppretelsesmodus ⌚

Bruk denne modusen til å gjenopprette kapasiteten på batterier som har gått gjennom mange ladesykluser. Denne prosessen kan ta inntil 80 timer ettersom den krever flere runder med utlading og opplading av batteriet, for å beskytte batteriet og for å bedre ytelsen.

- [^]
- Dataene fra kapasitetsmåling er kun for brukerens referanse, og det anbefales å bruke GP-merkevarebatteri med den beste ytelsen.
 - Kapasitetsmåling i henhold til GP proprietære metodikk
 - Batterimerkekapasitetsmarkering i henhold til internasjonal teststandard (IEC 61951-2), kan varieres fra enhetsmålingsresultatet.
 - Individuell batterikapasitet relatert til nr. av brukt syklus, lade- og utladningsforhold i forskjellige temperaturer, fuktighet og testmetode.

Tips for bruk

- Det er normalt at batteriene blir varme mens de lades. De vil gradvis kjøle seg ned til romtemperatur igjen etter at de er helt oppladet.
- Ta batteriene ut av elektriske utstyr dersom det ikke skal brukes på lang tid.
- Lagringstemperatur for batterier: -25 ~ +60°C
- Ladetemperatur: 0 ~ +35°C
- Etter at ladingen er startet, trykker du på knappen for batterivalg (🔋) for å sjekke statusen til hvert batteri.
- Dersom du ønsker å bytte et batteri i laderen under ladeprosessen, trykker du på Pause/Fortsett-knappen (⏸) og tar ut laderen fra ladestasjonen. Etter at du har byttet batteri, setter du laderen tilbake i ladestasjonen innen 2 minutter og trykker på Pause/Fortsett-knappen (⏸) for å fortsette med det aktuelle programmet. Ladestasjonen går automatisk i stand-by-modus dersom det ikke er satt i en ny batterilader innen 2 minutter.
- Ladekontakten slås automatisk av etter at den har gått på tomgang i 2 minutter. Den slås på automatisk når valg av knapp (⏪) eller bekreftelsesknapp (✓) trykkes, eller når laderen er koblet til. Laderen kommer til å starte når du har koblet til laderen.

Sikkerhetsinformasjon

- Laderen er laget for å lade NiMH-batterier og kun det. Lading av andre batterityper kan føre til eksplosjon, at batteriet sprekker eller lekker, og skade på personer og eiendeler.
- Laderen er kun til innendørs bruk. Den må ikke utsettes for regn, snø eller direkte sollys.
- Laderen må ikke brukes i fuktige omgivelser.
- Laderen kan brukes i temperaturområdet 0 ~ +35°C.
- Bruk ikke engangsbatterier, LiFePO4-, NiCD- eller litium-ion-batterier.
- Laderen må ikke brukes dersom kontakten er skadet.
- Laderen må ikke brukes dersom den har vært mistet i gulvet eller vært skadet. Laderen må ikke åpnes eller demonteres.
- Laderen er vedlikeholdsfri, men bør tørkes av regelmessig med en tørr, myk klut. Bruk ikke slippe- eller løsemidler. Koble laderen fra strømmen før du rengjør den.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Enheten er i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Bruk av laderen er undertaget følgende to vilkår: 1) Enheten skal ikke forårsake skadelig interferens, og 2) enheten må tåle interferens som mottas, herunder interferens som kan føre til uønsket drift.

Elektrisk utstyr må ikke kasseres som usortert avfall. Bruk egne mottaksanlegg. Kontakt lokale myndigheter om du vil ha informasjon om innsamlingsordninger som finnes. Hvis elektrisk utstyr blir kassert på fyllinger eller avfallsplasser, kan farlige stoffer lekke ut i grunnvannet og komme inn i næringskjeden, og dermed skade helse og velferd.



Funkcje

- Jednoczesne ładowanie 1-8 akumulatorów AA/AAA NiMH za pomocą ładowarki (ładowarek)
- Wybierane tryby szybkiego ładowania, eko-ładowania, kontroli pojemności, kondycjonowania, odświeżania i odzyskiwania dla każdego lub wszystkich akumulatorów jednocześnie
- Wyświetlacz LCD
- Możliwość ładowania za pomocą różnych 4-gniazdowych ładowarek GP NiMH USB*

*Kompatybilne modele: B421, M451 i P461 (Tylko B421 i M451 obsługują ładowanie, P461 jest wymagany dla trybów rozszerzonych funkcji).

Instrukcja ładowania

Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Zachowaj niniejszą instrukcję do wglądu.

1. D461: Podłącz końcówkę micro USB kabla ładującego USB do portu Micro USB stacji dokującej (Rys. 1a).
D861: Podłącz okrągłą wtyczkę ładowarki sieciowej do stacji dokującej (Rys. 1b).
2. D461: Podłącz drugi koniec kabla USB do ładowarki ściennej USB 2,0 A lub innego gniazda USB 2,0 A (lub wyższego) (Rys. 1a).
D861: Podłącz ładowarkę ścienną do gniazdka ściennego (Rys. 1b).
3. Włóż akumulatory NiMH do ładowarki (-ek). Zapewnij prawidłową biegunowość, dopasowując symbole „+” i „-” na płaszczu akumulatora z oznaczeniami na ładowarce (Rys. 2).
4. Umieść ładowarkę (ładowarki) w stacji dokującej (Rys. 3).
W przypadku podłączenia do źródła zasilania mniejszego niż 5 V / 2 A stacja ładująca może się wyłączyć. Zostanie to pokazane czerwono-zielonymi migającymi diodami LED i migającą ikoną pustego akumulatora () na wyświetlaczu. Podłącz stację do źródła zasilania co najmniej 2 A i zresetuj ładowarkę poprzez wyjęcie i ponowne włożenie jej do stacji dokującej.
5. Powtórz poniższe kroki, aby dostosować ładowanie każdego akumulatora (Rys. 4a).
 - a. Tylko dla D861: Naciśnij przycisk wyboru gniazda (), aby wybrać gniazdo (gniazda) – (gniazdo A, B lub ALL) (Rys. 4b).
 - b. Naciśnij przycisk wyboru akumulatora (), aby wybrać do 4 akumulatorów w gnieździe.
 - c. Naciśnij przycisk trybu funkcji (), aby wybrać jeden z sześciu trybów funkcji dla wybranego(-nych) akumulatora(-ów) (patrz „Tryby funkcji”).
 - d. Naciśnij przycisk potwierdzenia (), aby potwierdzić wybrany tryb i rozpocząć ładowanie.
 - e. Podczas ładowania naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu funkcji () przez około 2 sekundy, aby edytować tryb funkcji. Po edycji ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około 2 sekundy, aby kontynuować program funkcji.
6. Ładowanie rozpocznie się automatycznie, a ikony akumulatorów na wyświetlaczu wskazywać będą ich stan oraz postęp naładowania. Stan naładowania – patrz Rys. 4c, a postęp ładowania – Rys. 4d.
7. Po całkowitym naładowaniu akumulatorów wyjmij ładowarkę (ładowarki) ze stacji dokującej. Wyjmij akumulatory z ładowarki (ładowarek) i odłącz stację dokującą od źródła zasilania.
8. Naciśnij przycisk pauzy/wznawienia (), aby wstrzymać lub wznowić tryb funkcji wybranego(-nych) akumulatora(-ów). Wybrany tryb funkcji zostanie wznowiony po ponownym naciśnięciu przycisku.
9. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się ikona zużycia (), dany akumulator należy wymienić (Rys. 4c (d)).
10. Informacje na temat użytkowania ładowarki można znaleźć w odpowiedniej instrukcji obsługi 4-gniazdowej (B421, M451 i P461) ładowarki GP NiMH USB.

Aby zapewnić najlepszą wydajność i bezpieczeństwo, zawsze używaj akumulatorów GP NiMH.

Tryby funkcji

Poniżej i na Rys. 4e znajdują się informacje na temat funkcji poszczególnych trybów. Aby dostosować dowolny z tych sześciu trybów funkcji do wybranego akumulatora, zapoznaj się z sekcją „Instrukcja ładowania”.

a) Tryb szybkiego ładowania (domyślny tryb ładowania)

Ten tryb uruchomi się automatycznie po 5 sekundach, gdy ładowarka akumulatora zostanie umieszczona w stacji dokującej i nie zostanie wybrany żaden inny tryb funkcji (Przybliżony czas ładowania akumulatorów AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 1,3-2,6 godzin).

b) Tryb eko-ładowania **ECO**

Użyj tego trybu, aby zoptymalizować żywotność akumulatorów AA/AAA NiMH (Przybliżony czas ładowania akumulatorów AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 4 godziny).

c) Tryb kontroli pojemności

Użyj tego trybu, aby sprawdzić maksymalną pojemność baterii wolno ładującej się lub starzejącej się. Proces rozładowania, a następnie ponownego naładowania akumulatora może potrwać 10–20 godzin.

d) Tryb kondycjonowania

Użyj tego trybu, aby odnowić baterię, która została nadmiernie rozładowana lub była przechowywana przez ponad rok. W tym trybie ładowarka delikatnie doładuje baterię i wyświetli ostrzeżenie (), jeśli baterii nie można odzyskać.

e) Tryb odświeżania

Użyj tego trybu, aby całkowicie rozładować baterię i zmierzyć poziom naładowania baterii trzymanej w momencie jej włożenia. Po wyświetleniu pomiaru bateria zostanie w pełni naładowana. Ten proces może zająć 10–20 godzin.

f) Tryb odzyskiwania

Użyj tego trybu, aby przywrócić pojemność akumulatorów, które przeszły wiele cykli ładowania. Proces ten może potrwać nawet do 80 godzin, ponieważ w celu ochrony akumulatora i poprawy jego wydajności konieczne jest kilkukrotne jego rozładowanie i ponowne naładowanie.

- ^A
- Dane z pomiaru pojemności służą wyłącznie jako odniesienie dla użytkowników i zaleca się używanie baterii marki GP o najlepszej wydajności.
 - Pomiar wydajności zgodnie z autorską metodologią GP
 - Oznaczenie pojemności znamionowej akumulatora zgodnie z międzynarodowym standardem testowania (IEC 61951-2) może różnić się od wyniku pomiaru urządzenia.
 - Indywidualna pojemność baterii związana z nr. używanego cyklu, warunków ładowania i rozładowania w różnych temperaturach, wilgotności i metodzie badania.


Wskazówki dotyczące użytkowania

- Podczas ładowania akumulatory znacznie się nagrzewają, a po pełnym naładowaniu stopniowo schładzają się do temperatury pokojowej.
- Wyjmij akumulatory z urządzenia elektrycznego, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Temperatura przechowywania akumulatorów: od -25 do +60°C
- Temperatura otoczenia podczas ładowania: od 0°C do +35°C
- Po rozpoczęciu ładowania, naciśnij przycisk wyboru akumulatora (), aby sprawdzić stan każdego akumulatora.
- Jeśli chcesz wymienić akumulatory w ładowarce podczas procesu ładowania, naciśnij przycisk pauzy/wznawiania () i wyjmij ładowarkę ze stacji dokującej. Po wymianie akumulatorów, w ciągu 2 minut ponownie włóż ładowarkę z powrotem do stacji dokującej i naciśnij przycisk pauzy/wznawiania (), aby wznowić poprzedni program funkcji. Jeśli w ciągu 2 minut ładowarka nie zostanie włożona, stacja dokująca przejdzie w stan czuwania.
- Stacja dokująca wyłącza się automatycznie po 2 minutach bezczynności. Włączy się automatycznie po naciśnięciu przycisku wyboru gniazda () lub przycisku potwierdzenia (), lub po podłączeniu ładowarki. Stacja ładująca rozpocznie ładowanie po podłączeniu ładowarki.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Ta ładowarka została zaprojektowana do ładowania wyłącznie akumulatorów NiMH. Ładowanie akumulatorów innego typu może doprowadzić do wybuchu, rozerwania lub rozszczelnienia akumulatora bądź spowodować obrażenia lub szkody materialne.
- Ta ładowarka jest przeznaczona do pracy wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Ładowarki nie należy wystawiać na działanie deszczu, śniegu lub promieni słonecznych.
- Nie używaj ładowarki w pomieszczeniach o dużej wilgotności.
- Ładowarki można używać w temperaturach w zakresie 0 ~ +35°C.
- Nie używaj baterii jednorazowych lub akumulatorów LiFePO₄, NiCd lub Li-ion.
- Nie używaj ładowarki w przypadku uszkodzenia wtyczki.
- Nie używaj ładowarki, która została upuszczona lub uszkodzona. Nie otwieraj / demontuj ładowarki.
- Ładowarka nie wymaga konserwacji, ale należy ją regularnie wycierać suchą, miękką ściereczką. Nie używaj środków ściernych lub rozpuszczalników. Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz ładowarkę od źródła zasilania.
- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, tylko pod warunkiem, że robią to pod nadzorem lub zostały poustrouwane co do bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny bez nadzoru osoby dorosłej przeprowadzać czyszczenia ani konserwacji przewidzianej dla użytkownika.

Urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Urządzenie może być użytkowane po spełnieniu następujących warunków: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie musi przyjmować odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia wywołujące niepożądane działanie.

 Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako niesortowanych odpadów komunalnych - korzystaj z osobnych punktów odbioru odpadów. W celu uzyskania informacji dotyczących dostępnych systemów zbiórki odpadów, skontaktuj się z lokalnym samorządem. Jeżeli urządzenia elektryczne są wyrzucane na wysypiska śmieci, do wód gruntowych mogą przeniknąć niebezpieczne substancje, które następnie mogą się dostać do łańcucha pokarmowego, powodując uszkodzenia w twoim zdrowiu i niszcząc twój dobrostan.

Caraterísticas

- Carregamento em simultâneo de 1-8 pilhas recarregáveis AA / AAA NIMH através de um ou mais carregadores de pilhas
- Carregamento Rápido Seleccionável, Carregamento Eco, Verificação de Autonomia, Acondicionamento, Modos de Atualização e Recuperação para cada pilha ou todas em simultâneo
- Ecrã LCD
- Carregamento compatível com qualquer carregador GP de 4 encaixes NIMH USB*

*Modelos Exatos: B421, M451 e P461 (B421 e M451 suportam apenas carregamento, P461 é necessário para modos de função estendidos.)

Instruções de carregamento

Antes de utilizar, leia cuidadosamente o manual de instruções. Guarde o manual para referência futura.

1. D461: Conecte a extremidade micro USB do cabo de carregamento USB à porta Micro USB do dock do carregador (Fig. 1a). D861: Conecte o plugue redondo do carregador CA de parede à base do carregador (Fig. 1b).
2. D461: Conecte a outra extremidade do cabo USB a um carregador de parede USB 2.0 A ou outra entrada USB 2.0 A (ou superior) (Fig. 1a). D861: Conecte o carregador de parede a uma tomada de parede (Fig. 1b).
3. Insira baterias recarregáveis NIMH no (s) carregador (s) de bateria. Assegure a polaridade correta combinando os símbolos "+" e "-" na capa da bateria com as marcações no carregador (Fig. 2).
4. Colocar o(s) carregador(es) de pilhas na base de carregamento (Fig. 3). Se conectado a uma fonte de alimentação inferior a 5 V / 2 A, o carregador pode desligar. Isso será indicado por LEDs piscando vermelho e verde e um ícone de bateria piscando vazio (🔋) na tela. Conecte o dock a uma fonte de alimentação de pelo menos 2A e reinicie o carregador removendo e reinserindo-o no dock.
5. Para personalizar o carregamento de cada pilha, repita os passos descritos abaixo (Fig. 4a).
 - a. Apenas para o D861: Prima o botão de Seleção do Encaixe (☐) para selecionar o(s) encaixe(s) (encaixe A, B ou ALL) (Fig. 4b).
 - b. Prima o botão Seleção da Pilha (☐) para selecionar até 4 pilhas no encaixe.
 - c. Prima o botão do Modo de Funcionamento (☐) para selecionar um dos seis modos de funcionamento para a(s) pilha(s) selecionada(s) (ver "Modos de Funcionamento").
 - d. Prima o botão de Confirmação (✓) para confirmar o modo selecionado e dar início ao carregamento.
 - e. Durante o carregamento, prima sem soltar o botão de Modo de Funcionamento (☐) por cerca de 2 segundos, a fim de editar o modo de funcionamento. Depois de editar, prima o botão sem o soltar durante cerca de 2 segundos, a fim de prosseguir com o programa do modo de funcionamento.
6. O carregamento começará a ser feito e os ícones de pilha no ecrã indicarão o estado e progresso do carregamento das pilhas. Consulte a Fig. 4c para saber mais sobre estado do carregamento e a Fig. 4d para obter mais informações sobre o progresso do carregamento.
7. Assim que as pilhas estiverem totalmente carregadas, retire o(s) carregador(es) da base de carregamento. Remova as pilhas do(s) carregador(es) e desligue a base de carregamento da fonte de alimentação.
8. Prima o botão Pausa/Retomar (⏸) para parar ou retomar o modo de funcionamento associado à(s) pilha/pilhas selecionada(s). O modo de funcionamento selecionado será retomado assim que o botão for novamente premido.
9. Se forem apresentados ícones de envelhecimento (⚡) no ecrã referentes ao canal em questão (Fig 4c (d)), substitua as pilhas.
10. Para obter as instruções de utilização do carregador, consulte o manual de instruções do carregador GP de 4 encaixes (B421, M451 & P461) NIMH USB.

Para melhorar o desempenho e a segurança, utilize sempre pilhas GP NIMH.

Modos de funcionamento

Para conhecer melhor as funcionalidades de cada modo de funcionamento, consulte as informações fornecidas abaixo e a Fig. 4e. Se pretender personalizar qualquer destes seis modos de funcionamento para a pilha selecionada, consulte a secção "Instruções de carregamento".

a) Modo de Carregamento Rápido (Modo de carregamento predefinido) ⚡

Este modo iniciará automaticamente após 5 segundos quando um carregador de bateria for colocado na base do carregador e nenhum outro modo de função for selecionado (Tempo de carregamento aprox. para pilhas AA 2100 mAh/AAA 850 mAh: 1,3-2,6 horas).

b) Modo de Carregamento Eco ECO

Utilize este modo para otimizar a vida útil das pilhas AA/AAA NIMH (Tempo de carregamento aprox. para pilhas AA 2100 mAh/AAA 850 mAh: 4 horas).

c) Modo de Verificação de Autonomia[^] 🔋

Use este modo para verificar a capacidade máxima da bateria de carregamento lento ou bateria envelhecida. O processo pode demorar 10-20 horas a descarregar e recarregar a pilha.

d) Modo de Acondicionamento 🧘

Utilize este modo para restaurar uma bateria descarregada demais ou armazenada por mais de um ano. Neste modo, o carregador recarrega suavemente a bateria e exibe um aviso (🔋) caso a bateria não possa ser recuperada.

e) Modo de Atualização[^] 🔋

Utilize este modo para descarregar uma bateria totalmente e medir a carga que a bateria reteve quando foi inserida. Depois de exibir a medição, a bateria será totalmente recarregada. Esse processo pode levar de 10 a 20 horas.

f) Modo de Recuperação 🕒

Utilize este modo para restaurar a capacidade das baterias que passaram por muitos ciclos de carregamento. O processo pode demorar até 80 horas, já que é necessário proceder a uma série de descarregamentos e carregamentos para proteger a pilha e melhorar o seu desempenho.

- [^]
- Os dados de medição de capacidade são apenas para referência dos usuários e é recomendado o uso de bateria da marca GP com o melhor desempenho.
 - Medição de capacidade de acordo com metodologia proprietária GP
 - A marcação da capacidade nominal da bateria de acordo com o padrão de teste internacional (IEC 61951-2), pode variar do resultado da medição do dispositivo.
 - Capacidade individual da bateria relacionada ao nº. do ciclo usado, condições de carga e descarga em diferentes temperaturas, umidade e métodos de teste.

Dicas de utilização

- É normal que as pilhas fiquem quentes durante o carregamento e que arrefeçam de forma gradual, até à temperatura ambiente, depois de estarem totalmente carregadas.
- Se for previsível que o dispositivo não vá ser utilizado durante muito tempo, retire as pilhas do mesmo.
- Temperatura de armazenamento da pilha: -25 ~ +60°C
- Temperatura da operação de carregamento: 0 ~ +35°C
- Após o início do carregamento, prima o botão de Seleção da Pilha (☐) para verificar o estado de cada pilha.
- Se pretender substituir as pilhas introduzidas no carregador durante o processo de carregamento, prima o botão de Pausa/Retomar (⏸) e remova o carregador de pilhas da base de carregamento. Depois de trocar as pilhas, volte a colocar o carregador de pilhas na base de carregamento, no espaço de 2 minutos, e prima o botão de Pausa/Retomar (⏸), a fim de retomar o modo de funcionamento programado. Passados 2 minutos, se nenhum carregador de pilhas tiver sido colocado na base de carregamento, esta última passará para o modo de suspensão.
- O carregador desliga-se automaticamente depois de ficar inativo por 2 minutos. Ele será ligado automaticamente quando o botão de seleção de slot (☐) ou o botão de confirmação (✓) for pressionado, ou quando o carregador for conectado. O encaixe do carregador começará a carregar após conectar o carregador.

Informação sobre segurança

- Este carregador foi concebido para carregar apenas pilhas recarregáveis de níquel-hidreto metálico. O carregamento de outras pilhas pode resultar em explosão, rutura da pilha ou fugas, ferimentos ou danos materiais.
- Este carregador foi concebido para uso exclusivo no interior. Não exponha o carregador à chuva, neve ou luz solar direta.
- Não usar o carregador em condições de humidade.
- Certifique-se de que o carregador é utilizado entre 0 ~ +35°C.
- Não usar pilhas não recarregáveis, LiFePO4, de níquel-cádmio ou de íons de lítio.
- Não usar o carregador caso este apresente uma ficha danificada.
- Não usar o carregador depois de este cair ou apresentar danos. Não abrir/desmontar o carregador.
- Este carregador não requer manutenção, mas deve ser limpo regularmente com um pano seco e macio. Não usar detergentes abrasivos ou solventes. Desligar o carregador antes de proceder à limpeza.
- Este dispositivo pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas em relação ao uso do dispositivo em segurança e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC (Comissão Federal de Comunicações). O seu funcionamento está sujeito às duas condições que se seguem: (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo terá de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as interferências que possam originar um funcionamento indesejado.



Não eliminar aparelhos elétricos juntamente com os resíduos urbanos indiferenciados; utilize instalações de recolha independentes. Contacte as autoridades locais relativamente a informações sobre os sistemas de recolha disponíveis. Se os aparelhos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, as substâncias perigosas poderão verter para o lençol freático e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

Caracteristici

- Încărcarea simultană a 1-8 buc. de baterii reincărcabile AA / AAA NiMH prin intermediul încărcătorului (încărcătoarelor) de baterii
- Modulurile Încărcare Rapidă, Încărcare Eco, Verificare Capacitate, Condiționare, Reimprospătare și Recuperare sunt selectabile simultan pentru toate bateriile
- Afișaj LCD
- Încărcare compatibilă cu orice încărcător GP 4 sloturi NiMH USB*

*Modele exacte: B421, M451 și P461 (Numai încărcare B421 și M451, P461 este necesară pentru modulele funcționale extinse).

Instrucțiuni de încărcare

Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultarea ulterioară.

1. D461: Conectați capătul micro USB al cablului de încărcare USB la portul micro USB al docului încărcătorului (fig. 1a). D861: Conectați mufa rotundă a încărcătorului de curent alternativ la mufa încărcătorului (Fig. 1b).
2. D461: Conectați celălalt capăt al cablului USB la un încărcător USB 2.0 A sau la o altă priză USB de 2,0 A (sau mai mare) (Fig. 1a). D861: Conectați încărcătorul de perete la o priză de perete (Fig. 1b).
3. Introduceți bateriile reincărcabile NiMH în încărcătorul (bateriile). Asigurați polaritatea corectă prin potrivirea simbolurilor „+” și „-” de pe cutia bateriei cu marcajele încărcătorului (Fig. 2).
4. Puneți încărcătorul (încărcătoare) de baterii în docul de încărcare (Fig. 3). Dacă este conectat la o sursă de alimentare mai mică de 5V / 2A, stația de încărcare se poate opri. Acest lucru va fi indicat prin LED-uri intermitente roșii și verzi și o pictogramă goală a bateriei intermitente (🔋) pe afișaj. Conectați docul la o sursă de alimentare de cel puțin 2A și resetați încărcătorul eliminând-o și reintroducându-l în doc.
5. Repetați pașii de mai jos pentru a personaliza încărcarea pentru fiecare baterie (Fig. 4a).
 - a. Doar pentru D861: Apăsați butonul de selecție a slotului (⏏) pentru a selecta slotul (sloturile) (slotul A, B sau TOATE) (Fig. 4b).
 - b. Apăsați butonul de selecție a bateriei (🔋) pentru a selecta un număr de până la 4 baterii în slot.
 - c. Apăsați butonul Mod Funcții (⏏) pentru a selecta unul dintre cele șase moduri de funcții pentru bateria selectată/bateriile selectate (a se vedea „Moduri de Funcții”).
 - d. Apăsați butonul de confirmare (✓) pentru a confirma modul selectat și porniți încărcarea.
 - e. În timpul încărcării, apăsați butonul Mod Funcție (⏏) și țineți-l apăsat timp de aproximativ 2 secunde pentru a edita modul de funcție. După editare, apăsați din nou butonul și țineți-l apăsat timp de aproximativ 2 secunde pentru a continua programul de funcție.
6. Încărcarea începe, iar pictogramele de baterie de pe afișaj vor indica starea de încărcare și evoluția încărcării bateriilor. Consultați Fig. 4c pentru starea de încărcare și Fig. 4d pentru progresul încărcării.
7. După ce bateriile sunt complet încărcate, scoateți încărcătorul (încărcătoare) de la docul de încărcare. Scoateți bateriile din încărcător (încărcătoare) și deconectați docul de încărcare de la sursa de alimentare.
8. Apăsați butonul Pauză/Reluare (⏏) pentru a întrerupe sau relua modul de funcții pentru bateria selectată/bateriile selectate. Modul de funcții selectat se va relua atunci când butonul este apăsat din nou.
9. Înlocuiți bateriile dacă pictogramele de îmbătrânire (🕒) apar pe afișajul pentru canalul respectiv (Fig 4c (d)).
10. Pentru instrucțiunile de utilizare a încărcătorului, consultați manualul de instrucțiuni corespunzător al încărcătorului GP cu 4 sloturi (B421, M451 și P461) NiMH USB.

Pentru cea mai bună performanță și siguranță, utilizați întotdeauna baterii GP NiMH.

Moduri de funcție

A se vedea mai jos și în Fig. 4e funcția fiecărui mod de funcție. Pentru a personaliza oricare dintre cele șase moduri de funcție pentru bateria selectată, vă rugăm să consultați secțiunea „Instrucțiuni de încărcare”.

a) Mod de Încărcare Rapidă (modul de încărcare implicit) ⚡

Acest mod va porni automat după 5 secunde, când un încărcător de baterii este plasat în stația de încărcare și nu este selectat alt mod funcțional (Timp de încărcare aproximativ pentru baterii AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 1,3-2,6 ore).

b) Mod de Încărcare Eco ECO

Utilizați acest mod pentru a optimiza durata de viață a bateriei AA/AAA NiMH (Timp de încărcare aproximativ pentru baterii AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 4 ore).

c) Mod de Verificare a Capacității^A 🔋

Utilizați acest mod pentru a verifica capacitatea maximă a bateriei pentru încărcare lentă sau îmbătrânire. Procesul poate dura 10-20 ore pentru descărcarea și reincărcarea bateriei.

d) Mod de Condiționare 🧼

Utilizați acest mod pentru a restabili o baterie care a fost supraîncărcată sau care a fost stocată mai mult de un an. În acest mod, încărcătorul va încărca ușor bateria și va afișa un avertisment (🔋) în cazul în care bateria nu poate fi recuperată.

e) Mod de Reimprospătare^A 🔄

Utilizați acest mod pentru a descărca o baterie complet și pentru a măsura încărcarea pe care a avut-o bateria când a fost introdusă. După afișarea măsurătorii, bateria va fi reincărcată complet. Acest proces poate dura 10-20 ore.

f) Mod de Recuperare 🕒

Utilizați acest mod pentru a restabili capacitatea bateriilor care au trecut prin multe cicluri de încărcare. Procesul poate dura până la 80 ore, deoarece este necesară descărcarea și reincărcarea pentru a proteja bateria și pentru îmbunătățirea performanțelor acesteia.

^A • Datele de la măsurarea capacității sunt numai pentru referința utilizatorilor și se recomandă utilizarea bateriei de marcă GP cu cele mai bune performanțe.

• Măsurarea capacității conform metodologiei proprii a GP

• Marcarea capacității nominale a bateriei în conformitate cu standardul internațional de testare (IEC 61951-2), poate fi diferită de rezultatul măsurării dispozitivului.

• Capacitate individuală a bateriei aferentă nr. a ciclului folosit, condiții de încărcare și descărcare în diferite temperaturi, umiditate și metodă de încărcare.


Sfaturi de utilizare

- Este normal ca bateriile să se încălzească în timpul încărcării și să se răcească treptat până la temperatura camerei după încărcarea completă.
- Scoateți bateriile din dispozitivul electric dacă acesta nu va fi folosit pentru o lungă perioadă de timp.
- Temperatura de stocare a bateriilor: -25 ~ +60°C
- Temperatură în timpul încărcării: 0 ~ +35°C
- După ce a început încărcarea, apăsați butonul Selectare Baterie (🔋) pentru a verifica starea fiecărei baterii.
- În cazul în care doriți să înlocuiți bateriile din încărcătorul de baterii în timpul procesului de încărcare, apăsați butonul Pauză/Reluare (⏏) și scoateți încărcătorul de baterii de la docul de încărcare. După ce bateriile au fost înlocuite, în interval de 2 minute, reintroduceți încărcătorul de baterii înapoi la docul de încărcare și apăsați butonul Pauză/Reluare (⏏) pentru a relua programul funcțional anterior. Docul de încărcare va trece în modul stand-by în cazul în care, în interval de 2 minute, nu se introduce niciun încărcător de baterii.
- Dock-ul încărcătorului se oprește automat după 2 minute. Se va porni automat atunci când este apăsat butonul de selecție a slotului (⏏) sau butonul de confirmare (✓) sau când încărcătorul este conectat. Dock-ul încărcătorului va începe să se încarce după conectarea încărcătorului.

Informații privind măsuri de siguranță

- Acest încărcător este conceput pentru a încărca numai acumulatorii NiMH. Încărcarea altor baterii poate duce la explozia, ruperea acumulatorului sau scurgeri, vătămări corporale sau pagube materiale.
- Acest încărcător este destinat numai utilizării în spații închise. Nu expuneți încărcătorul la ploaie, zăpadă sau la lumina directă a soarelui.
- Nu utilizați încărcătorul în încăperi cu umiditate ridicată.
- Încărcătorul poate fi utilizat la temperaturi cuprinse între 0 ~ +35°C.
- Nu utilizați baterii de unică folosință sau acumulatorii LiFePO4, NiCD sau Li-ion.
- Nu utilizați încărcătorul dacă ștecherul este deteriorat.
- Nu utilizați încărcătorul care a căzut sau este deteriorat. Nu deschideți / dezambalajăți încărcătorul.
- Acest încărcător nu necesită întreținere, dar trebuie curățat în mod regulat cu o cârpă uscată și moale. Nu folosiți materiale abrazive sau solvenți. Deconectați încărcătorul de la sursa de alimentare înainte de curățare.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârstă de 8 ani și mai mari, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau fără experiență și cunoștințe, numai dacă fac acest lucru sub supraveghere sau au fost instruiți în ceea ce privește utilizarea în condiții de siguranță a dispozitivului și înțeleg riscuri aferente. Copiii nu se vor juca cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie făcute de copii fără supraveghere.

Acest dispozitiv respectă partea 15 din Regulile FCC. Dispozitivul poate fi utilizat în următoarele condiții: (1) acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot cauza funcționarea nedorită.









 Nu aruncați aparatele electrice ca deșeurile municipale nesortate, utilizați instalații separate de colectare. Contactați autoritățile locale pentru informații despre sistemele de colectare disponibile. Dacă aparatele electrice sunt eliminate în depozite sau gropi de gunoi, substanțele periculoase pot pătrunde în apele subterane și pot intra în lanțul alimentar, dăunând sănătății și bunăstării dvs.

- Istovremeno punjenje 1–8 baterija AA/AAA NiMH punjivih pomoću punjača
- Mogućnost izbora brzog punjenja, Eco režima punjenja, provjere kapaciteta, kondicioniranja, režima osvežavanja i oporavka za svaku bateriju pojedinačno ili sve baterije istovremeno
- LCD displej
- Kompatibilno punjenje za bilo koje punjače GP NiMH USB sa 4 slota*

*Tačni modeli: B421, M451 i P461 (B421 i M451 podržavaju samo punjenje, P461 je potreban za proširene načine rada).

Uputstva za punjenje

Pre upotrebe, pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu. Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu.

1. D461: Spojite mikro USB kraj USB kabla za punjenje u Micro USB priključak priključka za punjač (slika 1a). D861: Spojite okrugli utikač AC zidnog punjača na priključak za punjač (slika 1b).
2. D461: Spojite drugi kraj USB kabela na zidni punjač od 2,0 A ili drugu utičnicu od 2,0 A (ili iznad) (slika 1a). D861: Uključite zidni punjač u zidnu utičnicu (slika 1b).
3. U punjač baterija umetnite NiMH punjive baterije. Osigurajte ispravnu polarnost podudaranjem simbola "+" i "-" na otmotu akumulatora s oznakama na punjaču (slika 2).
4. Punjač(e) baterija postavite na kućište punjača (slika 3).
Ako je povezan na izvor napajanja niži od 5 V / 2A, priključak za punjač može se isključiti. To će označiti crvene i zelene trepereće LED diode i prazna treptajuća ikona baterije () na displeju. Priključite priključak na izvor napajanja od najmanje 2A i resetirajte punjač uklanjanjem i ponovnim umetanjem u priključnu stanicu.
5. Ponovite prethodne korake da biste prilagodili punjenje svake baterije (slika 4a).
 - a. Samo za D861: Pritisnite dugme za izbor slot(a) () da biste izabrali slot(ove) (slot A, B ili ALL) (slika 4b).
 - b. Pritisnite dugme za izbor baterije () za izbor do 4 baterije u slotu.
 - c. Pritisnite dugme za režim funkcije () za izbor jedne od šest funkcija za izabranu(e) bateriju(e) (pogledajte „Režime funkcija“).
 - d. Pritisnite dugme za potvrđivanje () radi potvrđivanja izabranog režima i pokretanja punjenja.
 - e. Tokom punjenja, držite pritisnuto dugme za režim funkcije () na oko 2 sekunde da biste uredili režim funkcije. Nakon uređivanja, ponovo držite pritisnuto dugme na oko 2 sekunde da bi se nastavio program funkcije.
6. Počete punjenje i ikone baterije na displeju će prikazati status i napredovanje punjenja baterija. Pogledajte sliku 4c za status punjenja i sliku 4d za proces punjenja.
7. Kada baterije budu potpuno napunjene, izvadite punjač(e) sa kućišta za punjenje. Uklonite baterije iz punjača i odvojite kućište za punjenje sa napajanja strujom.
8. Pritisnite dugme za pauziranje/nastavak () radi pauziranja ili nastavka režima funkcije izabrane(ih) baterije(a). Izabrani režim funkcije će biti nastavljen kada ponovo pritisnete dugme.
9. Zamenite baterije ako se na displeju pojave ikone za dotrajalost () za taj određeni kanal (slika 4c (d)).
10. Za uputstva u vezi upotrebe punjača, pogledajte uputstvo za upotrebu za GP punjač sa 4 slota (B421, M451 i P461) NiMH USB.

Za najbolji učinak i bezbednost uvek koristite GP NiMH baterije.

Režimi funkcija

Pogledajte ispod i sliku 4e za funkciju svakog režima funkcije. Za prilagođavanje neke od ovih šest režima funkcija za izabranu bateriju, pogledajte odeljak „Uputstva za punjenje“.

a) Režim brzog punjenja (standardni režim punjenja)

Ovaj se režim automatski pokreće nakon 5 sekundi kada se u punjač stavi punjač baterije i ne odabere nijedan drugi način rada (Približno vreme punjenja za baterije tipa AA 2100 mAh/AAA 850 mAh: 1,3–2,6 sata).


b) Eco režim punjenja ECO

Koristite ovaj režim za optimizovanje performansi i radnog veka AA/AAA NiMH baterija (Približno vreme punjenja za baterije tipa AA 2100 mAh/AAA 850 mAh: 4 sata).

c) Režim provjere kapaciteta^A

Ovim načinom proverite maksimalni kapacitet baterije za sporo punjenje ili starenje baterije. Proces može trajati 10–20 sati za pražnjenje i ponovno punjenje baterije.

d) Režim kondicioniranja

Pomoću ovog načina možete obnoviti ispražnjenu bateriju ili pohranjenu više od godinu dana. U ovom režimu punjač će lagano napuniti bateriju i prikazati upozorenje () u slučaju da se baterija ne može obnoviti.

e) Režim osvežavanja^A






Pomoću ovog načina potpuno ispražnite bateriju i izmjerite napunjenost koju je baterija držala kad je umetnula. Nakon prikaza mjerenja baterija će se u potpunosti napuniti. Ovaj postupak može trajati 10–20 sati.

f) Režim oporavka

Ovim načinom povratite kapacitet baterija koje su prošle kroz mnoge cikluse punjenja. Ovaj proces može da traje do 80 sati i jer se za zaštitu baterije i poboljšanje učinka zahteva niz pražnjenja i ponovnih punjenja.

- ^A
- Podaci iz mjerenja kapaciteta odnose se samo na korisnike i preporučuje se upotreba GP marke baterije s najboljim performansama.
 - Mjerenje kapaciteta prema vlasničkoj metodologiji GP-a
 - Oznaka kapaciteta baterije prema međunarodnom standardu ispitivanja (IEC 61951-2) može se razlikovati od rezultata mjerenja uređaja.
 - Pojedinačni kapacitet baterije vezan za br. korištenog ciklusa, uvjeta punjenja i pražnjenja u različitim temperaturama, vlažnosti i ispitnoj metodi.

Saveti za upotrebu

- Normalno je da se baterije zagreju tokom punjenja i postepeno će se ohladiti do sobne temperature nakon što se potpuno napune.
- Ako se električni uređaj dugo neće koristiti, uklonite baterije iz uređaja.
- Temperatura skladištenja baterija: -25 ~ +60°C
- Radna temperatura baterije: 0 ~ +35°C
- Nakon pokretanja punjenja, pritisnite dugme za izbor baterije () da biste proverili status svake baterije.
- Ako želite da zamenite baterije u punjaču tokom procesa punjenja, pritisnite dugme za pauziranje/nastavak () i uklonite punjač za baterije sa kućišta punjača. Nakon zamene baterije, ponovno vratite punjač za baterije na kućište punjača u roku od 2 minuta i pritisnite dugme za pauziranje/nastavak () da biste nastavili prethodni program funkcije. Kućište za punjenje se prebacuje u režim pripravnosti ako punjač za baterije nije ubačen duže od 2 minuta.
- Priključak za punjač automatski se isključuje nakon što je u praznom hodu 2 minute. Automatski će se uključiti kada pritisnete gumb za odabir utora () ili tipku za potvrdu () ili kada je punjač uključen. Priključak za punjač počeo će se puniti nakon uključivanja punjača.

Bezbednosne napomene

- Ovaj punjač je projektovan za punjenje isključivo NiMH baterija. Punjenje drugih baterija može izazvati eksploziju, pucanje ili curenje baterije, telesnu povredu ili oštećenje imovine.
- Ovaj punjač je projektovan samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Ne izlažite punjač kiši, snegu ili direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Ne koristite punjač u vlažnim uslovima.
- Vodite računa da se punjač koristi na temperaturama 0 ~ +35°C.
- Ne koristite nepunjive, LiFePO₄, NiCD ili litijum-jonske baterije.
- Ne koristite punjač ako je utikač oštećen.
- Ne koristite punjač nakon što padne ili se ošteti. Ne otvarajte/ne rasklapajte punjač.
- Za ovaj punjač nije potrebno održavanje, ali bi trebalo da se redovno briše suvom i mekom krpom. Ne koristite abrazivna sredstva ili rastvarače. Isključite punjač sa napajanja pre čišćenja.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 i više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedovoljno iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su upućena u korišćenje uređaja na bezbedan način i shvataju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju ovim aparatom. Održavanje i čišćenje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora

Ovaj uređaj je u skladu sa odeljkom 15 pravila Federalne komisije za komunikacije. Rad zavisi od sledeća dva uslova: (1) ovaj uređaj ne može da izazove štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da primi sve smetnje, uključujući smetnje koje mogu da izazovu neželjeni rad.



Električne uređaje ne odlažite kao nesortirani komunalni otpad, već koristite posebna postrojenja za sakupljanje otpada. Kontaktirajte lokalnu upravu radi informacija u vezi sa dostupnim sistemima sakupljanja. Ako se električni uređaji odlažu na smetištima ili deponijama, opasne supstance mogu da iscuru u podzemne vode i uđu u lanac ishrane, pa tako naruše vaše zdravlje.









Характеристики

- Одновременная зарядка От 1 до 8 никель-металлгидридных аккумуляторных батарей AA/AAA с помощью зарядного устройства
- На выбор доступны режимы быстрой зарядки, экологической зарядки, проверки емкости, улучшения свойств, обновления и восстановления — для каждого аккумулятора или для всех аккумуляторов одновременно
- ЖК дисплей
- Совместимая зарядка для любых 4-слотовых зарядных устройств USB для аккумуляторов GP NiMH*

*Точные модели: B421, M451 и P461 (B421 и M451 поддерживают только зарядку, P461 требуется для расширенных функциональных режимов.)

Инструкция по зарядке

Перед использованием внимательно прочтите инструкцию. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.

1. D461: Подключите конец USB-кабеля USB для зарядки к порту Micro USB на док-станции для зарядного устройства (рис. 1a).
D861: Подключите крутой штекер настенного зарядного устройства переменного тока к зарядной док-станции (рис. 1b).
2. D461: Подключите другой конец кабеля USB к настенному зарядному устройству USB на 2,0 А или к другому разъему USB на 2,0 А (или выше) (рис. 1a).
D861: Подключите настенное зарядное устройство к розетке (рис. 1b).
3. Вставьте никель-металлгидридные аккумуляторные батареи в зарядное устройство (а). Обеспечьте правильную полярность, совместив символы «+» и «-» на кожухе аккумулятора с маркировкой на зарядном устройстве (рис. 2).
4. Поместите зарядные устройства на док-станцию (рис.3).
При подключении к источнику питания менее 5 В / 2 А док-станция для зарядного устройства может отключиться. Это будет обозначено миганием красных и зеленых светодиодов и пустым мигающим значком батареи () на дисплее. Подключите док-станцию к источнику питания не менее 2А и перезагрузите зарядное устройство, вынув и снова вставив его в док-станцию.
5. Повторите указанные ниже действия, чтобы настроить зарядку каждого аккумулятора (рис. 4a).
 - a. Только для модели D861: нажмите на кнопку Slot Selection («Выбор слота») () и выберите слот(-ы): Slot A («Слот А»), Slot B («Слот В») или ALL («Всё»), см. рис. 4b.
 - b. Чтобы выбрать до 4 аккумуляторов в слоте, нажмите кнопку Battery Selection («Выбор аккумулятора») ().
 - c. Чтобы выбрать один из шести функциональных режимов для выбранных аккумуляторов, нажмите кнопку Function Mode («Функциональный режим») () (см. пункт «Функциональные режимы»).
 - d. Чтобы подтвердить выбранный режим и начать зарядку, нажмите кнопку Confirmation («Подтверждение») ().
 - e. Чтобы изменить функциональный режим, во время зарядки нажмите и удерживайте кнопку Function Mode («Функциональный режим») () в течение примерно 2 секунд. После выбора режима нажмите и удерживайте кнопку еще 2 секунды, чтобы продолжить выполнение функциональной программы.
6. Начнется зарядка, и значок на дисплее будет отображать состояние и ход выполнения зарядки аккумуляторов. Состояние зарядки проиллюстрировано на рис. 4с, а ход выполнения зарядки — на рис. 4d.
7. После полной зарядки аккумуляторов извлеките зарядные устройства из док-станции. Извлеките аккумуляторы из зарядного устройства и отсоедините док-станцию от источника питания.
8. Чтобы приостановить или возобновить выполнение функционального режима для выбранных аккумуляторов, нажмите кнопку Pause/Resume («Пауза/возобновление») (). При повторном нажатии кнопки выбранный функциональный режим будет возобновлен.
9. Если на дисплее для определенного канала отображаются значки старения (), замените аккумуляторы (рис. 4с (d)).
10. Инструкции по использованию зарядного устройства см. в соответствующем руководстве по эксплуатации 4-слотового зарядного устройства USB для аккумуляторов NiMH (B421, M451 и P461).

Для обеспечения максимальной производительности и безопасности используйте только аккумуляторы GP NiMH.

Функциональные режимы

Функция каждого из режимов описана ниже и показана на рис. 4е. Инструкции по настройке каждого из этих шести функциональных режимов для выбранного аккумулятора см. в разделе «Инструкция по зарядке».

а) Режим быстрой зарядки (режим зарядки по умолчанию)

Этот режим автоматически запускается через 5 секунд, если зарядное устройство вставлено в док-станцию для зарядного устройства и не выбран другой режим работы. (прибл. время зарядки аккумуляторов AA 2100 мА·ч / AAA 850 мА·ч составляет 1,3–2,6 часа).

с) Эко-режим зарядки **ECO**


Этот режим используется для оптимизации срока службы аккумуляторов AA/AAA NiMH (прибл. время зарядки аккумуляторов AA 2100 мА·ч / AAA 850 мА·ч составляет 4 часа).

с) Режим проверки емкости^А



Используйте этот режим для проверки максимальной емкости медленно заряжающейся или стареющей батареи. Процесс разрядки и последующей зарядки аккумулятора может занимать 10–20 часов.

д) Режим улучшения свойств

Используйте этот режим для восстановления батареи, которая была чрезмерно разряжена или хранилась более года. В этом режиме зарядное устройство будет аккуратно заряжать аккумулятор и отображать предупреждение () в случае, если аккумулятор не может быть восстановлен.

е) Режим обновления^А








Используйте этот режим для полной разрядки аккумулятора и измерения заряда, который удерживал аккумулятор, когда он был вставлен. После отображения результатов измерения аккумулятор будет полностью заряжен. Этот процесс может занять 10–20 часов.

ф) Режим восстановления

Используйте этот режим для восстановления емкости аккумуляторов, прошедших много циклов зарядки. Этот процесс может занимать до 80 часов, поскольку для защиты аккумулятора и повышения его производительности требуется серия циклов разрядки и повторной зарядки.

- А**
- Данные измерения емкости предназначены только для справки пользователей, и рекомендуется использовать батарею марки GP с наилучшей производительностью.
 - Измерение мощности по собственной методике GP
 - Маркировка номинальной емкости батареи в соответствии с международным стандартом тестирования (IEC 61951-2) может отличаться от результата измерения устройства.
 - Индивидуальная емкость аккумулятора, связанная с № используемого цикла, условий зарядки и разрядки при различной температуре, влажности и методах испытаний.

Советы по использованию

- Во время зарядки аккумуляторы нагреваются, а после полной зарядки они постепенно охлаждаются до комнатной температуры.
- Извлеките аккумуляторы из электрического устройства, если оно не будет использоваться в течение длительного времени.
- Температура хранения аккумуляторов: от -25 до +60°C
- Рабочая температура зарядки: от 0 до +35°C
- Чтобы проверить состояние каждого аккумулятора, после начала зарядки нажмите на кнопку Battery Selection («Выбор аккумулятора») ().
- Если вы хотите заменить аккумуляторы в зарядном устройстве во время процесса зарядки, нажмите кнопку Pause/Resume («Пауза/возобновление») () и извлеките зарядное устройство из док-станции. В течение 2 минут после замены аккумуляторов вставьте зарядное устройство обратно в док-станцию и нажмите на кнопку Pause/Resume («Пауза/возобновление») (), чтобы продолжить предыдущую функциональную программу. Если зарядное устройство для аккумуляторов не будет установлено в течение 2 минут, док-станция перейдет в режим ожидания.
- Док-станция для зарядного устройства автоматически отключается через 2 минуты бездействия. Он автоматически включается при нажатии кнопки выбора гнезда () или кнопки подтверждения (), либо при подключении зарядного устройства. Док-станция для зарядного устройства начнет заряжаться после подключения зарядного устройства.

Информация по безопасности

- Это зарядное устройство предназначено для зарядки только аккумуляторов NiMH. Зарядка аккумуляторов других типов может привести к взрыву, разрыву или разгерметизации аккумулятора или причинить травму или материальный ущерб.
- Это зарядное устройство предназначено для работы только в помещениях. Зарядные устройства не должны подвергаться воздействию дождя, снега или солнечного света.
- Не используйте зарядное устройство в помещениях с повышенной влажностью.
- Зарядное устройство можно использовать при температуре от 0 до +35°C.
- Не используйте одноразовые батареи или LiFePO₄, NiCD или Li-ion аккумуляторы.
- Не используйте зарядное устройство в случае повреждения вилки.
- Не используйте зарядное устройство, если оно упало или было повреждено. Не открывайте/разбирайте зарядное устройство.
- Зарядное устройство не требует технического обслуживания, но его следует регулярно протирать сухой мягкой тканью. Не используйте абразивные материалы или растворители. Перед чистой отключите зарядное устройство от источника питания.
- Это устройство может использоваться детьми от 8 лет и старше, а также людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или без опыта и знаний, только если они делают это под наблюдением или были проинструктированы о безопасном использовании устройства и понимают сопутствующие риски. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны выполнять очистку или техническое обслуживание, предназначенные для пользователя, без присмотра взрослых.

Устройство соответствует требованиям Части 15 Правил FCC. Устройство может работать после исполнения следующих условий: (1) устройство не может вызывать вредные помехи, и (2) устройство должно принимать помехи, включая помехи, вызывающие сбои в работе.

Электрическое оборудование нельзя выбрасывать вместе с смешанными бытовыми отходами, его следует утилизировать в рамках системы селективного сбора отходов. Дополнительную информацию о доступных системах сбора отходов предоставляют органы местного самоуправления. При выбрасывании электроприборов на свалки или мусорные полигоны существует риск проникновения опасных веществ в грунтовые воды и в пищевую цепочку, и, следовательно, ухудшения вашего здоровья и благополучия.



- Samtidig laddning av 1–8 stycken AA/AAA NiMH uppladdningsbara -batterier med batteriladdare
- Inställbara funktionslägen för varje batteri eller för alla batterierna samtidigt: snabbaddning, eco-laddning, kapacitetskontroll, underhåll, regenerering och rekonditionering
- LCD-display
- Kompatibel laddning för alla GP NiMH USB-laddare med 4 batterifack^A

^AExakta modeller: B421, M451 och P461 (B421 & M451 stöder endast laddning, P461 krävs för utökade funktionslägen).

Laddningsinstruktioner

Läs bruksanvisningen noga före användning. Spara bruksanvisningen för framtida referens.

1. D461: Anslut mikro-USB-änden på USB-laddningskabeln till Micro USB-porten på laddningsdockan (bild 1a). D861: Anslut AC-vägggladdarens runda kontakt till laddningsdockan (bild 1b).
2. D461: Anslut USB-kabelns andra ände till en 2,0 A USB-vägggladdare eller annan 2,0 A (eller ovan) USB-uttag (bild 1a). D861: Anslut vägggladdaren till ett vägguttag (bild 1b).
3. Sätt i NiMH-uppladdningsbara batterier i batteriladdare. Säkerställ rätt polaritet genom att matcha symbolerna "+" och "-" på batterijacken med markeringarna på laddaren (bild 2).
4. Placera batteriladdaren/batteriladdarna på laddningsstationen (bild 3).
Om den är ansluten till en strömkälla på mindre än 5V / 2A kan laddningsdockan stängas av. Detta indikeras av röda och gröna blinkande lysdioder och en tom blinkande batterikon (🔋) i displayen. Anslut dockningen till en strömkälla på minst 2A och återställ laddaren genom att ta bort den och sätta tillbaka den i dockningen.
5. Upprepa stegen nedan för att specialanpassa laddningen av varje batteri (bild 4a)
 - a. Endast för D861: Tryck på knappen för val av uttag (🔌) för att välja uttag (uttag A, B eller ALL) (se bild 4b).
 - b. Tryck på batterivalsknappen (🔋) för att välja upp till 4 batterier i uttaget.
 - c. Tryck på funktionslägesknappen (⏏) för att välja något av de sex funktionslägena för batteriet/batterierna som valts (se avsnittet "Funktionslägen").
 - d. Tryck på bekräfta-knappen (✓) för att bekräfta det valda läget och starta laddningen.
 - e. Under laddningen håller du funktionslägesknappen (⏏) intryckt i ungefär 2 sekunder för att ställa in funktionsläget. När du har gjort inställningarna håller du knappen intryckt i ungefär 2 sekunder igen för att funktionsprogrammet ska fortsätta köras.
6. Laddningen startar och batteriikonerna på displayen visar batteriernas laddningsstatus och laddningsförlopp. Hur laddningsstatusen ser ut visas på bild 4c och laddningsförloppet visas på bild 4d.
7. När batterierna är fulladdade tar du ut laddaren/laddarna ur uttaget. Ta ur batterierna ur laddaren/laddarna och koppla från laddningsstationen från strömförsörjningen.
8. Tryck på knappen "pausa/fortsätt" (⏸) för att pausa eller fortsätta funktionsläget för batteriet/batterierna som valts. Det valda funktionsläget återupptas om knappen trycks en gång till.
9. Byt ut batterierna om symbolen för åldrande batteri (🔋) visas på displayen för kanalen i fråga (se bild 4c (d)).
10. För instruktioner om hur laddaren ska användas, se bruksanvisningen till respektive NiMH USB-laddare med 4 batterifack från GP (B421, M451 och P461).

Använd alltid GP NiMH-batterier för högsta prestanda och säkerhet.

Funktionslägen

Se nedan och bild 4e för mer information om de olika funktionslägena. Instruktioner om hur man specialanpassar något av de sex funktionslägena för det valda batteriet finns i avsnittet "Laddningsinstruktioner".

a) Snabbaddningsläge (standardläget för laddningen) ⚡

Detta läge startar automatiskt efter 5 sekunder när en batteriladdare placeras i laddningsdockan och inget annat funktionsläge väljs (ungefärlig laddningstid för AA 2100 mAh/AAA 850 mAh-batterier: 1,3–2,6 timmar).

b) Eco-laddningsläge ECO

Använd det här läget för att optimera prestandan och livslängden hos AA/AAA NiMH-batterier (ungefärlig laddningstid för AA 2100 mAh/AAA 850 mAh-batterier: 4 timmar).

c) Kapacitetskontrollsläge^A 🔋 8888

Använd det här läget för att kontrollera batteriets maximala batterikapacitet. Hela processen kan ta 10–20 timmar för att ladda ur och sedan ladda upp batteriet igen.

d) Underhållsläge 🍷

Använd det här läget för att återställa ett batteri som har överladdat eller som har lagrats i mer än ett år. I detta läge kommer laddaren att ladda batteriet försiktigt och visa en varning (🔋) om batteriet inte kan återställas.

e) Regenereringsläge^A 🔋 8888

Använd det här läget för att ladda ur ett batteri helt och mäta laddningen som batteriet höll på när det sattes i. Efter visning av mätningen kommer batteriet att laddas helt igen. Denna process kan ta 10–20 timmar.

f) Rekonditioneringsläge ⌚

Använd det här läget för att återställa kapaciteten på batterier som har gått igenom många laddningscykler. Processen kan ta upp till 80 timmar eftersom batteriet måste laddas ur och sedan laddas upp igen upprepade gånger för att vårda batteriet och förbättra dess prestanda.

- ^A
- Uppgifterna från kapacitetsmätning är endast avsedda för användarnas referens och det rekommenderas att använda GP-märkesbatterier med bästa prestanda.
 - Kapacitetsmätning enligt GP: s egen metod
 - Batterimärkningskapacitetsmarkering enligt internationell teststandard (IEC 61951-2), kan varieras från enhetens mätresultat.
 - Individuell batterikapacitet relaterad till nr. av den använda cykeln, laddnings- och urladdningsförhållanden i olika temperatur, luftfuktighet och testmetod.

Användningstips

- Det är normalt för batterier att blir varma under laddning och de kommer gradvis att svalna och nå rumstemperatur när de är fulladdade.
- Ta bort batterierna ur den elektriska utrustningen om denna enhet inte ska användas en längre tid.
- Lagringstemperatur för batterier: -25 ~ +60°C
- Laddningstemperatur: 0 ~ +35°C
- När laddningen har startat kan man trycka på batterivalsknappen (🔋) för att kontrollera varje batteris status.
- Om du vill byta ut batterierna i en batteriladdare under laddningsprocessen trycker du på knappen "pausa/fortsätt" (⏸) och tar sedan bort batteriladdaren från laddningsstationen. När batterierna har bytts ut sätter du tillbaka batteriladdaren på laddningsstationen inom 2 minuter och trycker på knappen "pausa/fortsätt" (⏸) för att fortsätta det pausade funktionsprogrammet. Om ingen batteriladdare sätts tillbaka i laddningsstationen inom 2 minuter så går laddningsstationen över till standby-läget.
- Laddningsdockan stängs automatiskt av efter att den har varit i viloläge i 2 minuter. Den slås automatiskt på när knappen för val av plats (🔌) eller bekräfta-knappen (✓) trycks in, eller när laddaren är ansluten. Laddningsdockan börjar laddas efter att laddaren har anslutits.

Säkerhetsinformation

- Denna laddare är utvecklad för att endast ladda NiMH-batterier. Laddning av andra batterier kan leda till en explosion, att batterier spricker eller läcker, personskador eller skador på egendom.
- Denna laddare är endast för inomhusbruk. Utsätt inte laddaren för regn, snö eller direkt solljus.
- Använd inte laddaren under fuktiga förhållanden.
- Använd laddaren endast i temperaturer mellan 0 ~ +35°C.
- Använd inte batterier som inte går ladda samt LiFePO₄-, NiCD- och litiumjonbatterier.
- Använd inte laddaren om den har en skadad kontakt.
- Använd inte laddaren efter att den har tappats eller skadats. Öppna inte/skruva inte isär laddaren.
- Denna laddare är underhållsfri men bör torkas regelbundet med en torr och mjuk trasa. Använd inte slipmedel eller lösningsmedel. Koppla ur laddaren innan du rengör den.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap under tillsyn eller om de fått instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstär riskerna förknippade med att använda apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

Denna enhet uppfyller avsnitt 15 i FCC-reglerna. Följande 2 villkor måste uppfyllas vid drift: (1) den här enheten får inte orsaka skadlig störning, och (2) den här enheten måste acceptera eventuell störning, inklusive störningar som kan orsaka oönskad användning.



Kasta inte de elektriska apparaterna som osorterat avfall, utan använd separata uppsamlingsställen. Kontakta din kommun för information om tillgängliga insamlingsplatser. Om elektriska apparater kastas på sopstationer eller dumpas kan farliga ämnen läcka ut i grundvattnet och komma in i livsmedelskedjan, där det kan skada din hälsa och ditt välbefinnande.

Lastnosti

- Simultano polnjenje 1–8 kosov NiMH akumulatorske baterij AA/AAA s polnilnikom(-i) baterij
- Izbirni načini za hitro polnjenje, okolju prijazno polnjenje, preverjanje zmogljivost, utekanje, osvežitev in obnovitev za vsako ali vse baterije hkrati.
- Zaslon LCD
- Združljivo polnjenje za vse 4-režne USB polnilnike za baterije GP NiMH[†]

[†] Natančni modeli: B421, M451 in P461 (B421 in M451 podpirata samo polnjenje, za razširjene načine delovanja je potreben P461.)

Navodila za polnjenje

Pred uporabo skrbno preberite navodila za uporabo. Navodila shranite za poznejšo uporabo.

1. D461: Priključite mikro USB konec USB polnilnega kabla na Micro USB vhod za polnilnik (sl. 1a).
D861: Okrogli vtič izmeničnega zidnega polnilnika priključite na vmesnik polnilnika (sl. 1b).
2. D461: Drugi konec kabla USB priključite na stenski polnilnik 2,0 A ali na drugo vtičnico 2,0 A (ali več) (sl. 1a).
D861: Priključite stenski polnilec v stensko vtičnico (sl. 1b).
3. V polnilce akumulatorjev vstavite polnilne baterije NiMH. Zagotovite pravilno polarnost tako, da ujemate simbola "+" in "-" na plašču akumulatorja z oznakami na polnilniku (sl. 2).
4. Namestite polnilnik(-e) baterij na polnilno postajo (sl. 3).
Če je priključen na vir napajanja manjši od 5 V / 2A, se lahko priklonni polnilnik izklopi. To bodo označile rdeče in zelene utripajoče LED in prazna utripajoča ikona baterije (🔋) na prikazovalniku. Priključite priklonno enoto na vsaj 2A vir napajanja in ponastavite polnilnik tako, da ga odstranite in ponovno vstavite v priklonno enoto.
5. Ponovite naslednje korake, da prilagodite polnjene vsake baterije (sl. 4a).
 - a. Samo za D861: Pritisnite tipko za izbiro vtičnega mesta (⏏), da izberete vtično(-a) mesto(-a) (vtično mesto A, B ali VSE) (sl. 4b).
 - b. Pritisnite tipko za izbiro baterije (🔋), da izberete do 4 baterije v reži.
 - c. Pritisnite funkcijsko tipko (⏏), da izberete enega od šest funkcijskih načinov za izbrano(-e) baterijo(-e) (glejte „Funkcijski načini“).
 - d. Pritisnite potrditveno tipko (✓), da potrdite izbrani način in zaženete polnjenje.
 - e. Med postopkom polnjenja držite funkcijsko tipko (⏏) približno dve sekundi pritisnjeno, da uredite funkcijski način. Po ureditvi ponovno pridržite tipko pribl. 2 sekundi, da nadaljujete funkcijski program.
6. Postopek polnjenja se začne in simboli baterije na zaslonu prikazujejo stanje polnjenja in napredek baterij. Glejte sl. 4c za stanje polnjenja in sl. 4d za postopek polnjenja.
7. Ko so baterije napolnjene do konca polnilnik(-e) s polnilne postaje. Odstranite baterije iz polnilnika(-ov) in polnilno postajo izklopite iz napajanja.
8. Pritisnite tipko Pause/Resume (⏏), da zaustavite ali nadaljujete funkcijski način za izbrano(-e) baterijo(-e). Izbrani funkcijski način se bo nadaljeval, ko ponovno pritisnete tipko.
9. Zamenjajte baterije, če se na zaslonu za ta določen kanal prikažejo simboli staranja (⚡) (sl. 4c (d)).
10. Navodila za uporabo polnilnika najdete v ustreznih navodilih za uporabo polnilnika NiMH-USB s 4 vtičnim mesti (B421, M451 in P461).

Za najboljšo zmogljivost in varnost vedno uporabljajte baterije GP NiMH.

Funkcijski načini

Glejte spodaj in sl. 4e za funkcijo vsakega funkcijskega načina. Informacije za prilagoditev enega od šest funkcijskih načinov za izbrano baterijo najdete v poglavju »Navodila za polnjenje«.

a) Način hitrega polnjenja (privzeti način polnjenja) ⚡

Ta način se samodejno zažene po 5 sekundah, ko v polnilno enoto vstavite polnilnik baterije in ne izberete nobenega drugega funkcijskega načina (približen čas polnjenja baterij AA 2100 mAh/AAA 850 mAh: 1,3–2,6 ure).

b) Način Eko polnjenja ECO

Uporabljajte ta način, da optimizirate življenjsko dobo baterij AA/AAA-NiMH (približen čas polnjenja baterij AA 2100 mAh/AAA 850 mAh: 4 ure).

c) Način preverjanja zmogljivosti^A 🔋

S tem načinom preverite največjo kapaciteto baterije za počasni polnjenje ali staranje. Postopek lahko traja 10–20 ur za praznjenje in polnjenje baterije.

d) Način kondicioniranja 🍷

S tem načinom obnovite baterijo, ki je bila preveč napolnjena ali je bila shranjena več kot eno leto. V tem načinu polnilnik nežno napolni baterijo in prikaže opozorilo (🔋) v primeru, da baterije ni mogoče obnoviti.

e) Osvežitveni način^A 🔄

S tem načinom v celoti izpraznite baterijo in izmerite napoljenost baterije, ki je bila vstavljena, ko je bila vstavljena. Po prikazu meritve se bo baterija popolnoma napolnila. Ta postopek lahko traja 10–20 ur.

f) Obnovitveni način 🔄

S tem načinom obnovite zmogljivost baterij, ki so pretekle številne cikle polnjenja. Postopek lahko traja do 80 ur, ker je serijsko praznjenje in polnjenje potrebno za zaščito baterije in njeno izboljšanje zmogljivosti.

- ^A
- Podatki iz merjenja zmogljivosti so samo za uporabnike in je priporočljivo uporabljati baterijo znamke GP z najboljšo zmogljivostjo.
 - Merjenje zmogljivosti po lastniški metodologiji GP
 - Oznaka zmogljivosti baterije v skladu z mednarodnim standardom testiranja (IEC 61951-2) se lahko razlikuje od rezultata merjenja naprave.
 - Posamezna zmogljivost baterije povezana s št. uporabljenih ciklov, pogojev polnjenja in praznjenja pri različnih temperaturah, vlažnosti in preskusni metodi.

Nasveti za uporabo

- Normalno je, da se baterije med polnjenjem segrejejo in se po končanem polnjenju povsem ohladijo na sobno temperaturo.
- Odstranite baterije iz električne naprave, če naprave dlje časa ne boste uporabljali.
- Temperatura shranjevanja baterije: -25 ~ +60°C
- Delovna temperatura polnjenja: 0 ~ +35°C
- Po začetku polnjenja pritisnite tipko za izbiro baterije (🔋), da preverite stanje vsake baterije.
- Če želite med polnjenjem zamenjati baterije v polnilniku, pritisnite tipko Ustavi/Nadaljaj (⏏) in odstranite polnilnik iz polnilne postaje. Po zamenjavi baterij polnilnik v 2 minutah ponovno vstavite v polnilno postajo in pritisnite tipko Ustavi/nadaljaj (⏏), da nadaljujete prehodni funkcijski program. Polnilna postaja preide v stanje pripravljenosti, če v dveh minutah ne vstavite polnilnika.
- Priključni polnilnik se samodejno izklopi, ko je v prostem teku 2 minuti. Samodejno se vklopi, ko pritisnete gumb za izbiro reže (⏏) ali potrditveni gumb (✓) ali ko je polnilnik priključen. Priključni polnilnik se začne polniti po vklopu polnilnika.

Informacije o varnosti

- Ta polnilnik je namenjen samo polnjenju baterij NiMH. Polnjenje drugih baterij lahko povzroči eksplozije, pretrganje baterij ali puščanje, poškodbe oseb ali škodo na stvareh.
- Ta polnilnik je zasnovan izključno za notranjo uporabo. Polnilnika ne izpostavljajte dežju, snegu ali neposredni sončni svetlobi.
- Polnilnika ne uporabljajte v vlažnem okolju.
- Polnilnik uporabljajte v temperaturnem območju 0 ~ +35°C.
- Ne polnite baterij LiFePO₄, NiCD ali Li-ion, ki niso predvidene za ponovno polnjenje.
- Polnilnika ne uporabljajte s poškodovanim vtičem.
- Polnilnika ne uporabljajte, če vam je padel na tla ali je poškodovan. Polnilnika ne odpirajte/razstavljajte.
- Polnilnik ne potrebuje vzdrževanja, vseeno pa ga redno brišite s suho in mehko krpo. Ne uporabljajte abrazivnih sredstev ali topil. Pred čiščenjem polnilnik odklopite iz električnega omrežja.
- Napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, motoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če jo uporabljajo pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati naprave.

Naprava izpolnjuje zahteve FCC iz 15. dela. Pri delovanju morata biti izpolnjena naslednja pogoja: (1) naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) naprava se ne sme negativno odzivati na motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.



Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane komunalne odpadke, temveč jih oddajte ustreznim zbirim mestom. Glede informacij o zbiranju posebnih odpadkov se obrnite na lokalno upravo. Če električno opremo odstranite na odlagalščih ali deponijah, lahko nevarne snovi prodrejo v podtalnico ter s tem preidejo v prehranjevalno verigo in ogrozijo vaše zdravje.

Vlastnosti

- Súčasné nabíjanie 1-8 nabíjateľných batérií typu AA / AAA NIMH pomocou nabíjačky (batérií)
- Voľiteľné režimy rýchleho nabíjania, ekologického nabíjania, kontroly kapacity, kondicionovania, obnovenia a zotavenia pre každú alebo všetky batérie súčasne
- LCD displej
- Kompatibilné nabíjanie pre akúkoľvek 4-slotovú GP NIMH USB nabíjačku*

* Presné modely: B421, M451 a P461 (iba B421 a M451 podporujú nabíjanie, pre rozšírené funkčné režimy sa vyžaduje P461).

Pokyny pre nabíjanie

Pred použitím si pozorne prečítajte návod na používanie. Návod si uschovejte pre budúce použitie.

1. D461: Pripojte koniec micro USB nabíjacieho kábla k portu Micro USB nabíjacej základne (Obr. 1a).
D861: Pripojte okrúhlu zástrčku AC nástennej nabíjačky k doku pre nabíjačku (Obr. 1b).
2. D461: Pripojte druhý koniec kábla USB k nástennej nabíjačke USB 2.0 A alebo inej zásuvke USB 2.0 A (alebo vyššej) (Obr. 1a).
D861: Zapojte nástennú nabíjačku do zásuvky v stene (Obr. 1b).
3. Vložte nabíjačky NIMH do nabíjačky (nabíjačiek) batérií. Zabezpečte správnu polaritu porovnaním symbolov „+“ a „-“ na plášti batérie so značkami na nabíjačke (Obr. 2).
4. Nabíjačku (nabíjačky) batérií vložte do nabíjacieho doku (Obr. 3).
Ak je nabíjačka pripojená k zdroju napájania menšiemu ako 5V / 2A, môže sa vypnúť. Na displeji sa zobrazí červená a zelená blikajúca dióda LED a prázdna blikajúca ikona batérie (🔋) na displeji. Pripojte dok k zdroju napájania najmenej 2A a nabíjačku resetujte jej vybratím a opätovným vložením do doku.
5. Opakovaním krokov uvedených nižšie prispôbte nabíjanie každej batérie (Obr. 4a).
 - a. Len pre D861: Stlačením tlačidla Výber slotu (🔌) vyberte slot (sloty) (slot A, B alebo VŠETKY) (Obr. 4b).
 - b. Stlačením tlačidla Výber batérie (🔋) vyberte až 4 batérie v slote.
 - c. Stlačením tlačidla Funkčný režim (⚙️) vyberte jeden zo šiestich funkčných režimov pre vybranú batériu/batérie (pozri „Funkčné režimy“).
 - d. Stlačením tlačidla Potvrdenie (✓) potvrdíte vybraný režim a spustíte nabíjanie.
 - e. Pre upravenie funkčného režimu stlačte a podržte tlačidlo Funkčný režim (⚙️) počas nabíjania na približne 2 sekundy. Pre pokračovanie vo funkčnom programe stlačte a podržte tlačidlo po úprave na ďalšie 2 sekundy.
6. Spustí sa nabíjanie a ikony batérie na displeji zobrazia stav a priebeh nabíjania batérií. Stav nabíjania nájdete na Obr. 4c a priebeh nabíjania na Obr. 4d.
7. Po úplnom nabití batérií vyberte nabíjačku (nabíjačky) z nabíjacieho doku. Vyberte batérie z nabíjačky (nabíjačiek) a nabíjací dok odpojte od napájania.
8. Stlačením tlačidla Pozastaví/Spustí (⏸️) pozastavíte alebo spustíte funkčný režim vybranej batérie/batérií. Po opätovnom stlačení tlačidla sa znova spustí zvolený funkčný režim.
9. Ak sa na displeji príslušného kanálu zobrazujú ikony starnutia (🕒) (Obr. 4c (d)), batérie vymeňte.
10. Pokyny na používanie nabíjačky nájdete v príslušnom návode na používanie 4-slotovej (B421, M451 a P461) GP NIMH USB nabíjačky.

Aby ste dosiahli najlepší výkon a bezpečnosť, vždy používajte batérie GP NIMH.

Funkčné režimy

Funkcie každého funkčného režimu sú uvedené nižšie a na Obr. 4e. Ak chcete prispôbiť niektorý z týchto šiestich funkčných režimov pre vybranú batériu, prečítajte si časť „Pokyny na nabíjanie“.

a) Režim rýchleho nabíjania (predvolený režim nabíjania) ⚡

Tento režim sa automaticky spustí po 5 sekundách, keď je nabíjačka batérií vložená do doku pre nabíjačku a nie je zvolený žiadny iný funkčný režim (Približná doba nabíjania pre AA 2100 mAh / AAA 850 mAh batérie: 1,3 - 2,6 hodín).

b) Režim ekologického nabíjania ECO

Tento režim použite na optimalizáciu životnosti AA / AAA NIMH batérie (Približná doba nabíjania pre AA 2100 mAh / AAA 850 mAh batérie: 4 hodiny).

c) Režim kontroly kapacity^ 🔋

Tento režim použite na kontrolu maximálnej kapacity batérie pri pomalom nabíjaní alebo starnutí batérie. Proces vybitia a opätovného nabitia batérie môže trvať 10 - 20 hodín.

d) Režim kondicionovania 🍷

Tento režim môžete obnoviť vybitú batériu alebo batériu, ktorá bola uložená dlhšie ako jeden rok. V tomto režime nabíjačka jemne nabije batériu a zobrazí varovanie (🔋) pre prípad, že sa batéria nedá vybiť.

e) Režim obnovenia^ 🔋

Tento režim môžete batériu úplne vybiť a zmerať nabitie batérie, ktorá bola vložená. Po zobrazení merania sa batéria úplne nabije. Tento proces môže trvať 10 - 20 hodín.

f) Režim zotavenia 🕒

Tento režim použite na obnovenie kapacity batérií, ktoré prešli mnohými cyklami nabíjania. Tento proces môže trvať až 80 hodín, pretože na ochranu batérie a zlepšenie jej výkonu sú potrebné série jej vybitia a opätovného nabitia.

- * Údaje z merania kapacity slúžia iba na informáciu používateľov a odporúča sa používať batériu značky GP s najlepším výkonom.
- * Meranie kapacity podľa vlastnickej metodiky GP
- * Označenie menovitej kapacity batérie podľa medzinárodnej skúšobnej normy (IEC 61951-2) sa môže líšiť od výsledku merania zariadenia.
- * Kapacita individuálnej batérie súvisiaca s č. použitého cyklu, podmienok nabíjania a vybíjania pri rôznych teplotách, vlhkosti a skúšobnej metóde.

Tipy na používanie

- Je normálne, že sa batérie počas nabíjania zahrievajú a po úplnom nabití sa postupne ochladia na izbovú teplotu.
- Ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať, vyberte batérie z elektrického zariadenia.
- Skladovacia teplota batérie: -25 ~ +60°C
- Prevádzková teplota nabíjania: 0 ~ +35°C
- Po začatí nabíjania stlačte tlačidlo Výber batérie (🔋) a skontrolujte stav každej batérie.
- Ak chcete vymeniť batérie v nabíjačke batérií počas procesu nabíjania, stlačte tlačidlo Pozastaví/Spustí (⏸️) a vyberte nabíjačku batérií z nabíjacieho doku. Po výmene batérií do 2 minút znova vložte nabíjačku batérií späť do nabíjacieho doku a stlačením tlačidla Pozastaví/Spustí (⏸️) obnovte predchádzajúci funkčný program. Ak do 2 minút nie je vložená žiadna nabíjačka batérií, nabíjací dok sa prepne do pohotovostného režimu.
- Nabíjacia základňa sa automaticky vypne po 2 minútach nečinnosti. Automaticky sa zapne po stlačení tlačidla pre výber slotu (🔌) alebo potvrdzovacieho tlačidla (✓) alebo po pripojení nabíjačky. Dok nabíjačky sa začne nabíjať po pripojení nabíjačky.

Bezpečnostné informácie

- Táto nabíjačka je určená na nabíjanie iba NIMH batérie. Nabíjanie iných batérií môže spôsobiť ich vybuchnutie, prasknutie alebo netesnosť, zranenie osôb alebo poškodenie majetku.
- Táto nabíjačka je navrhnutá len na použitie vo vnútorných priestoroch. Nabíjačku nevystavujte snehu, dažďu alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- Nabíjačku nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
- Zaisťte jej používanie v rozsahu teplôt od 0 do +35°C.
- Nepoužívajte nenabíjateľné, LiFePO4, NiCD alebo lítovo-iónové batérie.
- Nabíjačku nepoužívajte s poškodeným napájacím vstupom.
- Nabíjačku nepoužívajte, keď spadla na zem alebo je inak poškodená. Nabíjačku neotvárajte/nerozoberajte.
- Táto nabíjačka nevyžaduje údržbu, ale pravidelne ju treba utierať suchou a mäkkou handrou. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá. Pred čistením odpojte nabíjačku od siete.
- Zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností, ak sú pod dohľadom a boli poučené o použití spotrebiča a možnom riziku. Deti sa nemôžu so zariadením hrať. Údržbu a čistenie nabíjačky nemôžu vykonávať deti bez dohľadu.

Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám smerníc FCC uvedených v časti 15. Prevádzka je podmienená splnením nasledujúcich dvoch podmienok: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) zariadenie musí zniesť akékoľvek pôsobiace rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaduce zhoršenie prevádzky.



Elektrické zariadenia nevyhadzujte do komunálneho odpadu, odovzdajte ich do zberne triedeného odpadu. Informácie o zberných miestach získate na miestnom úrade. Ak sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo skládke, nebezpečné látky môžu uniknúť do spodnej vody a dostať sa do potravinového reťazca, a tým poškodiť vaše zdravie.

Özellikler

- 1-8 AA / AAA NIMH şarj edilebilir tipli pili şarj cihazıyla aynı anda şarj etmek
- Her bir pil veya tüm piller için eş zamanlı seçilebilir hızlı şarj, eko şarj, kapasite kontrolü, koşullandırma, yenileme ve kurtarma modları
- LCD ekran
- Tüm GP 4 yuvalı NIMH USB şarj cihazlarıyla uyumlu şarj^a

^aTam modeller: B421, M451 & P461 (B421 ve M451 yalnızca şarjı destekler, genişletilmiş işlev modları için P461 gereklidir).

Şarj etme talimatları

Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun. Daha sonra başvurabilmek için kılavuzu saklayın.

1. D461: USB şarj kablosunun mikro USB ucunu şarj yuvasının Mikro USB bağlantı noktasına bağlayın (şekil 1a).
D861: AC duvar şarj cihazının yuvarlak fişini şarj yuvasına takın (şekil 1b).
2. D461: USB kablosunun diğer ucunu bir 2.0 A USB duvar şarj cihazına veya başka bir 2.0 A (veya üstü) USB soketine bağlayın (şekil 1a).
D861: Duvar şarj cihazını bir duvar prizine takın (şekil 1b).
3. NIMH şarj edilebilir pilleri pil şarj cihazlarına takın. Pil ceketindeki "+" ve "-" sembollerini şarj cihazı üzerindeki işaretlerle eşleştirerek doğru polariteyi sağlayın (şekil 2).
4. Şarj cihazını (cihazlarını) şarj istasyonuna yerleştirin (şekil 3).
5V / 2A'dan düşük bir güç kaynağına bağlanırsa, şarj cihazı yuvası kapanabilir. Bu, kırmızı ve yeşil yanıp sönen LED'ler ve ekranda yanıp sönen boş bir pil simgesi (🔋) ile gösterilecektir. Bağlantı istasyonunu en az 2A güç kaynağına bağlayın ve yuvaya çıkıp yeniden takarak şarj cihazını sıfırlayın.
5. Her pilin şarjını özelleştirmek için aşağıdaki adımları tekrarlayın (şekil 4a).
 - a. Sadece D861 için: Yuva/yuvaları (yuva A, B veya TÖMÜ) seçmek için Slot Selection (yuva seçimi) düğmesine (🔌) basın (şekil 4b).
 - b. Yuvada en fazla 4 pil seçmek için Battery Selection (pil seçimi) düğmesine (🔋) basın.
 - c. Seçilen pil(ler) için altı işlev modundan birini seçmek için Function Mode (işlev modu) düğmesine (⏏) basın (bkz. "İşlev Modları").
 - d. Seçilen modu onaylamak ve şarj etmeye başlamak için Confirmation (onay) düğmesine (✓) basın.
 - e. Şarj sırasında, işlev modunu düzenlemek için Function Mode (işlev modu) düğmesini (⏏) yaklaşık 2 saniye basılı tutun. Düzenledikten sonra, işlev programına devam etmek için düğmeye tekrar yaklaşık 2 saniye basılı tutun.
6. Piller şarj olmaya başlayacak ve ekrandaki pil göstergeleri pillerin durumunu ve ilerlemesini gösterecektir. Şarj durumu için şekil 4c'ye ve şarj ilerlemesi için şekil 4d'ye bakın.
7. Piller tamamen şarj olduğunda şarj cihazını (cihazlarını) şarj istasyonundan ayırın. Pilleri şarj cihazından (cihazlarından) çıkarmak ve şarj istasyonunu elektrik kaynağından ayırın.
8. Seçilen pilin (pillerin) işlev modunu duraklatmak veya devam ettirmek için Pause/Resume (duraklat/devam) düğmesine (⏏) basın. Düğmeye tekrar basıldığında seçilen işlev modu sürdürülecektir.
9. Ekranda bir yuva için yaşlanma simgesi (🕒) görünüyorsa, söz konusu pili değiştirin (şekil 4c (d)).
10. Şarj cihazı kullanım talimatları için lütfen GP 4 yuvalı (B421, M451 ve P461) NIMH USB şarj cihazının ilgili kullanım kılavuzuna bakın.

En yüksek performans ve güvenlik için her zaman GP NIMH pilleri kullanın.

İşlev modları

Her bir işlev modunun işlevi için aşağıya ve şekil 4e'ye bakın. Seçilen pil için bu altı işlev modundan herhangi birini özelleştirmek için lütfen "Şarj talimatları" bölümüne bakın.

a) Hızlı şarj modu (varsayılan şarj modu) ⚡

Bu mod, şarj yuvasına bir pil şarj cihazı yerleştirildiğinde ve başka hiçbir işlev modu seçilmediğinde 5 saniye sonra otomatik olarak başlayacaktır. (AA 2100 mAh / AAA 850 mAh piller için yaklaşık şarj süresi: 1,3-2,6 saat).

b) Eko şarj modu ECO

AA/AAA NIMH pil performans ömrünü optimize etmek için bu modu kullanın (AA 2100 mAh / AAA 850 mAh piller için yaklaşık şarj süresi: 4 saat).

c) Kapasite kontrol modu^a 🔋

Yavaş şarj olan veya eskimiş bir pilin maksimum pil kapasitesini kontrol etmek için bu modu kullanın. İşlem, bir pilin boşalması ve yeniden şarj edilmesi için 10-20 saat sürebilir.

d) Koşullandırma modu 🔄

Bu modu, aşırı boşalmış veya bir yıldan uzun süredir saklanmış bir pili geri yüklemek için kullanın. Bu modda, şarj cihazı pili nazikçe şarj edecek ve pilin geri kazanılamaması durumunda bir uyarı (🔋) gösterecektir.

e) Yenileme modu^a 🔄

Bir pili tamamen boşaltmak ve pili takıldığında tuttuğu şarjı ölçmek için bu modu kullanın. Ölçümü görüntüledikten sonra pil tam olarak şarj edilecektir. Bu işlem 10-20 saat sürebilir.

f) Kurtarma modu 🔄

Birçok şarj döngüsünden geçen pillerin kapasitesini geri kazanmak için bu modu kullanın. Pili korumak ve performansını artırmak için bir dizi boşaltma ve şarj işlemi gerektiğinden işlem 80 saate kadar sürebilir.

^a Kapasite ölçümünden elde edilen veriler yalnızca kullanıcıların referansı içindir ve en iyi performansla GP marka pil kullanılması önerilir.

- GP'ye özel metodolojiye göre kapasite ölçümü
- Uluslararası test standardına (IEC 61951-2) göre pil nominal kapasite işareti, cihaz ölçüm sonucunda farklı olabilir.
- Hayır ile ilgili bireysel pil kapasitesi, kullanılan döngü, farklı sıcaklık, nem ve test yönteminde şarj ve deşarj koşulları.

Kullanım önerileri

- Pillerin şarj edilirken ısınması normaldir. Dolduklarında yavaş yavaş oda sıcaklığına dönerler.
- Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız pilleri elektrikli cihazdan çıkarınız.
- Pil depolama ısısı: -25 ~ +60°C
- Şarj işlemi ısısı: 0 ~ +35°C
- Şarj işlemi başladıktan sonra, her pilin durumunu kontrol etmek için Battery Selection (pil seçimi) düğmesine (🔋) basın.
- Şarj işlemi sırasında pil şarj cihazındaki pilleri değiştirmek isterseniz, Pause/Resume (duraklat/devam) düğmesine (⏏) basın ve pil şarj cihazını şarj istasyonundan çıkarın. Piller değiştirildikten sonra, 2 dakika içinde pil şarj cihazını şarj istasyonuna geri takın ve önceki işlev programına devam etmek için Pause/Resume (duraklat/devam) düğmesine (⏏) basın. 2 dakikadan uzun süreyle bir pil şarj cihazı takılmazsa, şarj istasyonu bekleme moduna geçer.
- Şarj cihazı yuvası, 2 dakika boşta kaldıktan sonra otomatik olarak kapanır. Yuva seçim düğmesine (🔌) veya onay düğmesine (✓) basıldığında veya şarj cihazı takıldığında otomatik olarak açılır. Şarj cihazı yuvası, şarj cihazına takıldıktan sonra şarj olmaya başlar.

Güvenlik ilgili bilgiler

- Bu şarj cihazı sadece NIMH aküleri şarj etmek için dizayn edilmiştir. Başka tip akülerin onunla şarj edilmesi patlama veya akünün sızdırmazlığının bozulmasına neden olabilir, maddi zararlara yol açar.
- Bu şarj cihazı sadece kapalı mekanlarda kullanılmak üzere yapılmıştır. Şarj cihazınızı yağmur, kar veya güneş ışınlarına maruz bırakmayınız.
- Şarj cihazını çok rutubetli mekanlarda kullanmayınız.
- Şarj cihazını 0 ~ +35°C arasında kullanınız.
- Bir kullanımlık aküleri veya LiFePO₄, NiDC veya Li-ion akülerini kullanmayınız.
- Şarj cihazını fişi bozuka kullanmayınız.
- Düşmüş durumda olan veya bozuk olan şarj cihazını kullanmayınız. Şarj cihazını açmayınız / demonte etmeyiniz.
- Şarj cihazının bakıma ihtiyacı yoktur, yine de onu kuru, yumuşak bir bez ile mutazam ve belirli sürelerde siliniz. Aşındırıcı maddeler veya tinerler kullanmayınız. Temizlemeye başlamadan önce şarj cihazını elektrik besleme kaynağından ayırınız.
- Bu cihaz, cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içerdikleri tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmissa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamasına izin verilmemelidir. Temizleme ve kullanıcı bakımı, çocuklar tarafından veli gözetimi olmadan yapılmamalıdır.

Cihaz FCC hükümlerinin 15'inin bir kısmının gereksinimlerini karşılar. Cihaz ancak aşağıda sıralı şartların yerine getirilmesi halinde kullanılabilir: (1) cihaz bozucu parazitlere neden olmamalı (2) cihaz istenmeyen çalışmaya neden olacak (istenmeyen çalışmaya neden olacak parazitler dahil) gelen bozucu parazitleri almalıdır.



Elektrikli cihazlar karma kentsel atıklar ile birlikte çöpe atılmamalıdır, cihazların seçimsel atıklar toplama sistemi dahilinde imha edilmelidir. Atıklar alma sistemleri hakkında daha geniş bilgiyi mahalli muhtariyet organlarından elde edebilirsiniz. Elektrikli cihazların genel çöp toplama veya stoklama alanlarına atılması halinde tehlikeli maddeler zemin suyu ve gıda zincirine geçebilir ve - neticede - sağlık durumunuzu ve refahınızı olumsuz bir şekilde etkileyebilirler.









Характеристики

- Одночасно із зарядним пристроєм заряджайте від 1 до 8 акумуляторних батарей AA / AAA NiMH
- На вибір доступні режими: швидка зарядка, еко-зарядка, тест ємності, поліпшення властивостей, оновлення та відновлення — для кожного акумулятора або для всіх акумуляторів одночасно
- РК-дисплей
- Сумісна зарядка для будь-яких 4-слотових зарядних USB-пристроїв для акумуляторів GP NiMH*

*Точні моделі: B421, M451 і P461 (B421 і M451 підтримують лише зарядку, P461 потрібен для розширених режимів функціонування).

Інструкція щодо заряджання

Перед використанням уважно прочитайте інструкцію. Збережіть інструкцію для подальшого використання.

1. D461: Підключіть мікро USB-кінець USB-зарядного кабелю до порту Micro USB док-станції зарядного пристрою (рис. 1a). D861: Підключіть круглий штекер настінного зарядного пристрою змінного струму до док-станції зарядного пристрою (рис. 1b).
2. D461: Підключіть інший кінець USB-кабелю до настінного зарядного пристрою 2,0 A або іншої розетки 2,0 A (або вище) (рис. 1a). D861: Підключіть зарядний пристрій до розетки (рис. 1b).
3. Вставте акумуляторні батареї NiMH у зарядні пристрої. Переконайтесь у правильній полярності, з'єднавши символи «+» та «-» на кожусі акумулятора з позначками на зарядному пристрої (рис. 2).
4. Установіть зарядні пристрої на док-станцію (рис. 3). Якщо підключено до джерела живлення менше 5 В / 2A, док-станція зарядного пристрою може відключитися. Про це будуть вказувати червоні та зелені блимаючі світлодіоди та порожній блимаючий значок батареї () на дисплеї. Підключіть док-станцію до джерела живлення не менше 2A та схийте зарядний пристрій, вийнявши та повторно вставивши його в док-станцію.
5. Повторіть вказані нижче дії, щоб налаштувати зарядку кожного акумулятора (рис. 4a).
 - a. Тільки для моделі D861: натисніть кнопку Slot Selection (Вибір слота) () і виберіть слот(-и): Slot A (Слот A), Slot B (Слот B) або ALL (Усі), див. рис. 4b.
 - b. Щоб вибрати до 4 акумуляторів у слоті, натисніть кнопку Battery Selection (Вибір акумулятора) ().
 - c. Щоб вибрати один із шести функціональних режимів для вибраних акумуляторів, натисніть кнопку Function Mode (Функціональний режим) () (див. пункт «Функціональні режими»).
 - d. Щоб підтвердити вибраний режим і розпочати заряджання, натисніть кнопку Confirmation (Підтвердження) ().
 - e. Щоб змінити функціональний режим, під час зарядки натисніть і утримуйте кнопку Function Mode (Функціональний режим) () протягом прибл. 2 секунд. Після вибору режиму натисніть і утримуйте кнопку ще протяг. 2 секунди, щоб продовжити виконання функціональної програми.
6. Почнеться заряджання, і значки на дисплеї відобразять стан і хід виконання зарядки акумуляторів. Стан зарядки проілюстровано на рис. 4с, а хід виконання зарядки — на рис. 4d.
7. Коли акумулятори повністю зарядяться, вийміть зарядні пристрої з док-станції. Вийміть акумулятори з зарядного пристрою та від'єднайте док-станцію від джерела живлення.
8. Щоб призупинити або відновити виконання функціонального режиму для вибраних акумуляторів, натисніть кнопку Pause/Resume (Пауза/відновлення) (). Після повторного натискання кнопки вибраний функціональний режим буде відновлено.
9. Якщо на дисплеї для певного каналу відображаються значки старіння (), замініть акумулятори (рис. 4с (d)).
10. Інструкції з використання зарядного пристрою див. у відповідному посібнику з експлуатації 4-слотового зарядного пристрою USB для акумуляторів NiMH (B421, M451 і P461).

Для забезпечення максимальної продуктивності та безпеки завжди використовуйте акумулятори GP NiMH.

Функціональні режими

Функцію кожного режиму описано нижче та показано на рис. 4е. Інструкції з налаштування кожного з цих шести функціональних режимів для вибраного акумулятора див. у розділі «Інструкція щодо заряджання».

а) Режим швидкої зарядки (режим зарядки за замовчуванням)

Цей режим автоматично запуститься через 5 секунд, коли зарядний пристрій розміститься у док-станції зарядного пристрою та не буде вибрано інший режим роботи (прибл. тривалість зарядки акумуляторів AA 2100 мА·год / AAA 850 мА·год: 1,3–2,6 години).


б) Режим еко-зарядки ECO

Цей режим використовується для оптимізації терміну служби акумуляторів AA/AAA NiMH (прибл. тривалість зарядки акумуляторів AA 2100 мА·год / AAA 850 мА·год: 4 години).

с) Режим тестування ємності^А

Використовуйте цей режим, щоб перевірити максимальну ємність акумулятора для повільної зарядки або старіння. Процес розрядки та подальшої зарядки акумулятора може тривати 10–20 годин.

д) Режим поліпшення властивостей

Використовуйте цей режим, щоб відновити акумулятор, який перезаряджений або який зберігався більше року. У цьому режимі зарядний пристрій акуратно підзарядить акумулятор та виведе попередження () у разі неможливості відновлення акумулятора.

е) Режим оновлення^А





Використовуйте цей режим, щоб повністю розрядити акумулятор і виміряти заряд, який тримав акумулятор, коли він був вставлений. Після відображення вимірювання акумулятор повністю зарядиться. Цей процес може зайняти 10–20 годин.

ф) Режим відновлення

Використовуйте цей режим, щоб відновити ємність акумуляторів, які пройшли багато циклів зарядки. Цей процес може тривати до 80 годин, оскільки для захисту акумулятора та підвищення його продуктивності потребується серія операцій розряджання та повторного заряджання.

- ^А
- Дані вимірювання ємності призначені лише для довідок користувачів, і рекомендується використовувати акумулятор марки GP з найкращими характеристиками.
 - Вимірювання ємності за власною методологією GP
 - Позначення номінальної ємності батареї відповідно до міжнародного стандарту тестування (IEC 61951-2) може відрізнятися від результатів вимірювання пристроєм.
 - Індивідуальна ємність акумулятора, пов'язана з відсутністю, використаного циклу, умов зарядки та вивантаження при різних температурах, вологості та методі випробування.

Поради щодо використання

- Під час зарядки акумулятори нагріваються, а після повної зарядки вони поступово охолоджуються до кімнатної температури.
- Вийміть акумулятори з електричного пристрою, якщо воно не буде використовуватися протягом тривалого часу.
- Температура зберігання акумуляторів: від -25 до +60°C
- Робоча температура зарядки: від 0 до +35°C
- Щоб перевірити стан кожного акумулятора, після початку заряджання натисніть кнопку Battery Selection (Вибір акумулятора) ().
- Якщо необхідно замінити акумулятори в зарядному пристрої під час заряджання, натисніть кнопку Pause/Resume (Пауза/відновлення) () і вийміть зарядний пристрій із док-станції. Протягом 2 хвилин після заміни акумуляторів повторно вставте зарядний пристрій у док-станцію та натисніть кнопку Pause/Resume (Пауза/відновлення) (), щоб продовжити попередню функціональну програму. Якщо зарядний пристрій для акумуляторів не буде встановлено протягом 2 хвилин, док-станція перейде в режим очікування.
- Док-станція для зарядного пристрою автоматично вимикається після роботи в режимі очікування протягом 2 хвилин. Він автоматично включається, якщо натиснути кнопку вибору слота () або кнопку підтвердження () або коли зарядний пристрій підключено. Док-станція зарядного пристрою почне заряджатися після підключення зарядного пристрою.

Інформація про безпеку

- Це зарядний пристрій призначений для зарядки тільки акумуляторів NiMH. Зарядка акумуляторів інших типів може призвести до вибуху, розриву або розгерметизації акумулятора або заподіяти травму або матеріальний збиток.
- Це зарядний пристрій призначений для роботи тільки в приміщеннях. Зарядні пристрої не повинні піддаватися впливу дощу, снігу або сонячного світла.
- Не використовуйте зарядний пристрій в приміщеннях з підвищеною вологістю.
- Зарядний пристрій можна використовувати при температурі від 0 до +35°C
- Не використовуйте одноразові батареї або LiFePO₄, NiCD або Li-ion акумулятори.
- Не використовуйте зарядний пристрій в разі пошкодження вилки.
- Не використовуйте зарядний пристрій, якщо воно впало або було пошкоджено. Не відкривайте / розбирайте зарядний пристрій.
- Зарядний пристрій не вимагає технічного обслуговування, але його слід регулярно протирати сухою м'якою тканиною. Не використовуйте абразивні матеріали або розчинники. Перед чищенням від'єднайте зарядний пристрій від джерела живлення.
- Цей пристрій може використовуватися дітьми від 8 років і старше, а також людьми з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або без досвіду і знань, тільки якщо вони роблять це під наглядом або були проінструктовані щодо безпечного користування пристроєм і розуміють супутні ризики. Діти не можуть гратися з пристроєм. Діти не повинні виконувати очищення або технічного обслуговування, передбачені для користувачів без нагляду дорослих.

Пристрій відповідає вимогам частини 15 правил FCC. Пристрій може працювати після виконання наступних умов:

- (1) пристрій не може викликати шкідливі перешкоди, та (2) пристрій повинен приймати перешкоди, включно з перешкодами, що викликають збої в роботі.



Електричне обладнання слід утилізувати окремо від змішаними побутовими відходами, його слід утилізувати в рамках системи селективного збору відходів. Додаткову інформацію про доступні системах збору відходів надають органи місцевого самоврядування. При викиданні електроприладів на звалища або сміттєві полігони існує ризик проникнення небезпечних речовин в ґрунтові води і в харчовий ланцюжок, і, отже, погіршення вашого здоров'я і благополуччя.

特點

- 充電器能同時為1-8節 AA / AAA型號鎳氫 (NiMH) 充電電池充電
- 能同時為每節或所有電池選擇以下充電模式：快速充電、環保充電、電池容量檢查、調整、更新和修復模式
- LCD 顯示屏
- 兼容任何GP 4槽鎳氫 (NiMH) USB 充電器*

* 標準型號：B421、M451 及 P461 (B421 及 M451 型號僅支援一般充電，其他功能必需P461 方能使用)。

充電指引

使用前請仔細閱讀以下說明，並保留此說明書以供日後參考。

1. D461: 將micro USB充電線插頭連接至充電座上的micro USB插口。(圖1a)。
D861: 將交流掛牆式充電器的圖形插頭連接到充電器底座(圖1b)。
2. D461: 將USB充電線插頭連接至 USB 2.0 A 掛牆式充電器或其他等同或高於 USB 2.0 A 插座(圖1a)。
D861: 將掛牆式充電器插入電源插座(圖1b)。
3. 將鎳氫充電電池插入電池充電器。注意電池套上的“+”和“-”符號與充電器上的標記一致，以確保極性正確(圖2)。
4. 將充電器放在充電座上(圖3)。
當與充電座連接的電流低於5V / 2A時，充電座可能關機並停止充電。在這種情況下，充電器上的4顆LED紅燈和綠燈會交替閃爍，並停止充電，充電器亦會轉為待機模式(顯示屏上會出現0圖標)。此時必須移除充電器，並重新將充電器連接到5V / 2A的供電流，以重啟正常操作。
5. 請重複以下步驟設定充電模式(圖4a)：
 - a. 只適用於D861型號：按下「選擇管道」按鈕(☰)，選取需要充電的管道(管道A或B或全部)(圖4b)。
 - b. 按下「選擇電池」按鈕(☺)，每個管道最多可選取4節電池。
 - c. 按下「充電模式」按鈕(☰)，在6種充電模式中按電池類型選取相應的充電模式(見「功能充電模式」)。
 - d. 按下「確定」按鈕(✓)，確定已選取的充電模式並開始充電。
 - e. 充電期間，可長按「功能模式」按鈕(☰)約兩秒更改功能模式。完成更改後，再長按相同按鈕約兩秒，使功能繼續運作。
6. 開始充電時，顯示屏上的電池圖標會顯示充電電池的充電狀態及進度。詳細充電狀態說明請參考圖4c；充電進度說明請參考圖4d。
7. 完成充電後，請將充電座與充電器分開，然後從充電器中取出電池，並中斷充電座電源。
8. 按下「暫停/重啟」按鈕(▶||)，以停止或重新啟動充電模式。再次按下按鈕後，已選取的充電模式將重新啟動。
9. 如顯示屏上出現電池老化的圖標(⚡)，應更換該管道的電池(圖4c(d))
10. 有關充電器的使用方法，請參閱GP 4槽 (B421、M451 及 P461型號) 鎳氫(NiMH) USB 充電器的說明書。

為使產品能發揮最佳效能及安全使用，請使用GP 鎳氫(NiMH) 充電電池。

充電功能模式

請參閱下文及圖4e了解每項模式的功能。要為選取的充電電池設定以下任何一項功能，請參閱「充電指引」部分。

a) 快速充電模式 (預設充電模式) ⚡

當將充電器放在充電器底座並未選擇其他充電功能模式時，此模式將在5秒鐘後自動啟動 (AA 2100 mAh / AAA 850 mAh 電池的預計充電時間：1-4節電池需時1.3-2.6小時)。

b) 環保充電模式 ECO

此模式有助延長 AA / AAA型號鎳氫 (NiMH) 充電電池的使用壽命(AA 2100 mAh / AAA 850mAh 充電電池的預計充電時間：4小時)。

c) 電池容量檢查模式 ^ ⚡

此模式可檢查緩慢充電和老化充電電池的最大容量。該過程可能需要10-20小時放電，然後再為充電電池充電。

d) 調整模式 ♡

此模式可用於修復過度放電的充電電池或存放超過一年以上的電池。在此模式下，充電器將為電池緩慢充電。如在電池無法恢復的情況下，充電器顯示警告(⚡)

e) 更新模式 ^ ⚡

此模式可經過完全放電以量度充電電池剩餘容量。在顯示其電池容量後，電池將需要10-20小時以完成充電至最大容量。

f) 修復模式 ⌚

此模式可修復經過多次充電電池的容量。由於過程需要一連串放電及再充電，以保護充電電池及提升其效能，因此可能需要80小時處理。

- 電池容量測試數據僅供用戶參考，建議使用GP 鎳氫(NiMH) 充電電池發揮最佳效能。
- 容量測試根據GP的方法進行。
- 電池額定容量按國際測試標準 (IEC 61951-2) 可能會與設備測量結果有所不同。
- 電池容量與使用次數、充電和放電溫度、室內濕度和測試方法下有關。

使用指南

- 充電電池在充電時發熱乃屬正常現象。充電完成後，充電電池溫度會逐漸降至室溫。
- 如長時間無須使用電子產品，請把充電電池取出。
- 充電電池儲存溫度：-25 ~ +60°C
- 充電室溫：0 ~ +35°C
- 開始充電後，按下「選擇電池」按鈕(☺)查看每節電池的狀態。
- 如需在充電期間更換充電器內的充電電池，按下「暫停/繼續」按鈕(▶||)，拿開充電座上的充電器。更換電池後，在兩分鐘內把充電器重新插在充電座上，按下「暫停/繼續」按鈕(▶||)恢復先前的功能模式。如果沒有在兩分鐘內把充電器放於充電座上，充電座會進入備用模式。
- 充電座會在閒置2分鐘後自動關閉。如需再次啟動充電座，可按「選擇管道」按鈕(☰)或「確定」按鈕(✓)。如插入充電器，充電座將自動啟動充電模式。

安全須知

- 此充電座是專為鎳氫 (NiMH) 電池而設，為其他類型電池充電可能導致爆炸、電池破裂或漏液、人身傷害或財產損失。
- 此充電座僅供室內使用，切勿將其置於下雨、下雪的環境，或受陽光直射。
- 請勿在潮濕環境下使用此充電器座。
- 請確保在0 ~ +35°C的溫度下使用此充電器座。
- 請勿使用非充電式電池、磷酸鋰鐵電池(LiFePO4)、鎳鎘電池 (NiCD) 或鋰離子 (Li-ion) 電池。
- 請勿使用電源插頭損毀的充電座。
- 請勿使用曾摔毀或已損壞的充電座，並且切勿打開或拆開此充電座。
- 此充電座無須保養，但應定期使用乾爽柔軟的抹布擦拭。切勿使用研磨物料或溶劑清潔。請於清潔前先拔掉電源。
- 如果8歲或以上的兒童，或身體、感官或精神上有缺陷，或缺乏相關經驗和知識的人士使用此充電座時，必須受到監管或指導，確保其在安全情況下使用，並明白當中的潛在風險。兒童切勿將此充電座當作玩具，並且不應在沒有監管下清潔及維修此產品。

本產品遵守美國聯邦通信委員會 (FCC) 條例第15部分的規定。操作必須符合以下兩個條件：

- (1) 本裝置不得造成有害干擾，以及 (2) 本裝置必須可承受任何接收到的干擾，其中包括可能會造成意外操作的干擾。

請勿將電器當作未分類的都市廢物處理，請使用分類回收設施。請與您當地政府聯絡，以獲取有關廢物收集系統的資訊。若將電器丟棄在堆填區或垃圾場裡內，有害物質可能洩漏到地下水中，並進入食物鏈，從而損害您的健康。